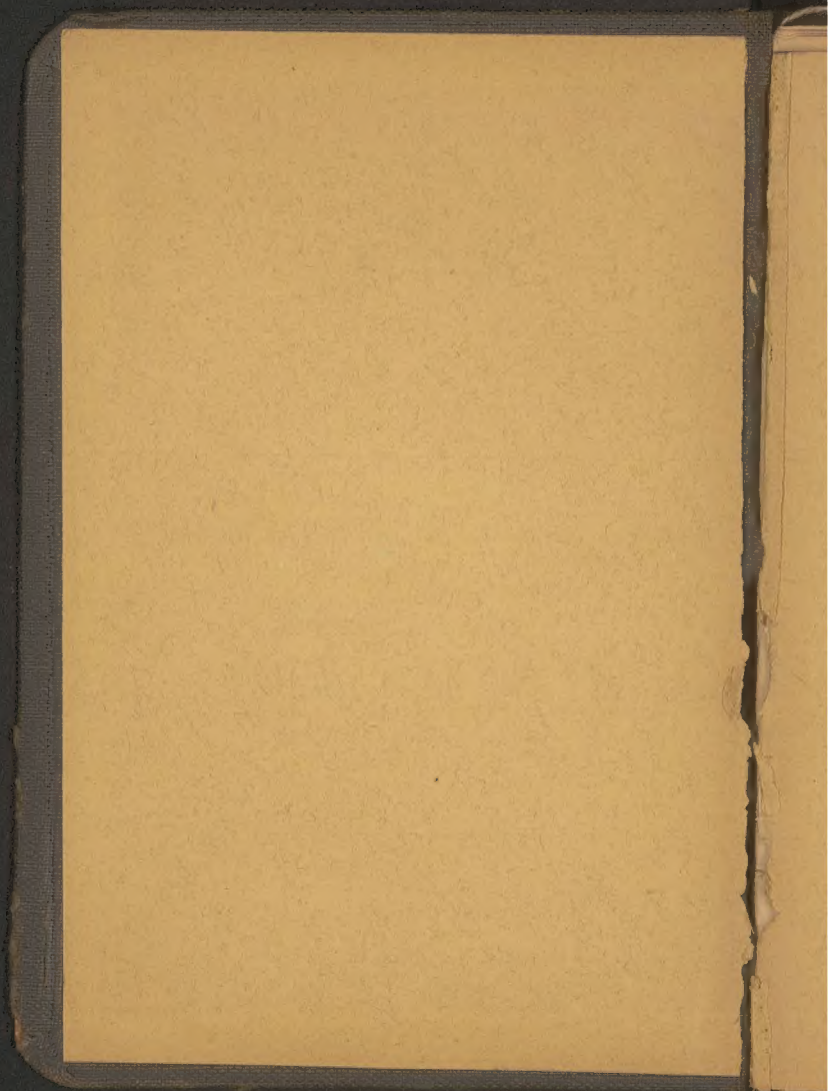
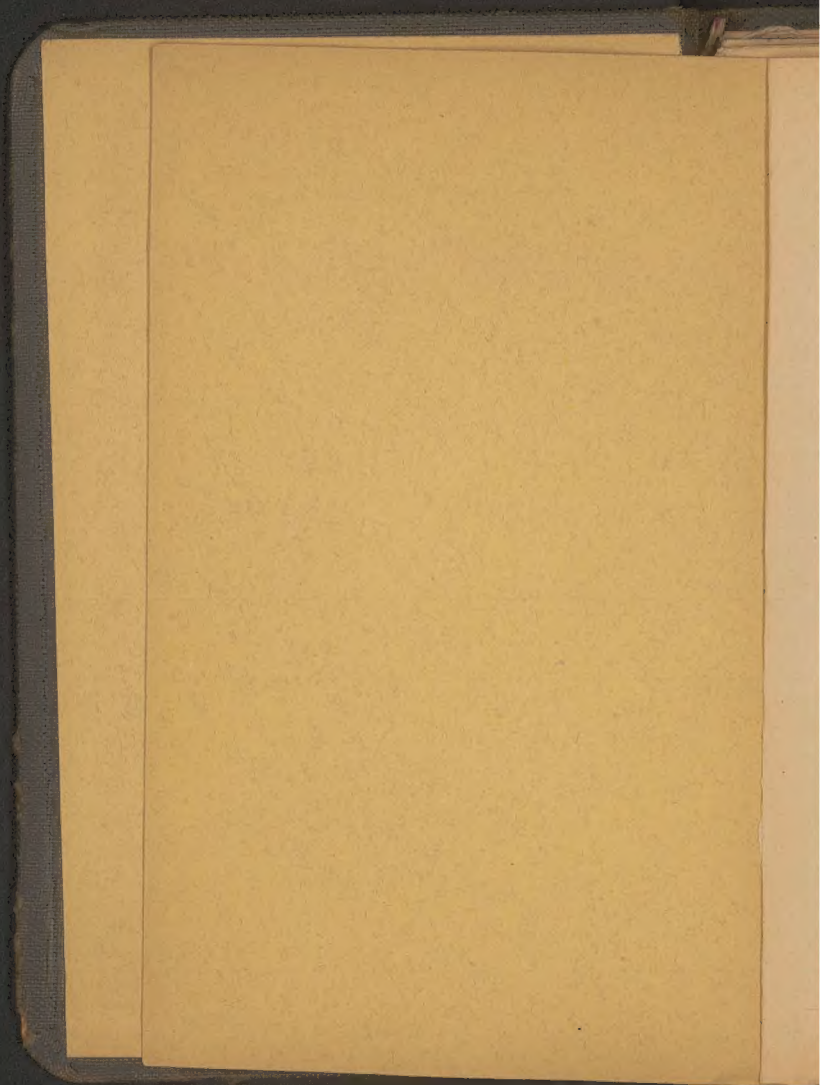
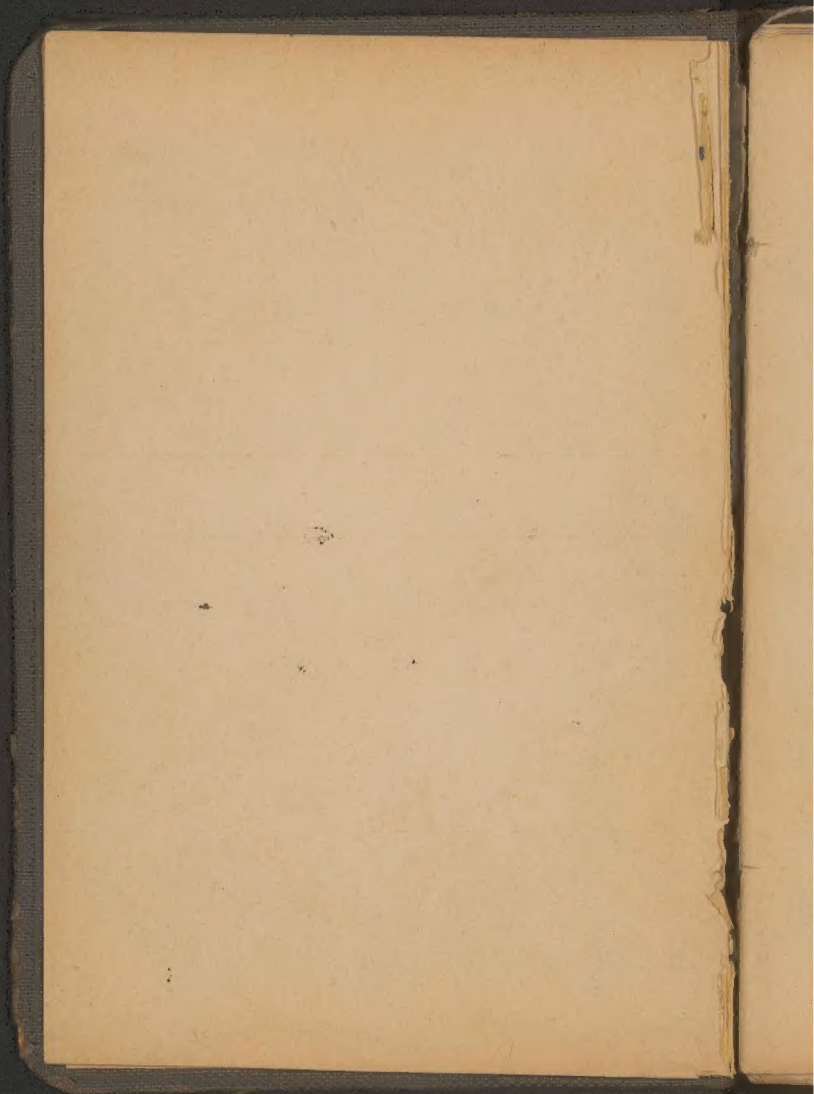




NOTES







~~PAWEŁ Z KLIMOWICZ~~
MALWIKOWIC

PAWEŁ Z KLIMOWICZ SASKI.

2

~~Pawłowiec~~ ~~Plisko~~
~~siak.~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

~~Hilkoopisak~~

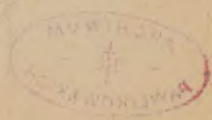
*Zaszywane przysłówia
i przysłówia*

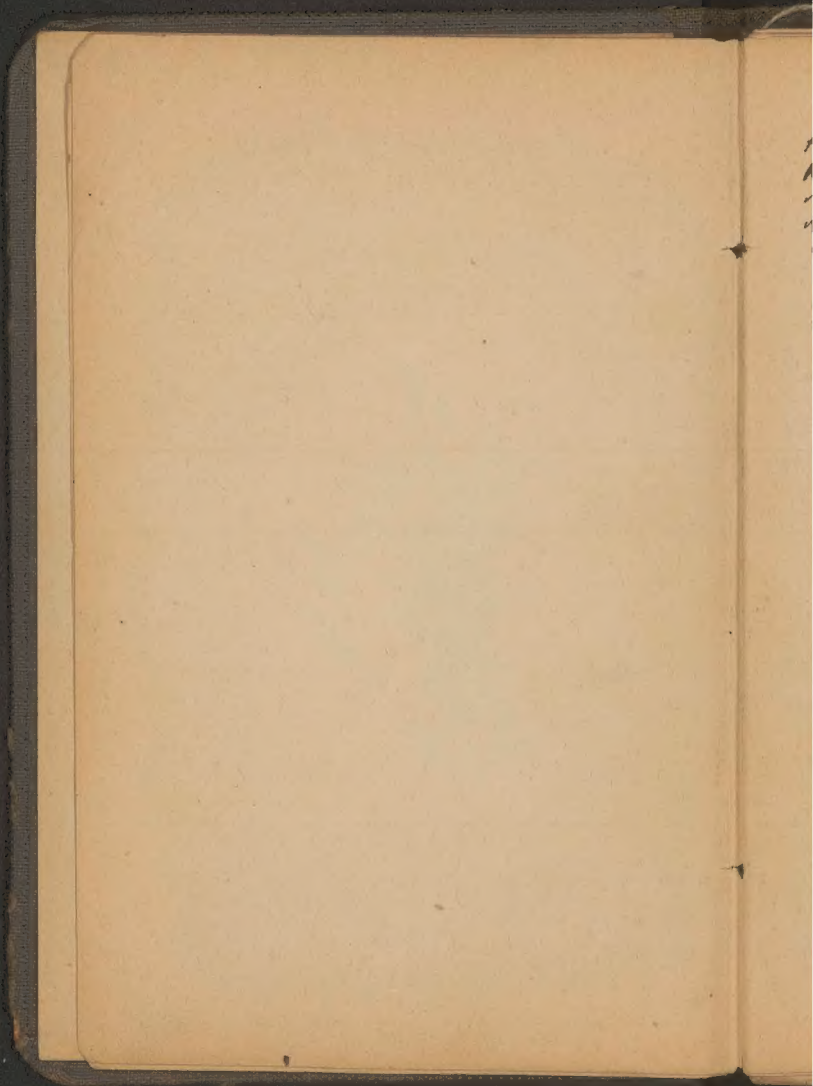


*inwentyarz Pawlikowski
z roku 1885-1887*

TWEE & KILPATRICK

Handwritten text, possibly a signature or address, written diagonally across the page.





Amicus Plato, amicus Plato, ale pan króla płaci za to.
Aptekarz, który nie zaxiżyi prozisku ze swojej apteki.
Agonomem się, rocił bo ma wroś po oju.
Amo miłsiimo. Kiedy w lutyj sinicy pudał.
Armentu dat, tyko myśli bralcuje.
Astornom ^{do wystronu} do astrologa przeszedł na naukę.
Argument nie lada: Kochajmy się bo dżasz...
Astrakana sczysta ze kapusta skisła.
Abrakadabra: Idzie niemcy do diabła.
Aksonimur zachowany jossu a...
Andreju, Andreju, da ci jedrec oleju.
Arendarz wodki nie jia.
Arha Noego - a on ^{plac} w plac, kapiu z kapusta - a on beczy.
Albo Fak, albo nie, albo co Friesego.
Abecadło siai, ziemia ludzi wyda.
Armaty w sklepie nie ma.



6
A
9

6
Bij, zabij Marcinie; daj potem na mszę za jego duszę.
Bierz infułę, biskupie a daj mi pastorał.

Byleś w Białogorze? Tam ci o przetrakę powieść.

Byleś proboszczem organista, ale mu się sprzykręciło.

Byleś w murawiejskim kraju gdzie śnieg nawet czarny.

Bij Stanku Łęgiemta; leży na nawałach.

Owki okrągłe, śródek ostrokatny.

Biegle w wszystkich naukach, z wyjątkiem logiki.

Biblioteka ma w głowie ale jej nie czyta.

Biblioteka w jego głowie bez bibliotekarza

cała pełna książek

Prodawcę ma na nosie, ale jej nikomu nie pokazuje.

Niedna ludzkości! co ty, promieś bezczennie?

*(Pół dnia z ław, z ław
na jej sumie)*
Był srebrny zegar, o godzinę miniera.

Była kara, była wina: za porobkoś pobit syna.

Broniła się owca przed wilzym trybunałem

Butelki dno mi starca zawija

Broda niebroda, nierozumny rozum.

(Broda mała, niebroda, nierozumny rozum.)

Byleś miał młyn młynarzem, zbiera ci nie trąca.

Bij sobie musku na własnym nosie

przeuroż.
Byle nogę, przecinał wtedy nie otuka.

Baba z woju, kofionem.

Bez doświ niema grobli.

Bij wyoko, kotł balcho, włame ręce blisko.



Co komu do tego kto mi potę urwał.

Chudemu wszystko tuste.

Cielęcina na cielęcym smaku i z sosem cielęcym.

Ciepło kołuchowi pod kołdrą na przyspiewku.

Czas zrytual. (schwytał, albo: ułaje wielkiego, pociągł, wzięł;
co za tożem, a...)

Cyganom ci być wolno, niewolno cyganie.

Chustka do nosa, ale zapisana.

Chory każdego rumiankiem tustuje.

Czy byłeś męstem kiedy ci matka powsta?

Chrostochowice mulowanie, ale z Chrostochowy.

Co chwila mu się zdaje że Amerykę odkrył.

Chciał mu buty wziąć, ale się zrywał z dyma.

Cel widny, strzelba jest, ale strzelca niema.

Co to za dom co w nim nawet siłka niema.

Czyliś buty na dworze króla Salomona.

Chętnoś mieć miasteczko, oś mięsa i chleba.

Chłopka na barier to kapłan z diabli wzięli.

Cuda, orkiestra, wielki baba i t. p.

Czem większa, dądra bura, bardej trzba chwalić.

Cicho mówisz, mów ciszej, bo cię furj nos usłyszy.

Cicha rozpięty, drwon rozbity: niema go co wieśzać.

Chruś go rubin sadogorski a bieremowaś Pufes.

Co miotta to miotta, ale kociaby niema.

Co nie. samodzi. to i nie pomoże.

Co singa rze, tego nie skada.

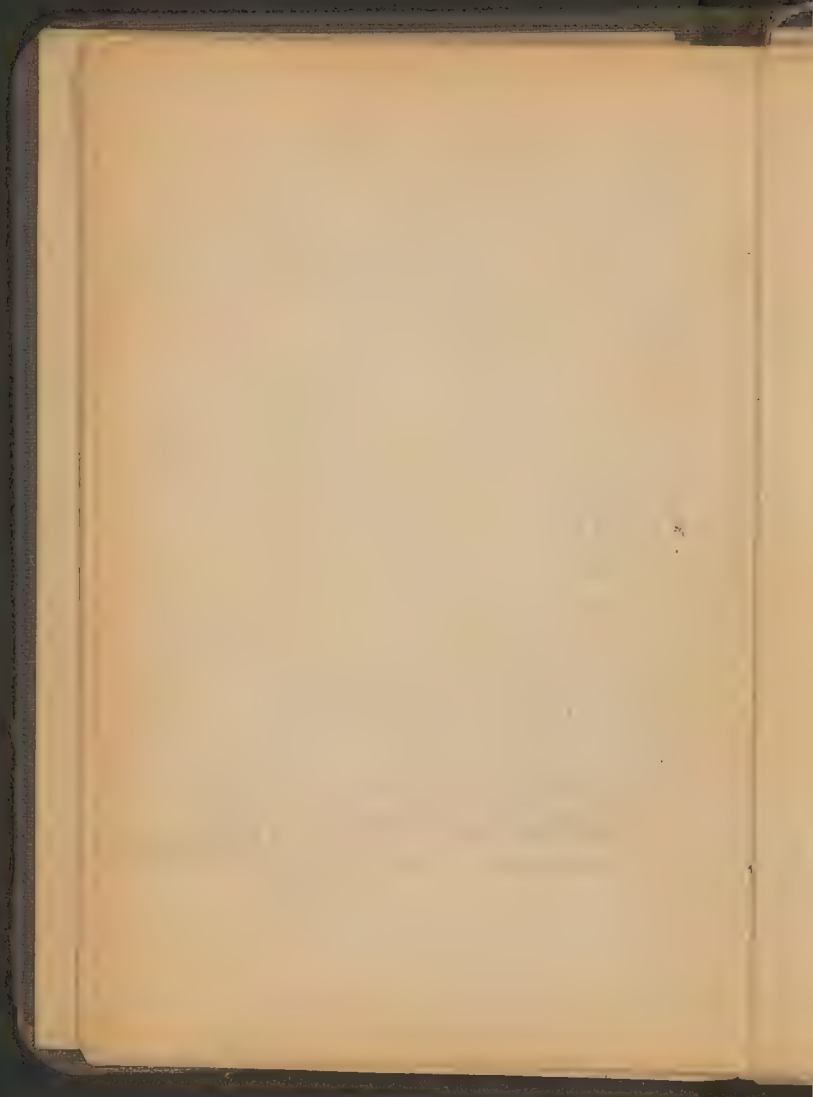
Cudrej zony piliuże. a cygan na strychu.

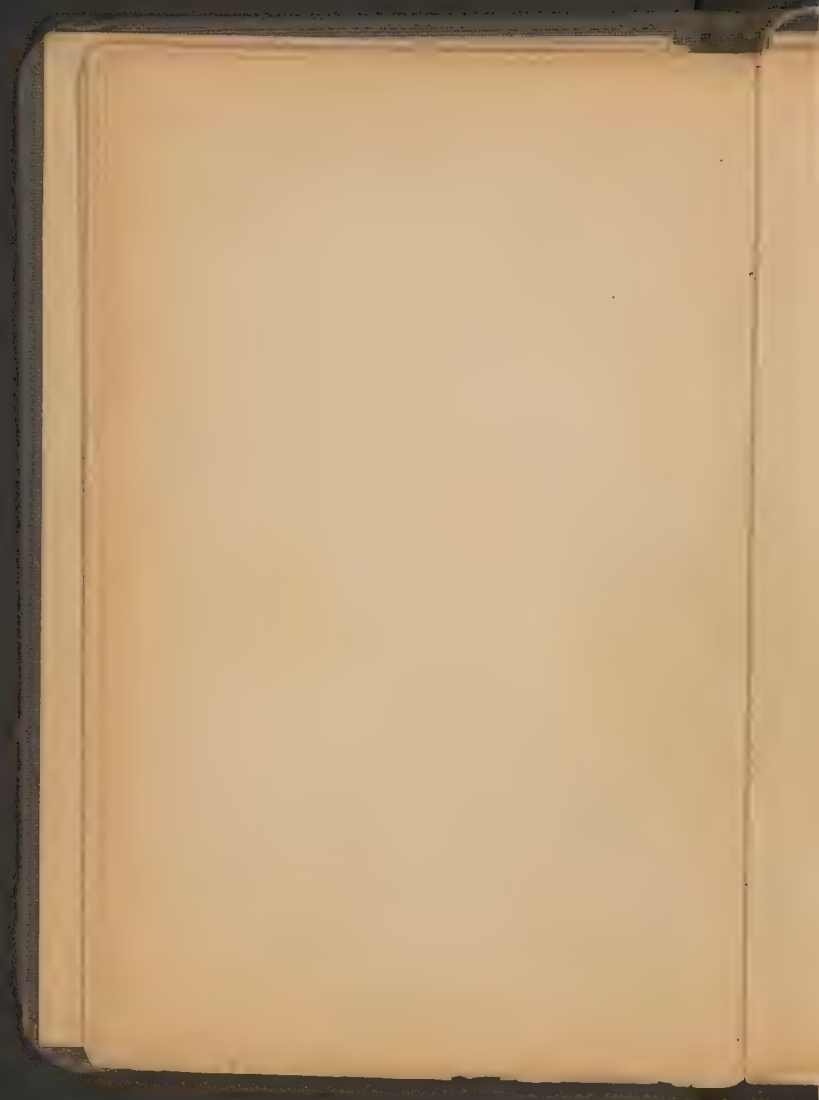
Cudra, przenie ogania a wroble u niego wstodoła.

Czy ten kłanie, kto rzeze: nie do ciebie mówię.

Co ty robisz, Marurkiewicz! - (mówi się temu kto cię domniema nieobyczajnym
zalecanek, lub zmyślonych wybiegów)

Coś w lesie zdechło (z usi stało cię, niezmyślonego)





Do domu mu spieszno a idzie do lasu.

~~Do podwórza i wstąpił~~

Stronasta gołębica najdroższa bo ^{zima} dwanaście razy ^{tyje}.

Dziś, diabeł duszę, co, kiedy jej ^{zima} chłodzi.

~~Wszystko królowa ^{zima} chłodzi, a ^{zima} chłodzi~~

Stronistym i tu ^{zima} chłodzi, co ^{zima} chłodzi ^{zima} chłodzi.

Wzagać się, wzagać się, gorzej niż brać ^{zima} chłodzi.

Diabeł malował na ścianie aby ^{zima} chłodzi, że go ma ^{zima} chłodzi.

Dariusz, ci żółtobłę, jak mi dał ^{zima} chłodzi.

Właśnie tylko przez kulisy droga do ^{zima} chłodzi.

Daleko do wakacji.

Dwa razy diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Do parady ^{zima} chłodzi, karabin ^{zima} chłodzi.

^{zima} chłodzi, bo ma ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, ale ^{zima} chłodzi, dołota ^{zima} chłodzi.

Daleko ci ^{zima} chłodzi, abyś ^{zima} chłodzi.

Daj mi ^{zima} chłodzi, dam ci ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, jest, jutro ^{zima} chłodzi.

Diabeł, ^{zima} chłodzi, i ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, komu ^{zima} chłodzi.

Diabeł i Maryna jak Maryna ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, przypomniał ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, kto ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

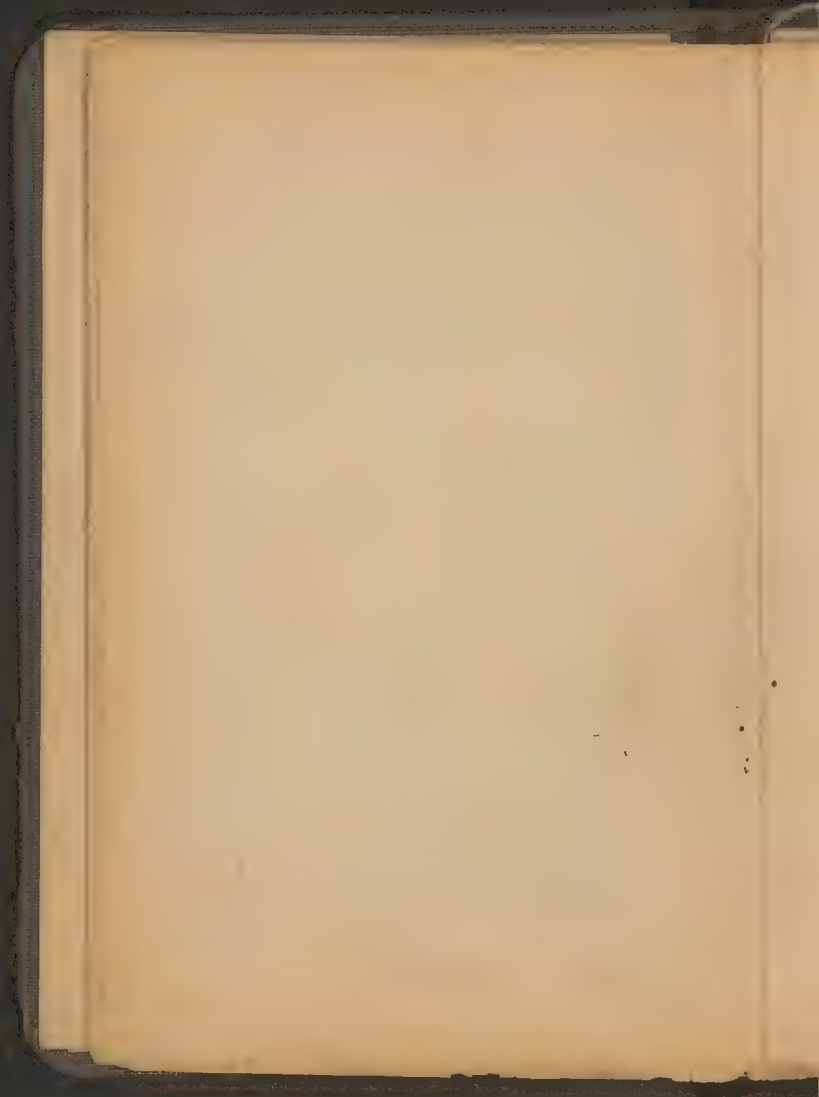
Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.

Diabeł ^{zima} chłodzi, nie ^{zima} chłodzi.



E. 1
En
Eu
Ed
E
Ed
En
E
Ed
E

Ej, panie Włazęci, ostrożnic: niemięć moie pod stołem siedzi.

Encyklopedia, czytła od deski do deski.

Europono, zbarwiłym ię, gdy wym chcieli.

Echo wtedy tylko odzwierała, jak i to do niego głośnie zagada.

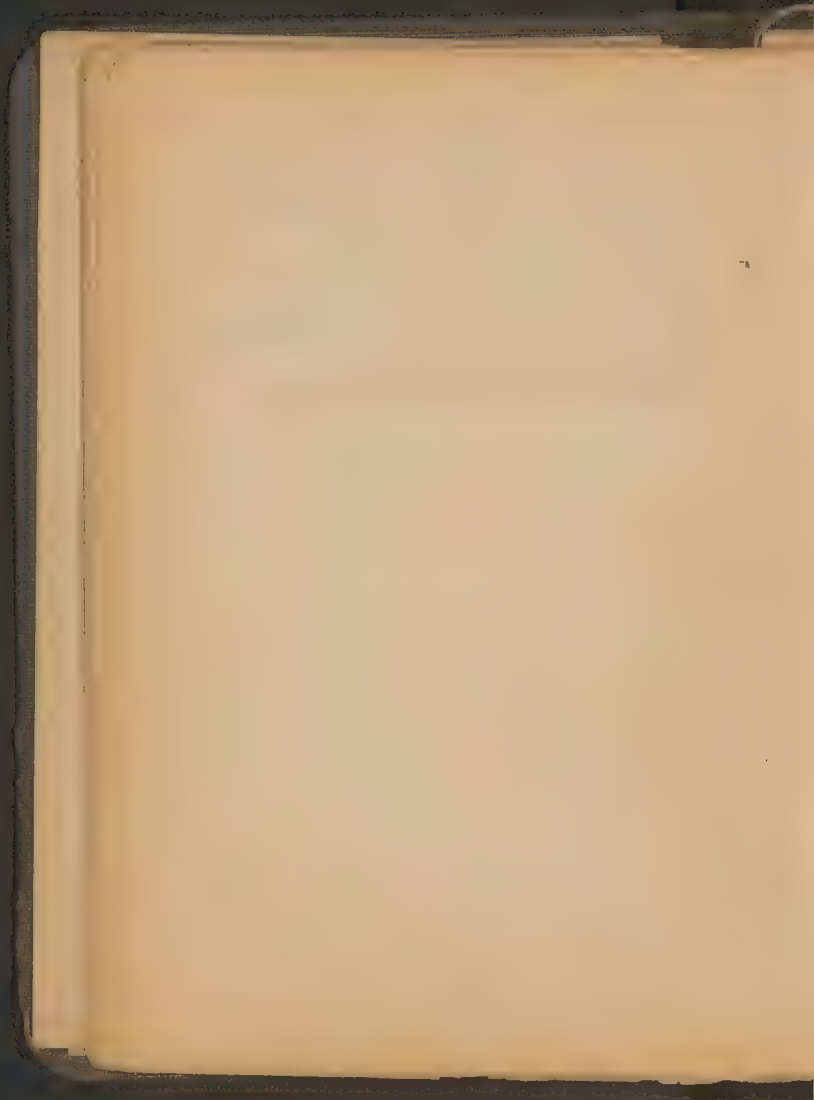
Elementarz, Pafuoy, gramatyka Trudniwiciu.

Etna góra a Nil rzeka a Hanna Anna Hanna.
krzyżem wid. za mój idzie

Ekonomia o toł usępytał ale o głowę.

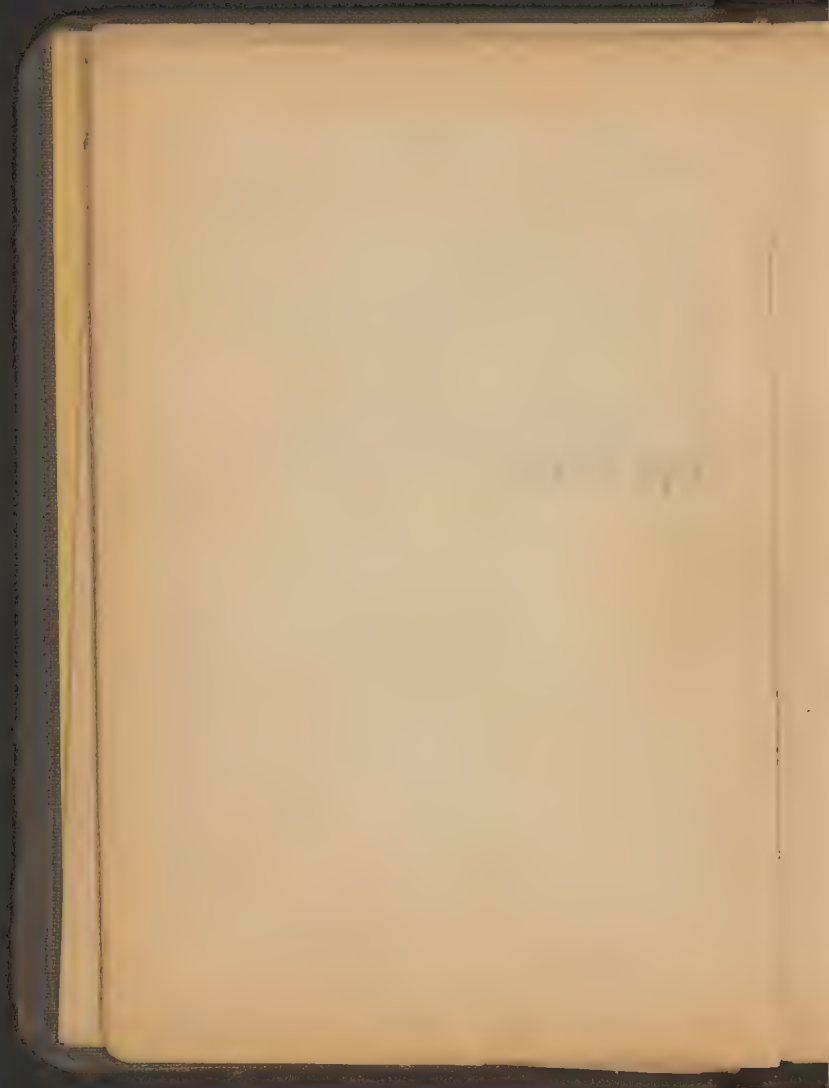
Echo ty mijs, echo ty mijsa poriecho!

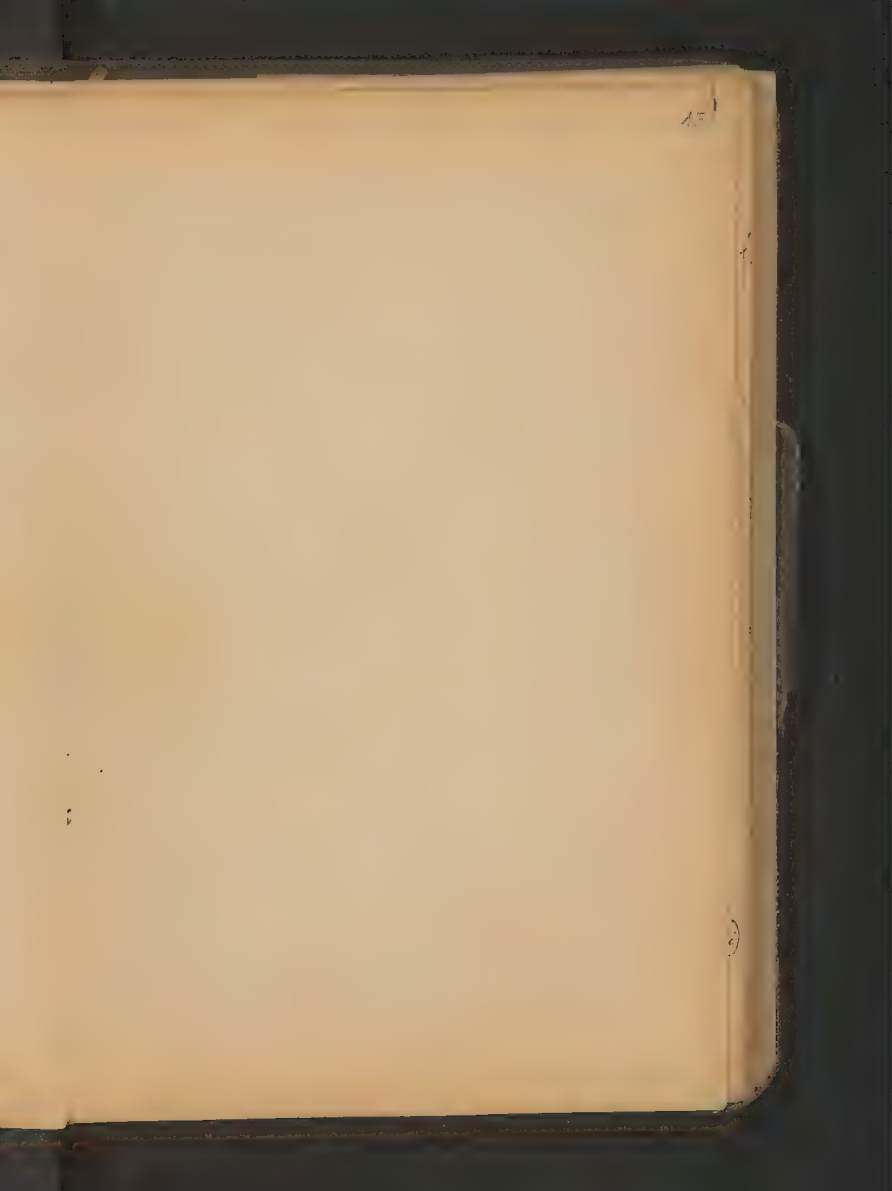
Ekstera i tam dalej, po tybinkach kijem wali.

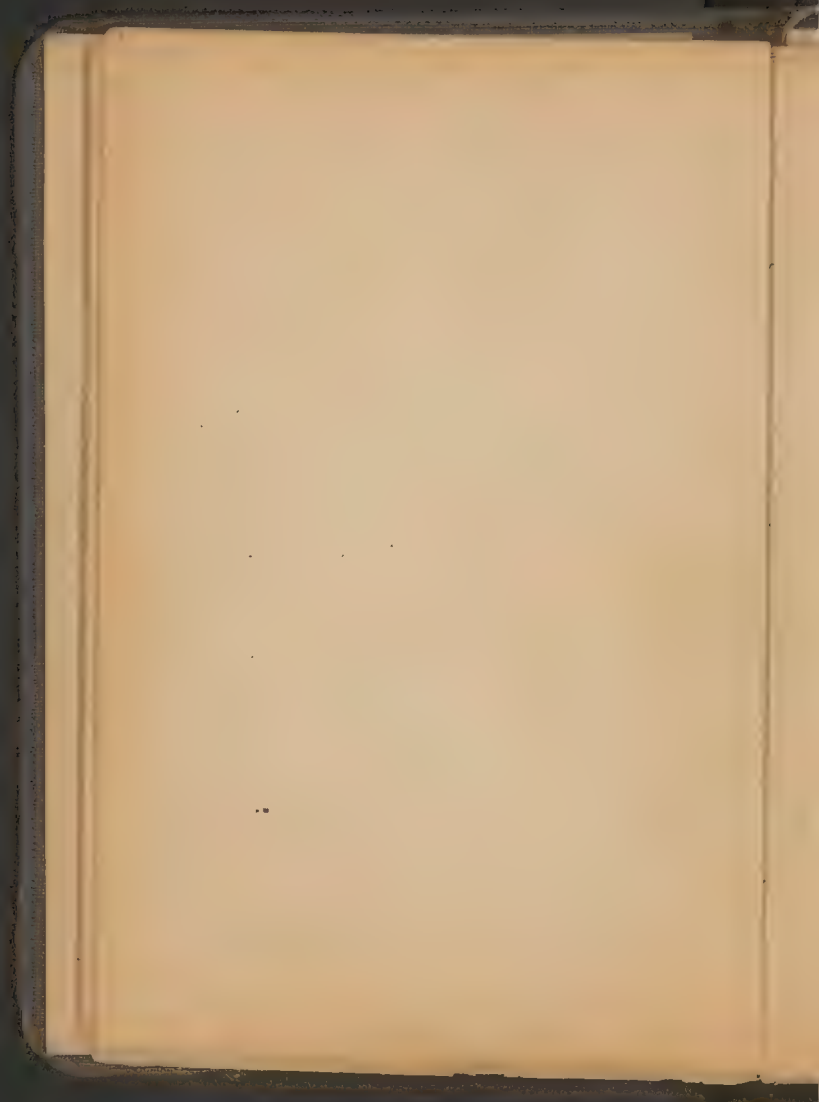


F.
F.
F.
F.
F.

Frucwajcie! Ferar p'tarzeta, kot na myszę poluje.
Fundament to fundament (a mury to mury)
Fiołek pachnie na wiosnę a w zimie cybula.
Futro kupuj w lecie, kupisz za potowę.
Fortel nad fortele chodzić na miazę w niedziele
Futra w ciele nie kupuj ani panny w zimie.
Fotel wygodny ale niegodniejsze Fozko.
Fint wielki: chucha wpadło koł mu sieple.
Fagot mu najsmutniejszy z całej kapełki.
Faramuszkę Ma gości nie wyjaśnij bigos.
Furay furkadło a kożuszek przepadł.
Franka kaska jak chleba doń.
Folguj sobie rozumie.







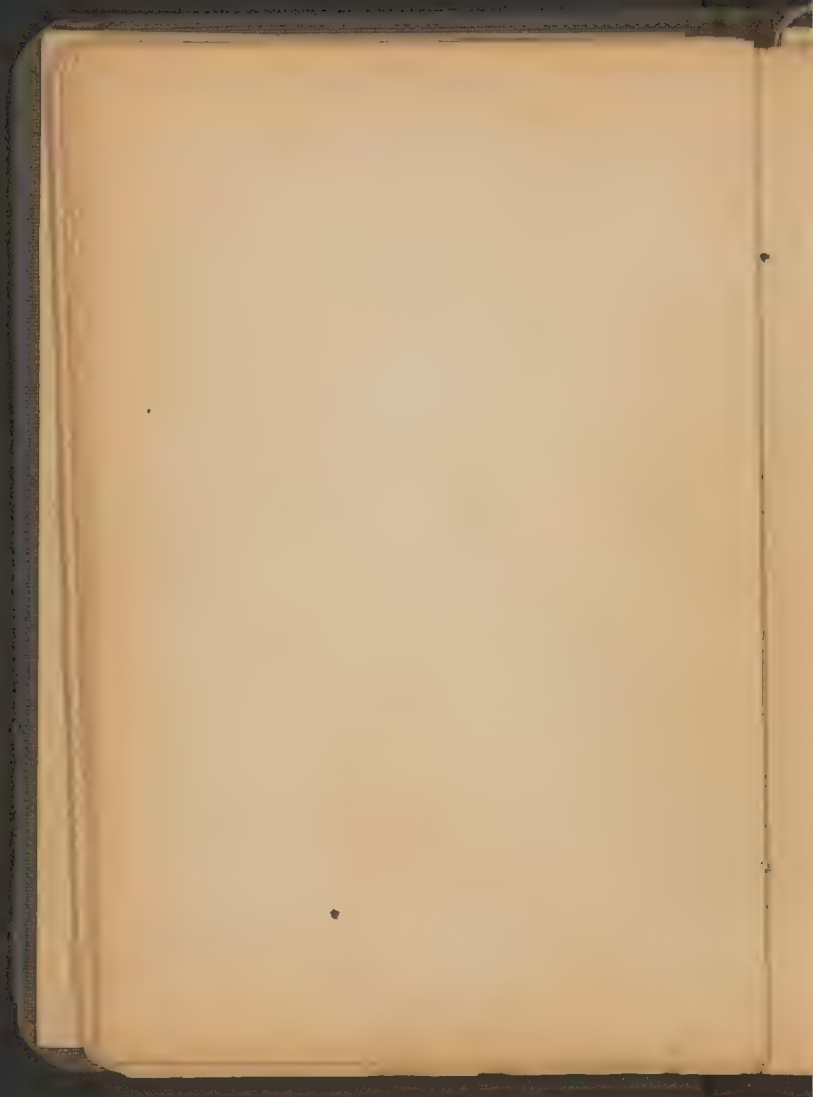






f

c)



J w dziurawym worku grozi ci czasem zapicie,
Jeżeli cię wyprakai i powracaj wesół.

Tobie ~~tolkowiak~~ ^{tolkowiak} i gra na basketii ^{na baszketii} ~~na baszketii~~ ^{na baszketii}.

Jest wkońcie ambona leż nie na ołtarzu.

Jak cię namyśle, będzie po wieczasie.

Jeżeli pańskim piśkiem to na chr, na chrzostaj.

Jak obiad trwa do wieczury, per wieczury się obajdzie.

Tobie zegar dobrze ale skazowek niema. (Ob zegarku)

Jak na kogo piers rzeka, nie koniecznie strzief.

Jada kluski z seron na alabastrowym stoliku.

Jeżeli cet, postawie na karte, jeżeli liżka, ^{na karte} ^{jeżeli liżka}.

Tę do regarmistrza ^{regarmistrza} ^{niech ci się poskut} ^{niech ci się poskut} ^{niech ci się poskut}.

Jeżeli miła a głos bernardynski.

Jak bieda koka mu puści do głowy, to myśli niekiedy.

Jeżeli ci cię umierać wdech, bądź kontent ^{nie daj}.

Jak niema kluska to wstaw klusarza.

Tymyś kur nie jada tycho chubate.

Jeżeli do krotki memelaj, urośna ci rogi.

Jakro sa darmo flaki, a kis' sa pieniadze.

Jak plunie zbieraj: będziesz miał muszardę.

Im ci więcej dają, tem więcej ^{niech ci się poskut}.

Junak ci junak, ale ma mały kufak.

Jeżeli jak kolce potam. to ~~niech ci się poskut~~ ^{na kapi}.

J na imie państwo Far kar (nie daj na gibel)

Ten ci nie urodził a jui cie odwrócił.

Jak kupiłem taki sprządek.

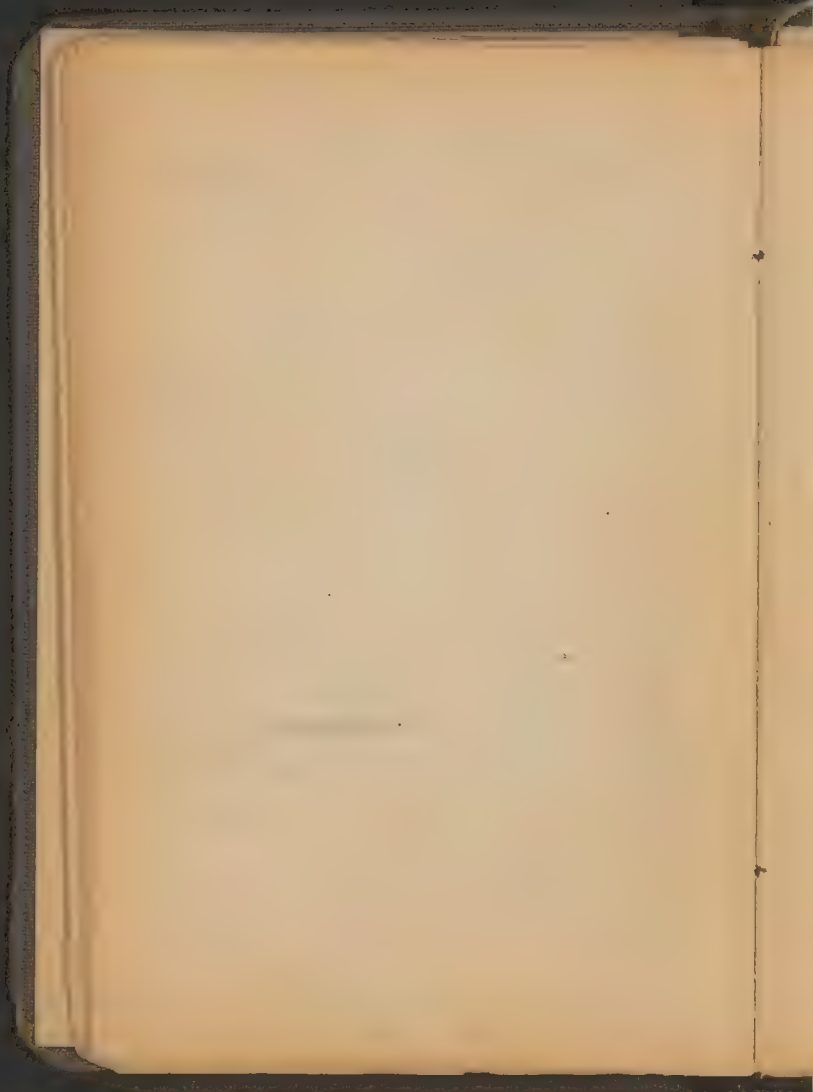
Ja ci powiem, ty, ty mi powiedz: ja. (niech ci się poskut)

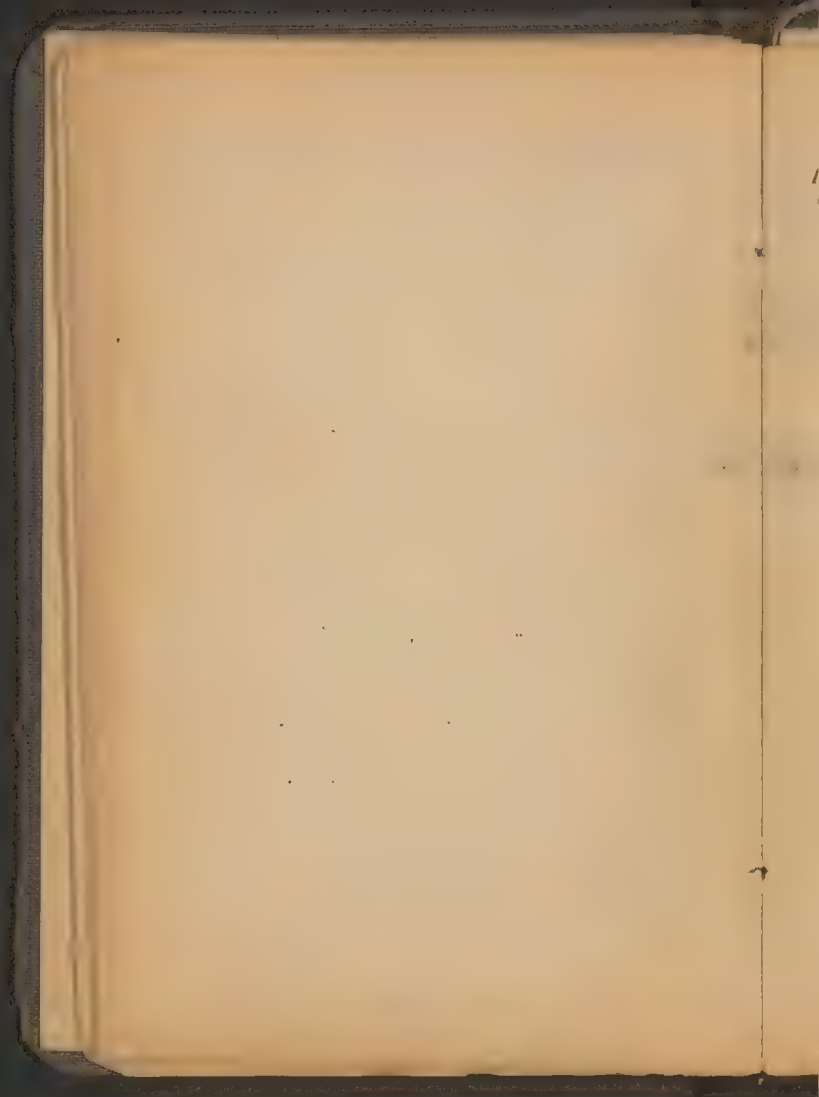
Jan ma aniołka, aniołek aniołka.

Jubileusz święci dla swojej pamięci.

Jasień i Jadwiska, ale braki półcieli.

Jase Holumba zgotowane na twóro





Któż dranie, nies kasa a baba się bąsa.

Kary lepszy (temu kto siwego kup).

Klinie duszę farmazona jak on kniędra oknie.

Kłaskę na muchy nie spłoszysz niedowiedzia.

Kto to mówi? (A, kto to widział? kto my tam był? itp.) Ksiądz.

- t. j. nie mam na kogo złości, nie wiem lub niepowinno kto

Każdemu własna choroba najcięższa. (Tędy, kłopotliwie ci, ten, etc.)

Każdego zał własny najbardziej boli. (Tędy, wół lub żółć)

Kto plotwo chodzi przez ogrody skraja mianu o ciemno!

Korda doć próżno.

Kto chce wygrai gęsiar. musi waię kaurora (Tędy, odrobek)

Kucharz musi skortowai.

- jada z kawirkiego stołu.

Kto sobie samemu cły, ten nikomu nie dobry.

Kuty czy nie kuty, ale ma buty!

Kary Trzeba gdzie jst wina; skradł ci sługa, ty zbij syna.

Kto przez las wci wnoy i gwizdki, ten ma duszę na ramieniu

Kto ma worek i gitarę, będzie miał u ludzi wiare.

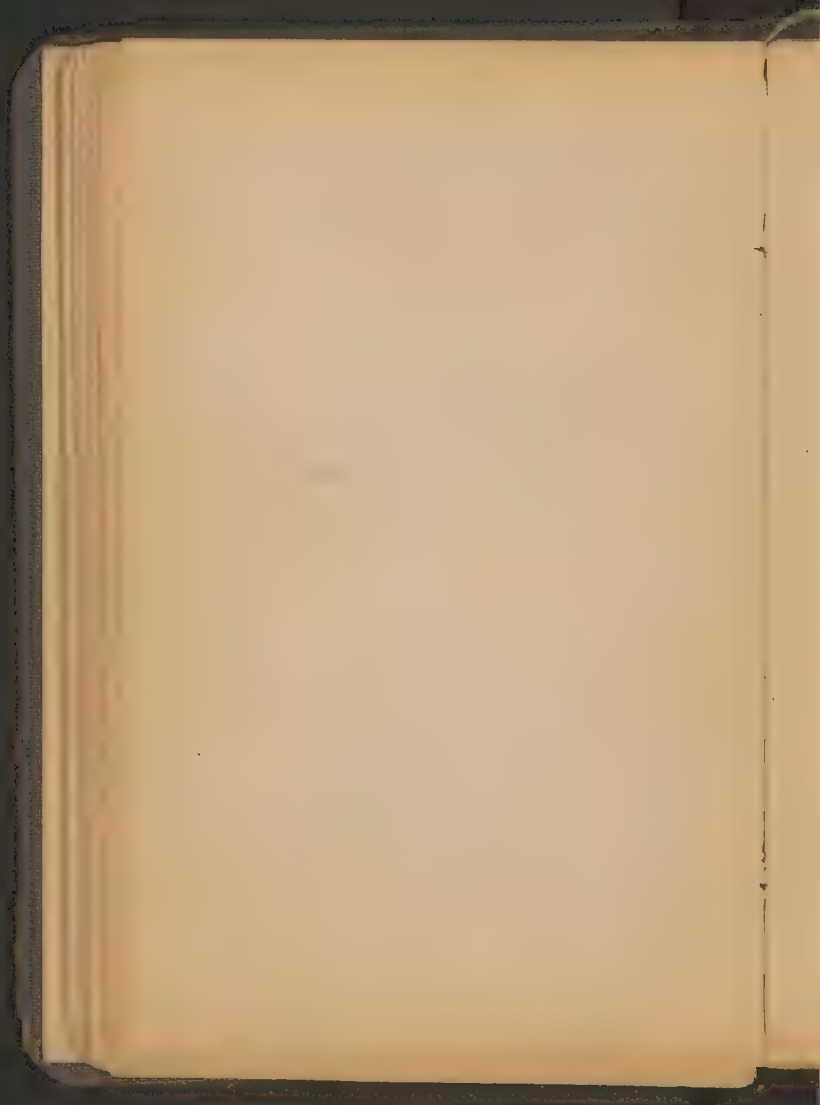
Dr. --
Kto
et.

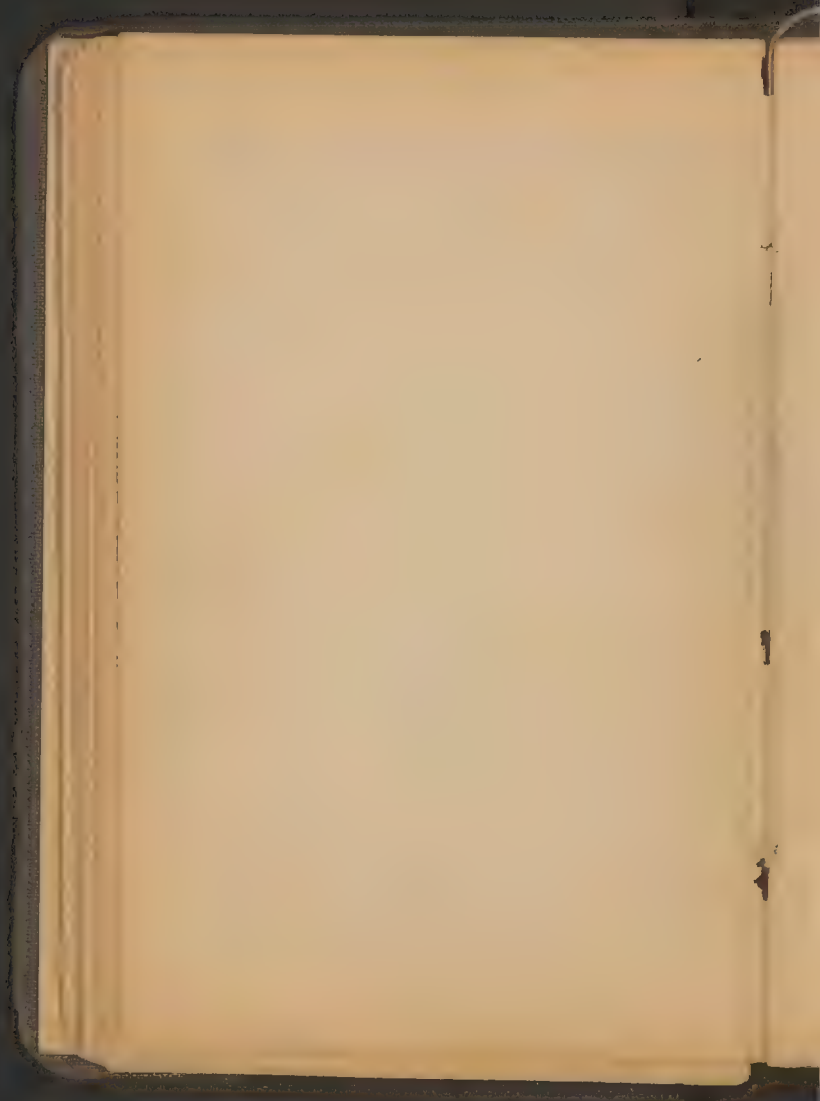
g!

g!

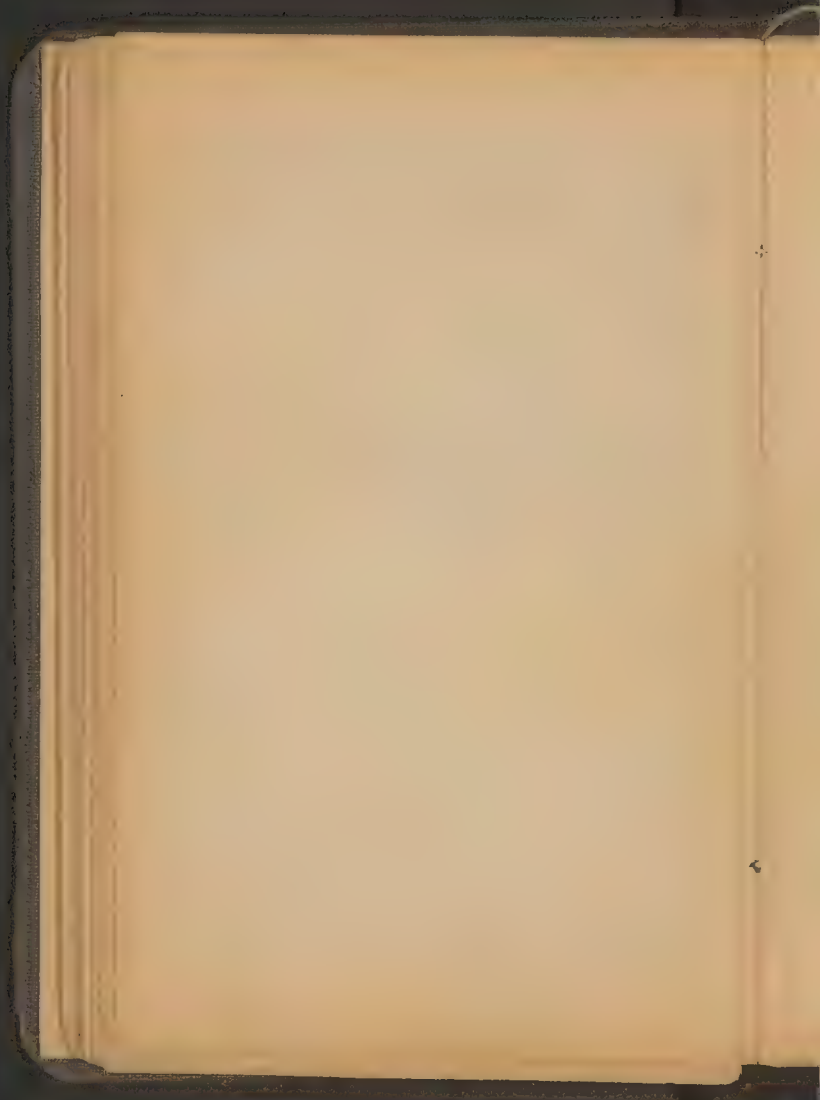
syna.
anionii

Lipa miękki drzewo ale przetrnat miękko.
 Lewy bok z jednej zawiesz strony a prawy z drugiej.
 Licho ten ptaci kto chce drękać.
 Lity pas ale krótki (krótki).
 Lepiej być oryginalnym niż kopia.
 Lubi żalować jak stara dziewotka.
 Lubić w podniecie ręką a w drugim piątą.
 Lepiej ~~małe~~ słowo od przysłówia.
 Lepiej ^{chwała} kaptur na plecach niż kapota w zastawie.
 Lepiej ~~po~~ haranie niż pod haraniem.
 Lepiej niż woda z rybną dopóki deszcz padnie.
 Literat krytykowi na potrawę ~~stary~~.
 Luty zawsze hołota i wprostogonym roku
 ciemnym, to na stopie, majtki na potesie.
 Lat mądrze każdego, nawet nożem w potesie.
 Lamentuje nad baranem a pierzeń rajada.
 Lepiej żywy przesunek niż malowany święty.
 Lwia grzywa a zające uszy.
 Lechicki powrutek a żydowski koniec.
 Ludek, miły ludek, idź ~~z~~ nocichu.
 Lepiej ~~stodół~~ ^{stodół} niż legumina.
 Lepiej ~~duchowiec~~ ^{duchowiec} niż harować.
 Legawy niż od chwały rozumu niż uszy.
 Lepiej czasem kłatura jak bógomawie.
 Lepiej ~~siac~~ ^{siac} przemnie niż zamiatac ulicę.
 Lepiej chleb w bródnej ręce niż w ~~okazie~~ ^{okazie} francuskiej.
 Lepiej ~~skłoda~~ ^{skłoda} niż skłoda ^{na jaskini}.
 Lepiej nie niż wcale nie.
 Łejsze trudno niż mudo. (Łejsze to co trudno, niż to co mudo robić)

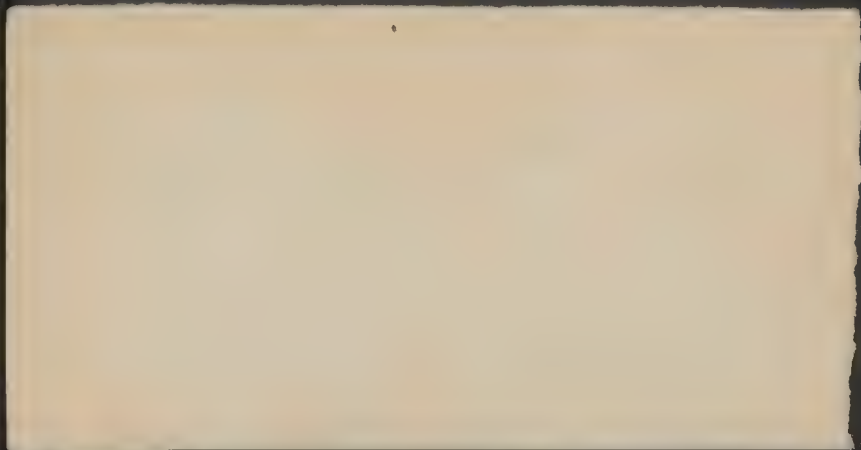


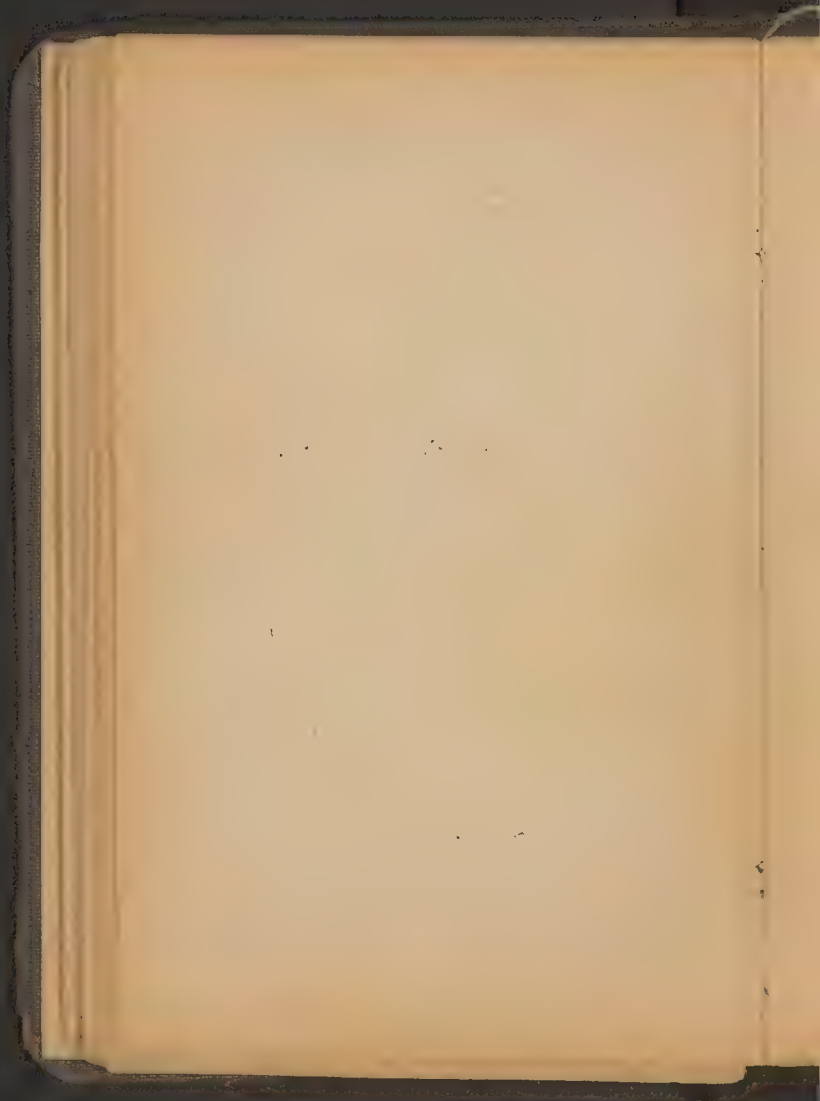


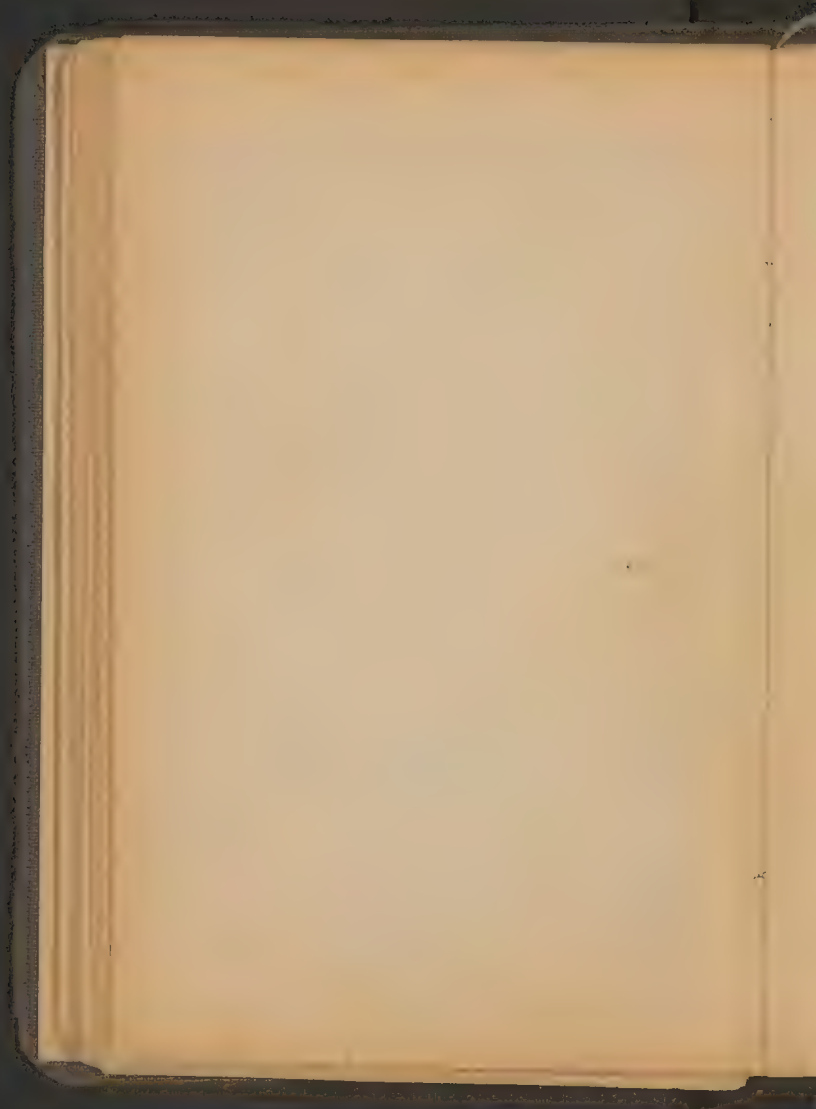
Łapajcie, łapajcie charta, - sam jeden biedaczek.
 Łatwiej się ~~bracia~~ opowiadać niż ludzkom prawdy pisać.
 Łaskawy panie, pocałuj mnie w rękę.
 Łojem bogactw daleb maci, ~~nie~~ że stonina.
 Łotr przed łotrami ludci ostreżę, aby mu się oddali w spikę.
 Łusny się z wierzchu skóra, od środka przegrasta.
 Łyżko, to rzecz wyborna - ale po wzięciu.
 Ławociami go ~~nie~~ i bija, po twarze.
 Łaje pan woznice, ~~nie~~ woznica.
 Łekciami święci a dleb nie łaska.
 Łatwo temu nie pić, komu się pić nie chce.
 Łabudaj się, jak mój, jak się wyłobudaw, ~~tydzień~~ cud.
 Łusny się skóra na niedowiedzia, ^{to ci daj pomie.} z wierzchu złaci.
 Łatwony i kłutwa to przyrodni bracia.

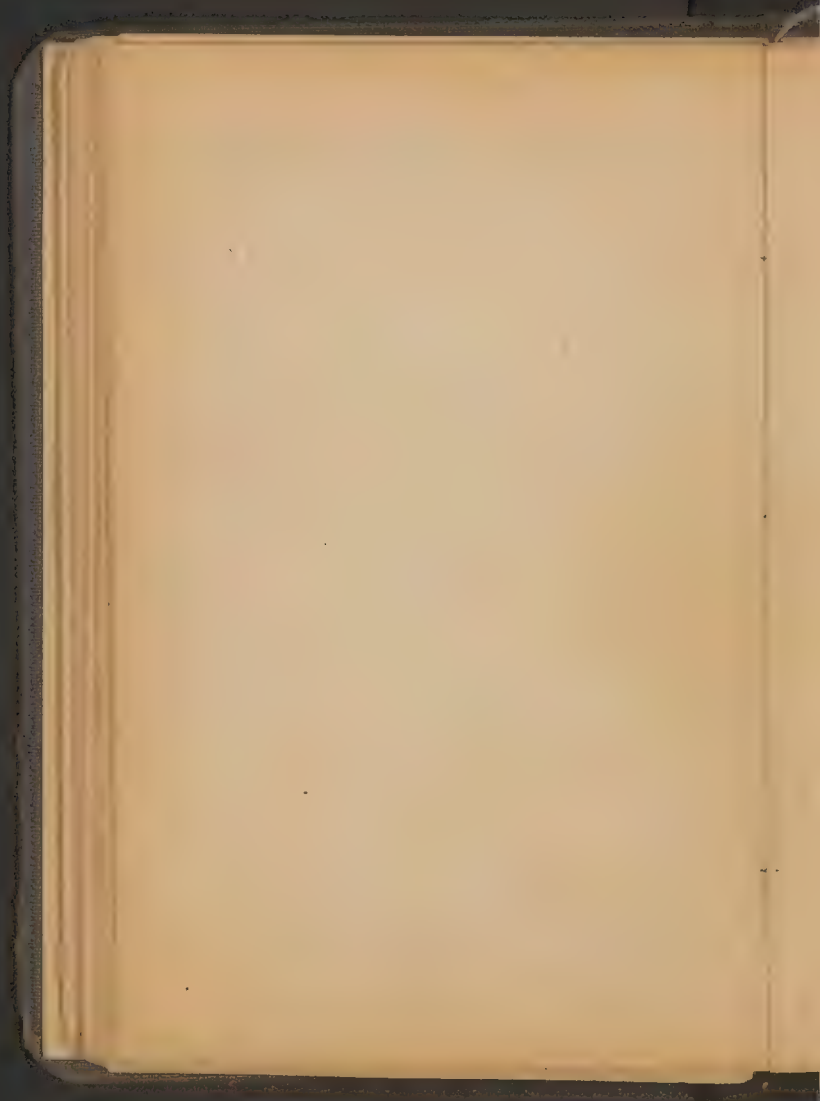


Eukaz w Eukaz, Stanisław w Stania
Idzi-bu idzie, a Wit w witania
Walenty ~~z~~ wala a Jerry nie jery
Dawet się pawi



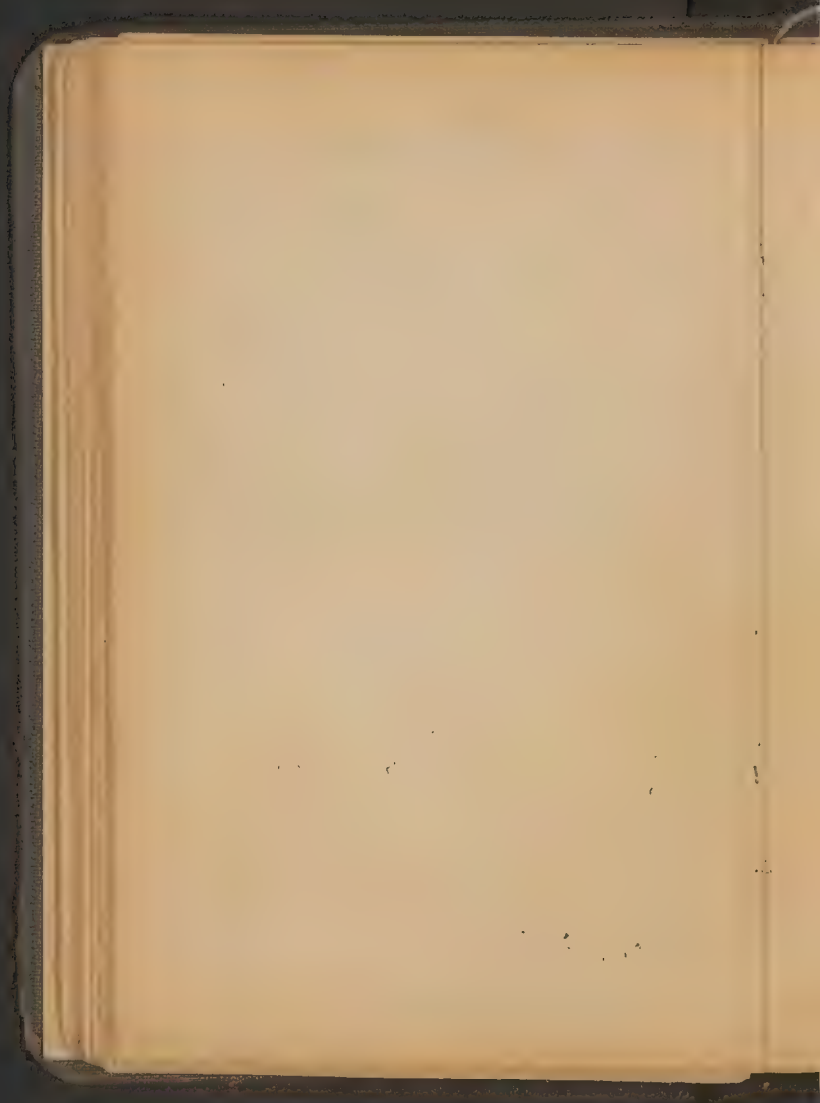






Nianiu, nianiu, żony mi się zachciało.
 Niemiecka kura różtek wymyśliła.
 Nakawał szczygła młotopercem to pieje jak zapie.
 Napadaj kłanów wkłanaw, urosini ci broda.
 Niby sosna, niby dąb, ale do kłokocaki podobny.
 Nieświeżka pisał ~~skazywał~~ skłóca.
 Niedziwiedzin, nie maś mi swego futra.
 Nie może pies razem jeść i susekac.
 Nie drzyj mieć ostrogi, trzeba mieć i konia.
 Nie gniewaj się proboszczu, biskup mnie rozgrzeszył.
 Najedź się grochu i idź spać.
 Nie sta o matkę, choć żywa, mówiąc o prababie we trzech
 się rozpiera.
 Najprzekubiejsze słowo ludzkie: „my”.
 Napisa: „armata” i nieboj się.
 Nie nakreśli zegarka, ale jedźcie pamięta.
 Niechaj zawsze ~~moje~~ moje idzie do „powinienem”.
 Na co tyle słów? Nie dam i bywać zdrów.
 Na fajkę nawro starcy, byle na tyłku nie zakrętko.
 Nie lubo, mu się, skłamać, próbuje prawdę mówić.
 Nolekac dobrze, byle nie przekosić.
 Niemoga to funt, „niech” to stary wazy.
 Nema na to mykowania, ale jest paragraf.
 Na co takie naffy kiedy cierec kurcisi.
 Nie było takiego wypadku żeby się rybek wedkę odławił.
 Nie kłódemu rachowanie iab jednako w nury wpada.
 Na co tam kłóćci gdzie nema co rachować.
 Nie ten ryba kto ryba, lecz ten kto rano.
 Niewielu umie mówić a mniej jeszcze milczeć.
 Na imie jej Boga na nakwiszko Głazera.
 Na ramieniu epolety a pod parka, drzwi.
 Nie cierpi wina, pije ją pohute.
 Nie zarobisz żęta chleba, ale robotnika zastaniasz.
 Nie wry zegar a stano kuranty wygrywa.
 Nie niedziwiedzia polował, ~~zabij~~ zabij kurapatwa.
 Nie zawsze książkę porusza po okładce.
 Nema prawa mówić brew, ganić butno kto nie brać.
 Nie umie zamieść pokroju a chce światem rządzić.

p. 9. 188



• Oplatok (pani, ale) ~~placi~~ i opłata.

Icał życie magnatowi, przysłał ci liberik ^{prezencje} w darze.

Przebiega przed podpalacznami aby im króci było suadniej.
i dgrzebywa nie warto co przez nogami zagrzebie.

odpowiadał jej Adam: ja jabłko. nie jadłam.

Itwork very. - Kora. - Otwór, uszy. - Berry.

30 armij ^{wojaka} bez wojska, bez wojska ^{wojaka} bez armij.

Artemisia tridentata Bo

Obieśmy go prosił, da nam wyborny obiadek.

Orłim lotem do myśzej dziury

Od lihwiarza pożyczę : na procent stopy o reparkas

od Groduia do Styrnia cały rok.

Obratka gatke nies woli od uworo graniaszej.

О тем вспомни: нѣдо со ея изъ пребыдо.

O namu Bogu pine a o namu brati myjoli

Organito, organito. co ty powiesz bez wielkiego smiechu.

otwórzem piase, a tramentem maie.

Opowiesć nim jsa zadusi ogiada sie za kucyem

O pannie śmieci nie nie powiedzieli.

Mostiany prachicki p'ia topsey d' p'stupny' i' n'ovoy;

Bycie młynarz, syn kominarz a walczy o ba.

Acz dobry był ale nie w kieszeni... a naszym Łabofa.

O wioś Janny Marianny (=daleko do tego. - Drobne nizio wyrażenie, o m...

Opieczcie się, wody nim nie pływacie namiętnie.

Od pana Doga otrzymał depeszę.

Obiera gonty z kościola i pobija drzwonice.

Byta kłwas i epiewat, bytukaś i skakał.

Ojcowina golina a narwisko ^{golina iale implemowa} Trzyparski (i Trzyparski)

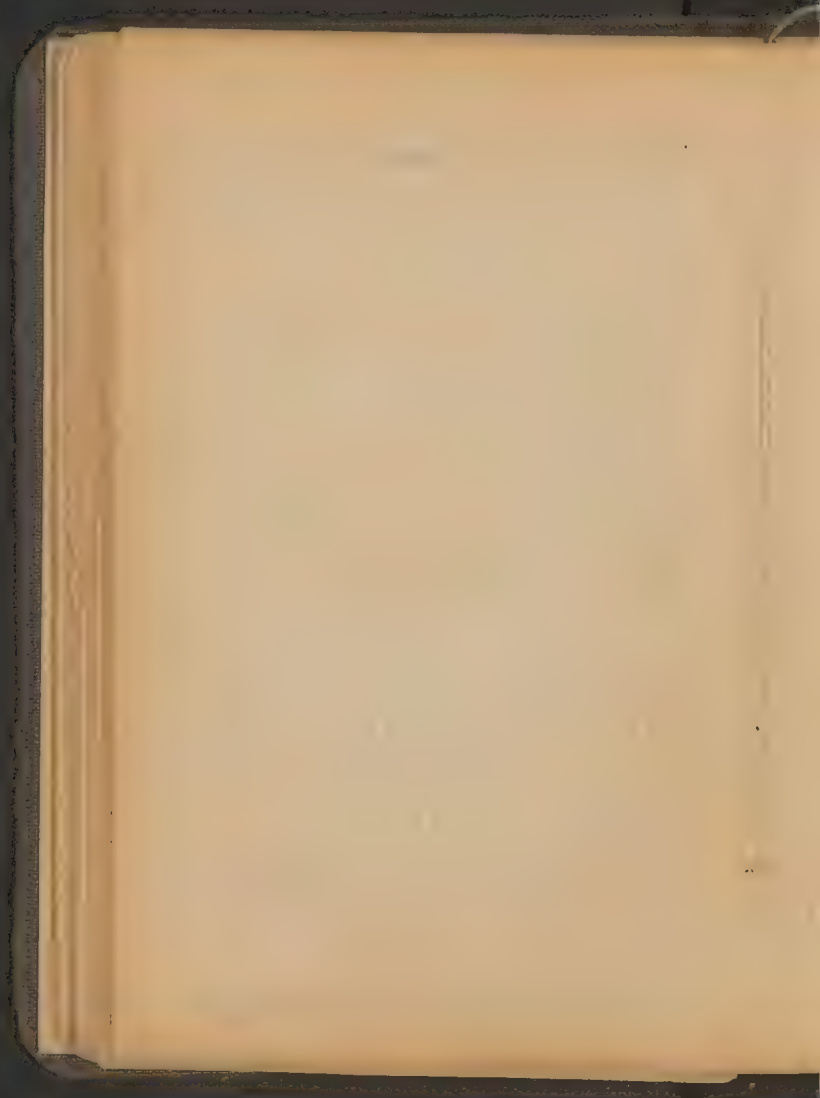
Opowiadat mi bajeczne o malej owieczce.

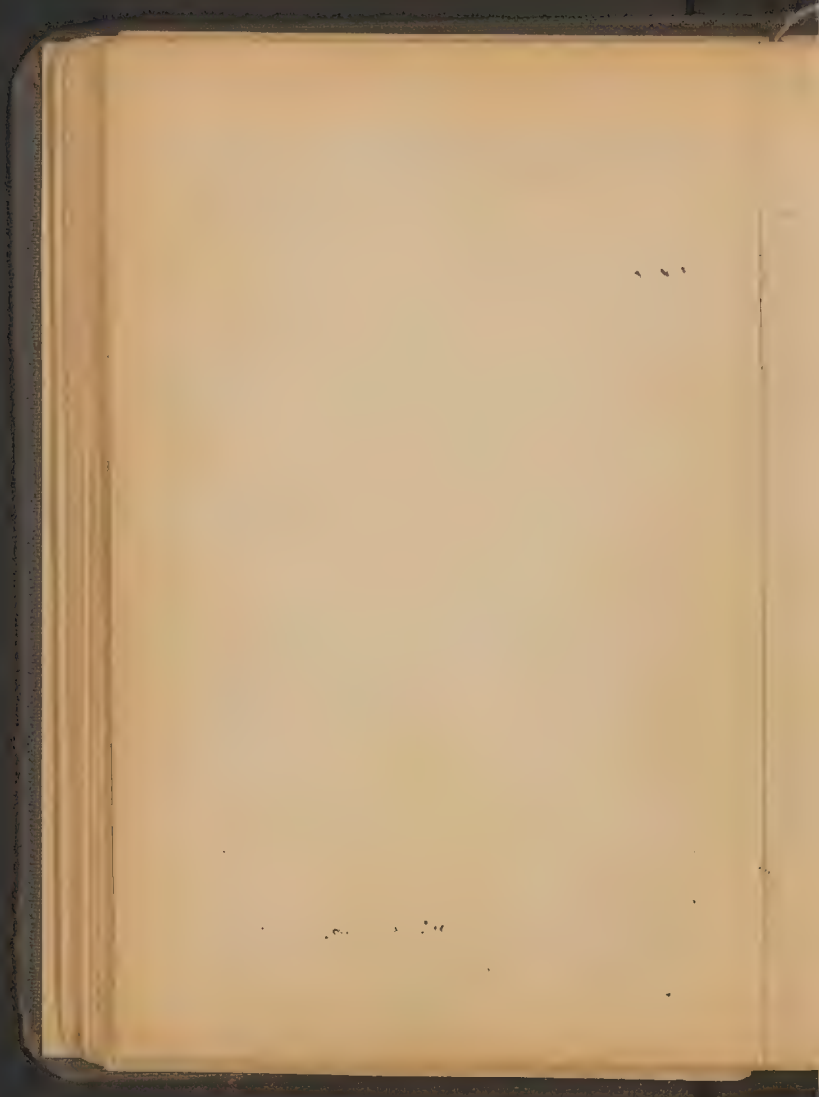
otrebny nie otrebny

Ой диди, диди і поведі з дидами.

Ogień, woda i miewiasta wredni i g. fontanic.

Orzysisty jego zysal: dostal wd... a dat w prysk.





Podkowa dla irbisia gotowa: ruszaj po irbisu kobyły
 Przyznawała mucha że mniejsza od słonia.
 Popraw się panie Marcinie, ratować będzie czas.
 Płewę młóćili - ale po francusku.
 Płyn Wisła do Czarnego morza, co ci to szkodzi?
 Różniejszy garbaty gąś okula wieje.
 Piase, piase a atramentu przybywa.
 Panie generale, czyś był kiedy w więzieniu?
 Przeciążają, myśli Syny, gdy ma jego dyktando opisać.
 Płótna, płótna tylko, a koranki ci wyrzują.
 Pan Ten zrobił odkrycie że dwa a dwa osiem.
 Piórko na kapeluszu, kapołosz na puskiej głowie.
 Pił herbatę a na cukier spoglądał z ukosa.
 Podał papieżowi święconej wody w prozencie.
 Placi Świętopietrze a niewieści w wodoga.
 Pogodzi się pies z kotem jak ci zaprzyjaźnia.
 Przeprowadź cię na ziemie i samietkaj z nami.
 Proszona chwali słonia, organista szczygła.
 Prześledziła sroka krowie że się oicliła ropucha.
 Pięniadło mu brzonizę wkieśleni, ale żyd miedzy niemi
 Przepięd karmelka i rpał, ale wlaści trzy gronie, szawgoue.
 Powiedzieć mi się stani o waszej córce posag.
 Przegląda brenda przez okna choćby kryształowe.
 Pożegnał się i stoi: pewnie chce przyjechać.
 Podał mu własne koresto a sam siedł na stole.
 Przez całe życie był feletonem.
 Pożąda rękawki... za króla Wacława (sł. Augustu, s. 6. p.)
 Prawde mówię ciżko kłamaj jeszcze ciżej.
 Prezentuj brni, strzelaj nie karano.
 Prosił pies swego ogona żeby mu muniu odpętał.
 Piekarni go ndurzył buty żyje.
 Pies muchami karmiony, wchodzi i stodzieje w młody.

Panny krótkie: rada: kto niema chleba, niechaj iastka jada.
Do melonie kawon a potem ogórki.

Picharra rapai: cukiernek niech iecher.

Trzyjst go solą bez Meba.

Do okruszynie rorda ię sam całego.

Protoplasta pego, prażciadek oja Adama.

Pojechał do Rzymu, przywiódł obrat Czesłochowy ^{na mezbalski medal}

Trzyjstym wino z piwonicy, ale mi zabrakło świecy, przyjst, ^{ja, i - rami, ale niema latarni.}

Postarzejcz ię do jutra

Trzymij ciwinę nogi, boż: ię mi nawazy.

Papurie piona, papurie gadanie

Pajak i pajac a krakowian ^{stów.}

Polirome dni ^{nie} ale ^{nie} jesnie żyw.

Poixie usta a cawnek zapada.

Pokuj wola ię nogi, wierzchoz ^{nie}

Pocier ię brada, pojeden do nien.

Pisz: głupiec. Siadnie mucha i ^{nie} : punctum. ^(No rapier)

Panika ^{nie}, pańskie brudy.

Panowie nawarzą a Hadry ię, pojareg.

Do za ostatnim plotem niema ludzi na świecie.

Hac i kapa. ^{Dziwog}

Do dobrego winie dobry lagier.

Trzypraw sobie kamno wazy i oien ię samoz sobą ^{nie} do wsi ^{nie}.

Pława ^{nie} dostanie kto ma klatka.

Amierib ię my pięcu, na trzegu ognieje.

da.

lost/19

agize)

id/19

R
R
R
R
R
R

Ryś ci się zachęca; a kasy nie faska?

Rzekł Tarnowski do Hugona: kłamiesz jak pies.

ci. mój i także mój kłamał jak pies (Tarnowski)

Rzucił książkę z katedry, napisał i podpisał.

Rapackiemu to zostaw (grał wielkiego człowieka)

Ryś opimiata bo panie przynudziła.

Rzeczadtem ludzi kocha z osobna mu niewsmak

Rozmowa kartki w książkach i piersi krytyki.

Rak - arak - szarak - szepczak - ~~szepczak~~ - szepczaka.

Rudemu jak broda wyrósł, tak i kłosek ruda.

Ruska żywo mgami a stoi na miejscu.

Rad nie rad się urodził i rad nie rad żyje.

Ręce do twarzą a sderka do korytarza.

Ruszył konceptem jak martwe cielo ogonem.

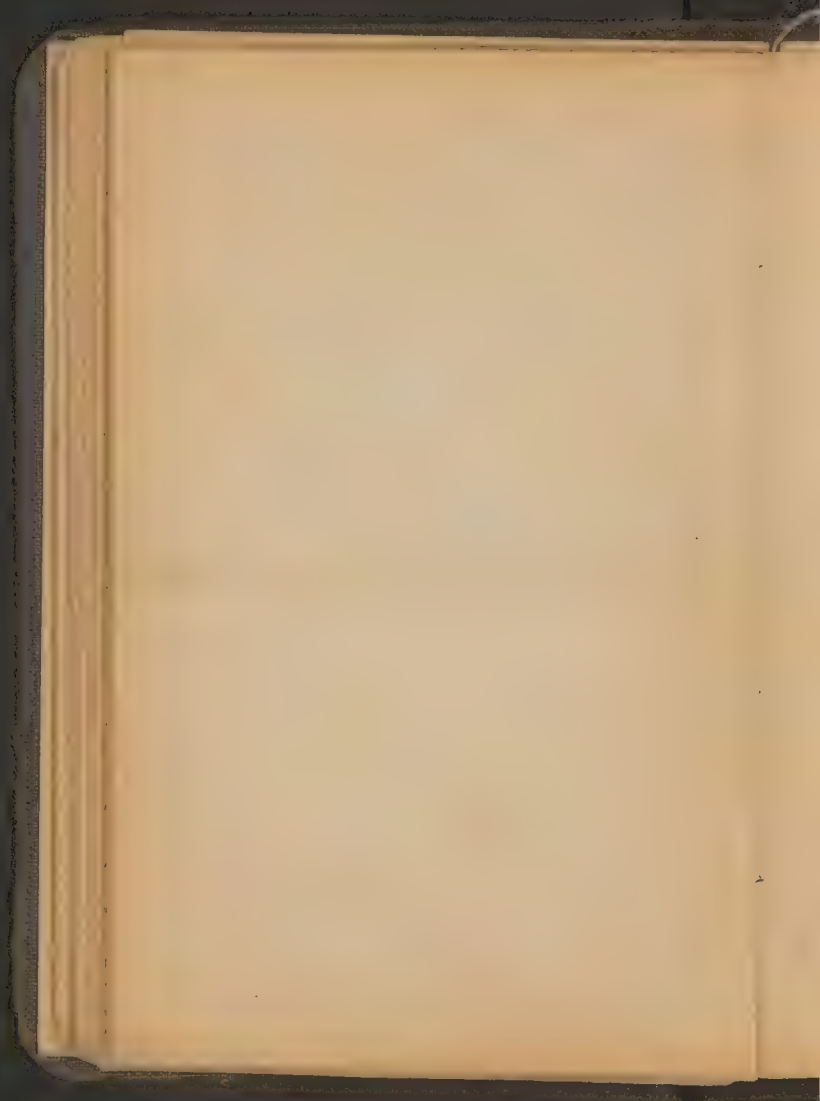
Rzucił się do wody: zamieniaj się, zębna.

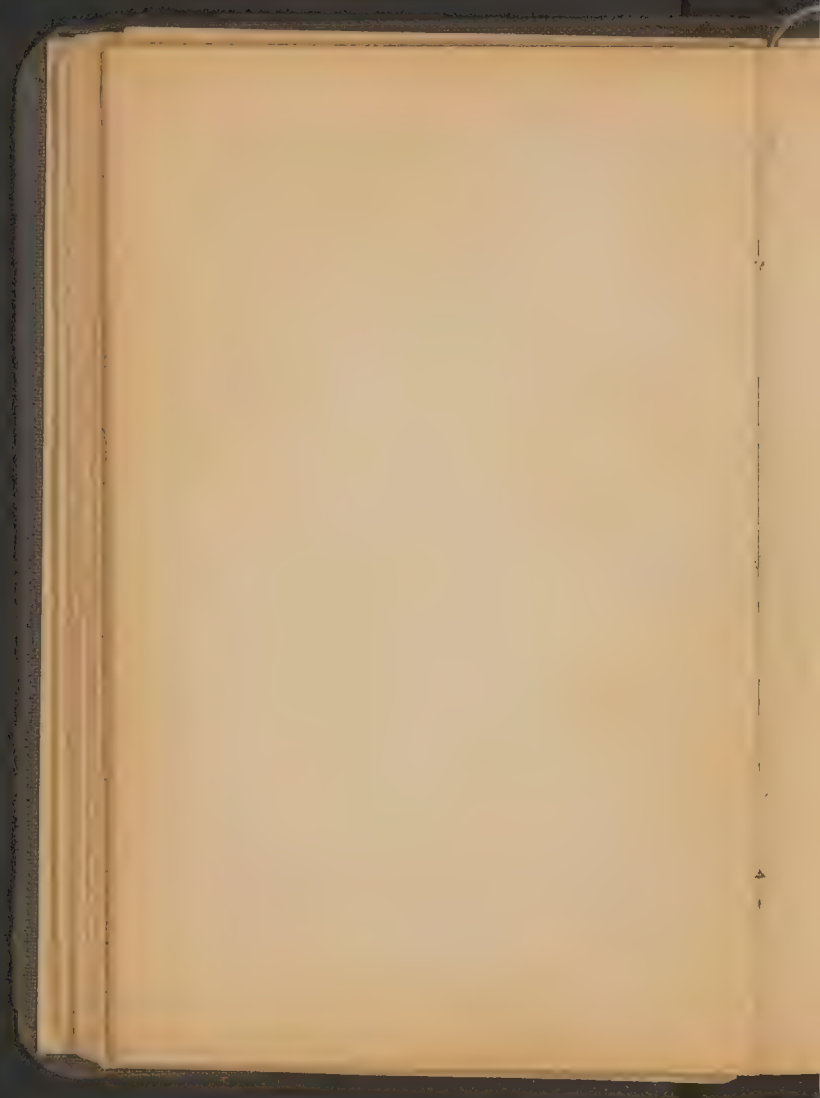
Ryby jada w stawach, to za wszystkich stanie.

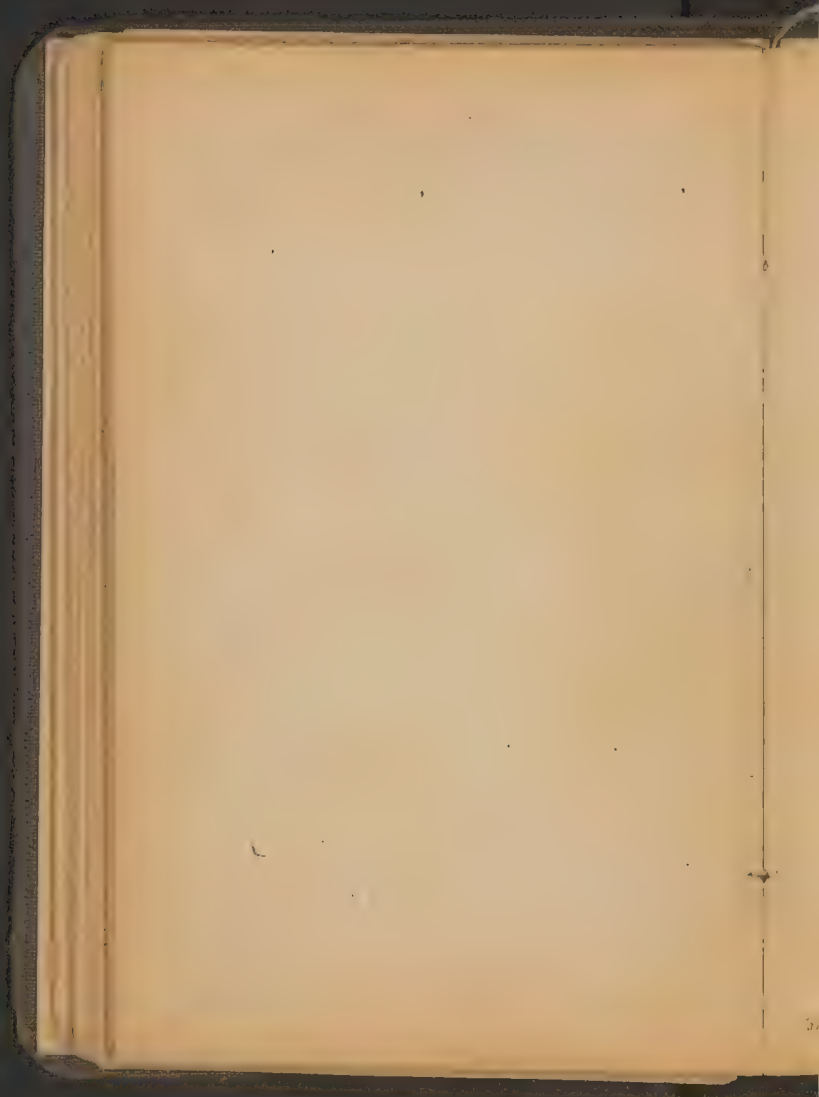
Rozrzuć ci młot, zachowaj na starość.

Rogate kije pierachaja, mu zęby (Rej)

Rzucił Malinowski (albo Rumi Malinowskiego) (mówi ci dr. piraha, który ryga).

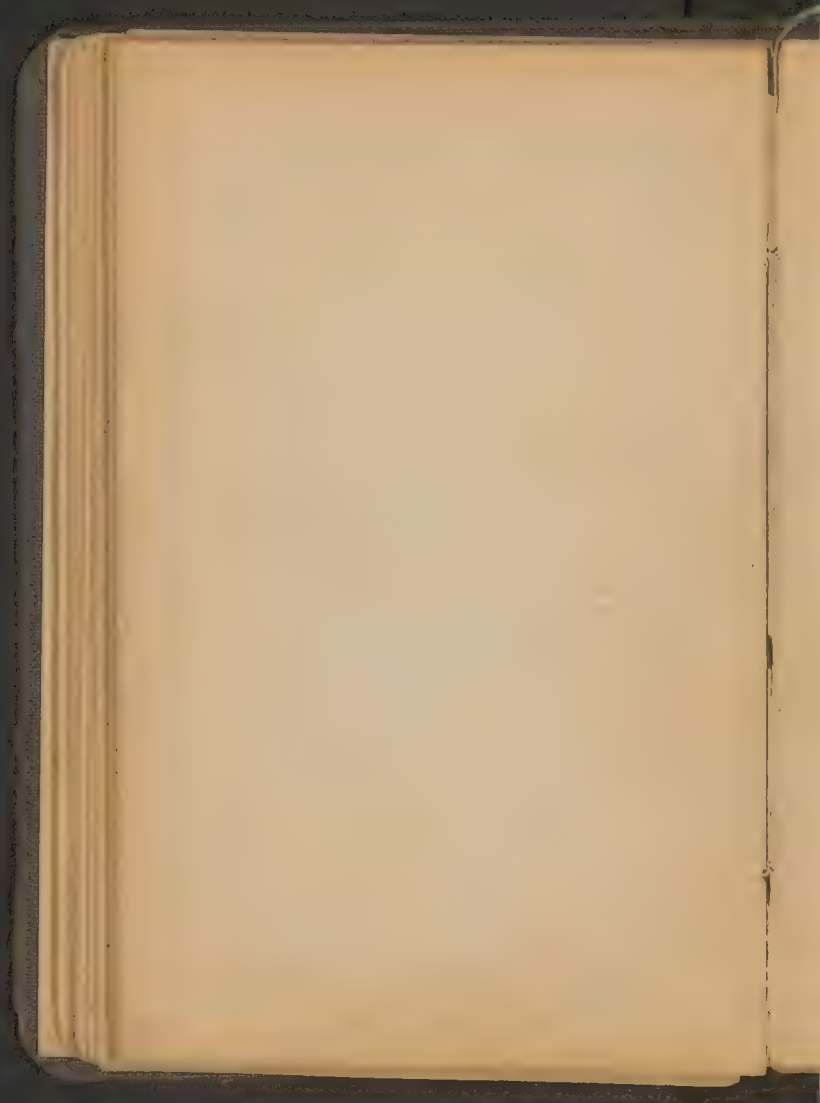


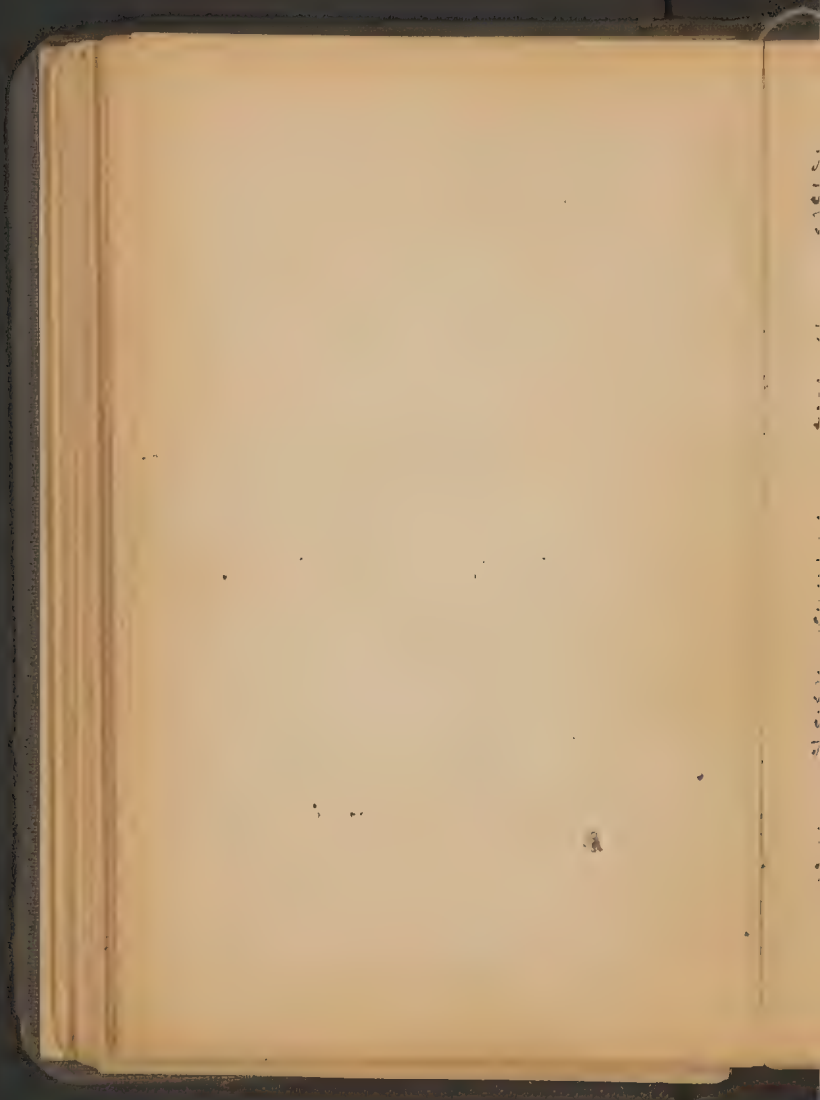


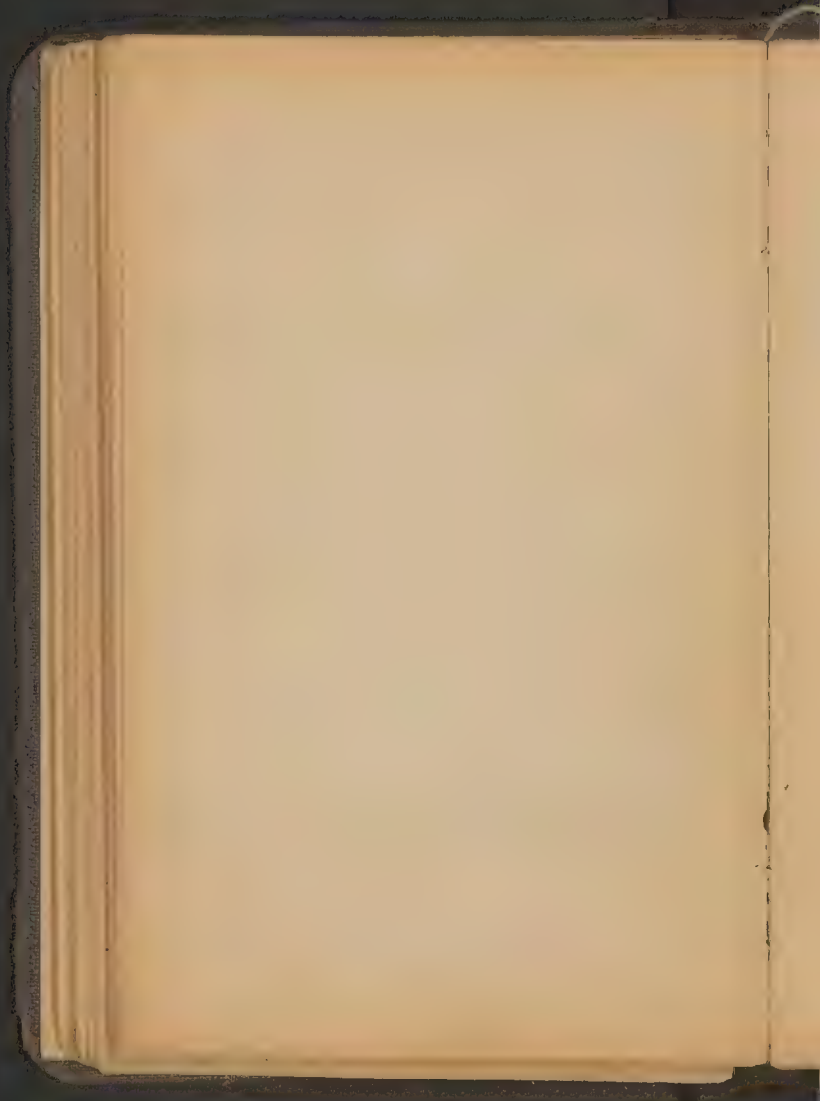


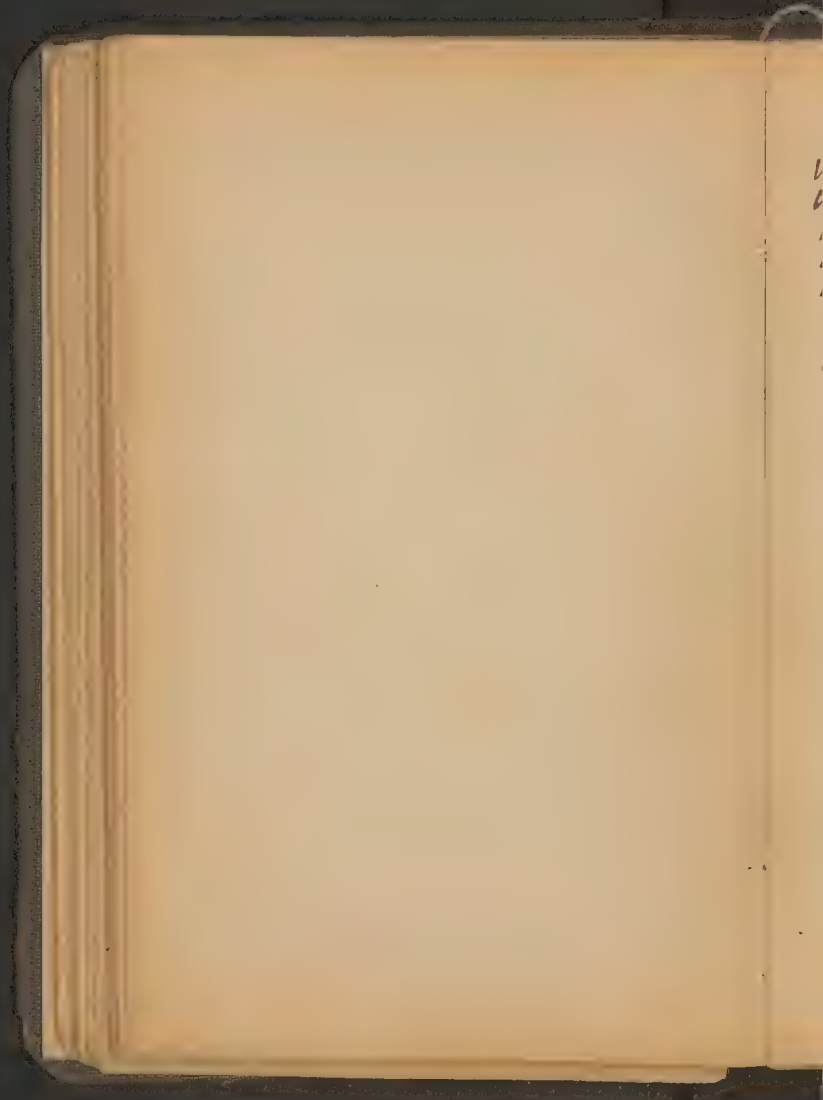
40

Pobitoła czapka a wity dzurawe
Swierzbi Jacka broda: albo śnieg będzie, albo pogoda.
Stał pod słupem telegrafu kiedy rósł dopetra.
Studził całą godzinę i wyjął ręką okno.
Śwodzi lampy kiedy ma łezem
Świętego Łukasza z Euklidesem matryją, i świętego Pawła.
Sita mora, spadł cały talerz i za pięć minut się ogląda.
Skromna minka na widok butelki: peronie pijak wielki.
Świeca się, widzieć świeci, ale świeci się, i w dół się jak
Świątek ry cementar - zawsze popamiętasz
Szanuj gołę marmorelo, i myśleć na swój ślub z kapela.
Capital dla wybitnych literatów pańskich
Serdeczni przyjaciele: w bilard z sobą grzywali.
Szuruj wytarty eudrut, nie ma nie płomienia.
Sic! tem mowien: ja czem mniej w niej ryb.
Spiewa stowid w klatce, ale nie dla tego się, ma klatkę
Słony... pyta ry jego odw nie widać, była mada.
Ślisk, pomady nie na, idon, dzień wystawny.
Świta mu w głowie, kiedy spaci się kładzie.
Sprowadź konia i chod na nim jeździć.
Spółni mimowol zgarbi i wstąpi do niewnicy.
Świeci tam wkręcić gozic nie wbijesz gwóźdź.
Słotz ma w głowie, i darcie nie ja uszy.
Sprawdzi, straciła aby ci dudy, naprawił.
Sic! drugi w wielkie, ale chleba niema.
Szkłanka mleka poręctował, przypomni o krowie.
Studnia paradna ale woda szkaradna.
Stół fortek, do kucien, kiel porienozek synek iworony promek
Studienina na talerzu z prozie uśledło.
Smarzy się nalcinik na padolnie i skwiray.
Stędi na dół, męstał o i izenie jętry.
Studentowi daj podkrawe, zje i powie: jęture.
Szuruj, kuruty! czemu wy mpy nie jecie?
Stare graty na omaty
Stonice wschodzi z za obiey góry. (= Nemo propheta in patria)
Sygnę się plemy z młyną, ale i maki doś.
Szafrauni nie praczce, baby nie praczce.









Umarty żywemu kłopotów czerstwości.

Uxonę cedomów z panami Trzema.

Uwiera ~~prawa~~ wiepra w lisimę a będzie kudyś.

Umartę miły Jorku, ciągnę cię na powroćku.

Urodził cię z pseudonimem.

Utnij potę i sprzedaj a nie zastawiaj kapoty.

Urosły mi już pazury: trzeba mi żeby pokarać.

Uściskał me kolana } ale groza nie dał.

Ucałował stopki

Utnij odu uszy to mi jeszcze większą urosną.

Układał mi laury z pod poduszki.

Uczył kowal szermia jak cię buty cię.

Urodził cię w Borysowie, ~~urodził~~ cię w Borysach: ciemni się pianie
na karmianicy albo na karmieniu.

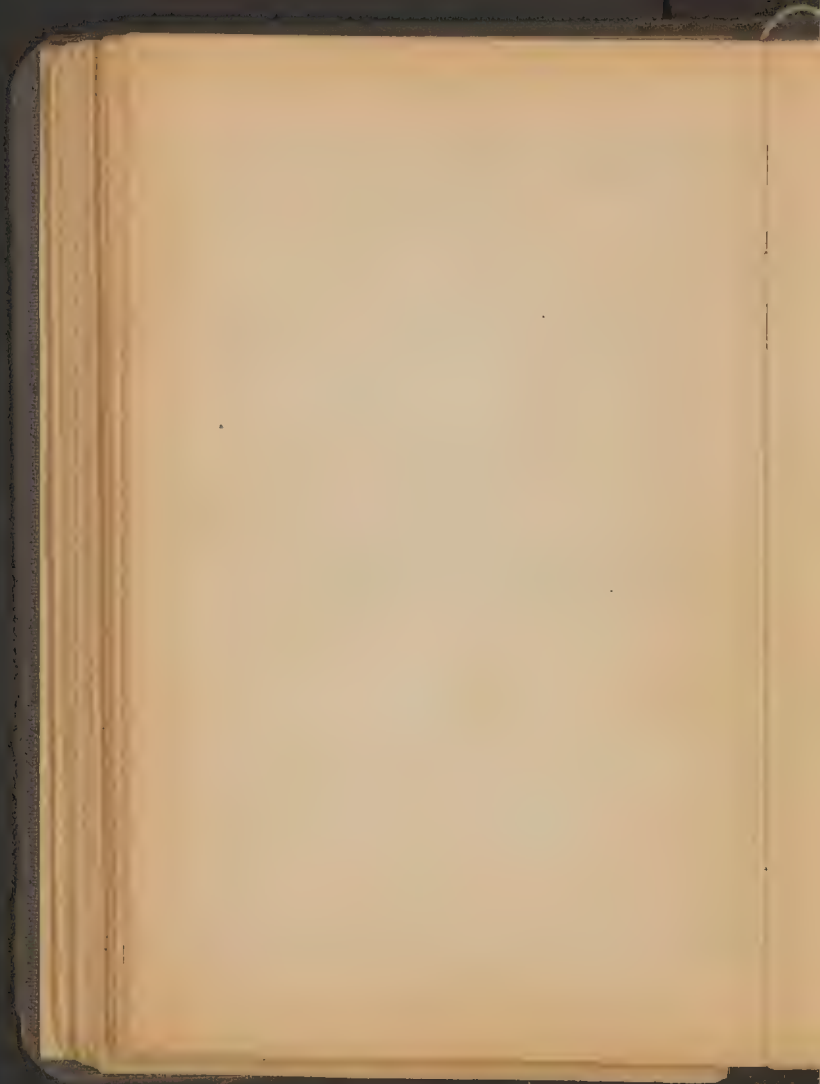
Usta jej jak karmelek z karmelkowym wierszem.

Uził cię pan Józ nad palcem, dał mi rogatywkę.

Utył cię to dotknę, schudł cię: prawie lepię.

U samą wiepra białą! a on w dyrdy.

Ugania cię za kotem a pies go w tyłki kara.



*M
P
M
H
I

W
H
I
I*

Wyspięz się na tamtym świecie, ale najęść musisz
się na tym.

Widział papieża na odpuszc w Chudach.

Wtę go owinę skapcie: się bracia, fagasom perfumy piana,
Wygryzaj się wponody, potem będzie chrapał.

Wódka woda, rozpucisz, bierie z tego wódka
Wtę w butel pod poduszkę, przysini ci się zyd.
W szewskiej jest pawie się nie pierzają.

Wyada to rapai mówią o choracie z żyji. (wstąpienie zomacha)

Wszystkie poriadki rozumny z wyjątkiem własnego.

Widział p. Pięć Darwinia w klatce w menażerii.

Wzajemności kto żąda to surowy myśliciel; kto wdzierności, białym
Wzajem ma jak Smolka.

Wit się z diabła pokumat na chrocinach przeszedł cię cię cię

Wyleci się dziś leniuchu pókiś tożka nie zastawisz.

Wtę sobie patnał i przywdział liberyę.

Wydrapał się na mierzalokę i starał na dół

W nowym surducie cztów się rąba na ściebie ogłada.

Wtorny Anka wtę wstawkach jęteł sam jeden wiony

Wracaj komu do domu przysięgaj sobie nie

W czepku ruda ^{całkowicie} ludzie, ale w butach nikt.

Wtę wiat, to wioje, nie. jęteł będzie wiać.

Witki nie chodzą z drwonkami w rzygi.

Witki pan nawet w ciebie kacie w piecu palić.

W szwajceroj królowie obrachy. pan pater mój

W rzygi cię mysy chude. Ten sam głodny chodź.

W ciemności cię obwinia, w potowie przebiera.

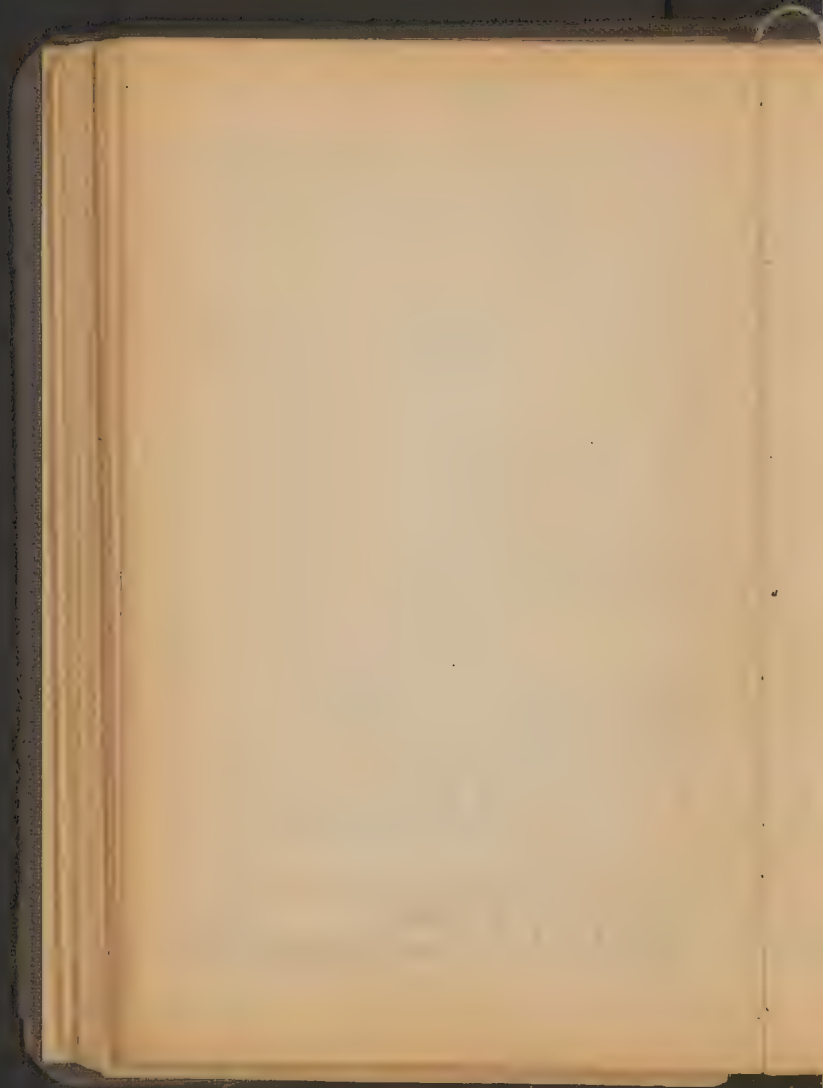
Własna papuga.

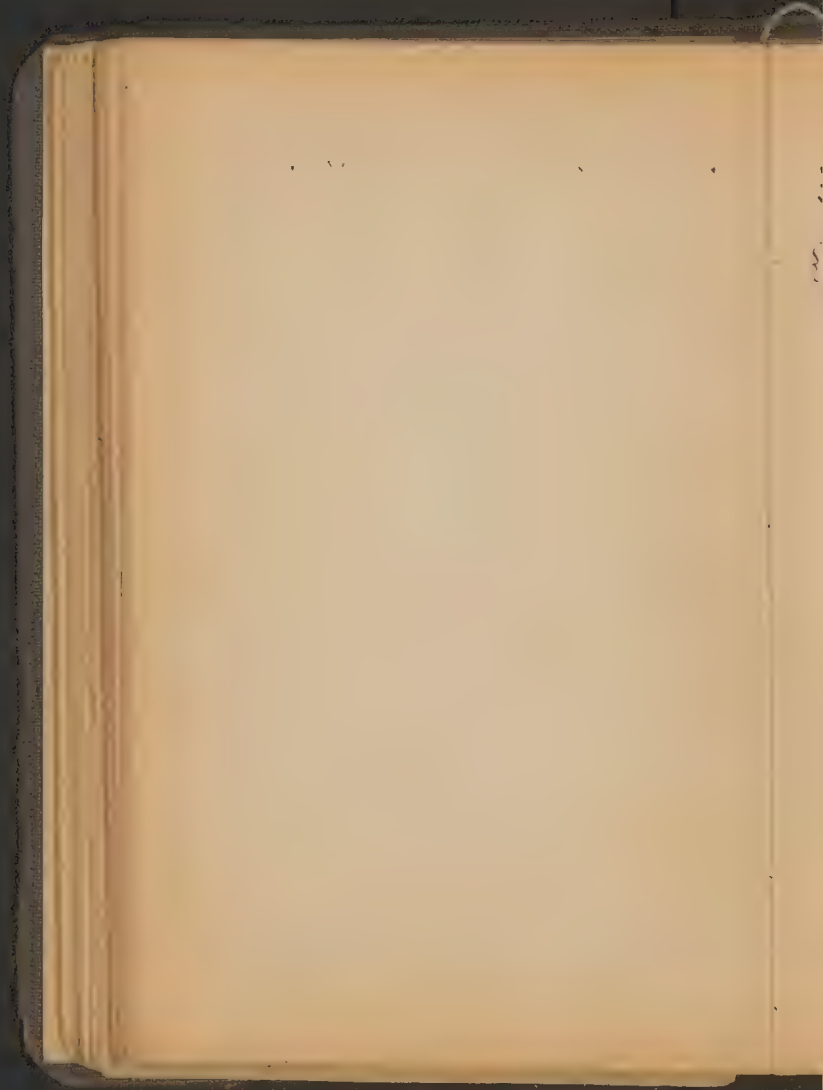
Wtę cię ~~nie~~ myśli, na co cię wpuszczy zgodził.

Wydułaj się wino, jęteł teraz mały.

Wtę cię mały mi malenki.

Wtę do worku dwa grone a przybedzie trzeci.





42
Niada drogus kaš sam na mijeću stoi.

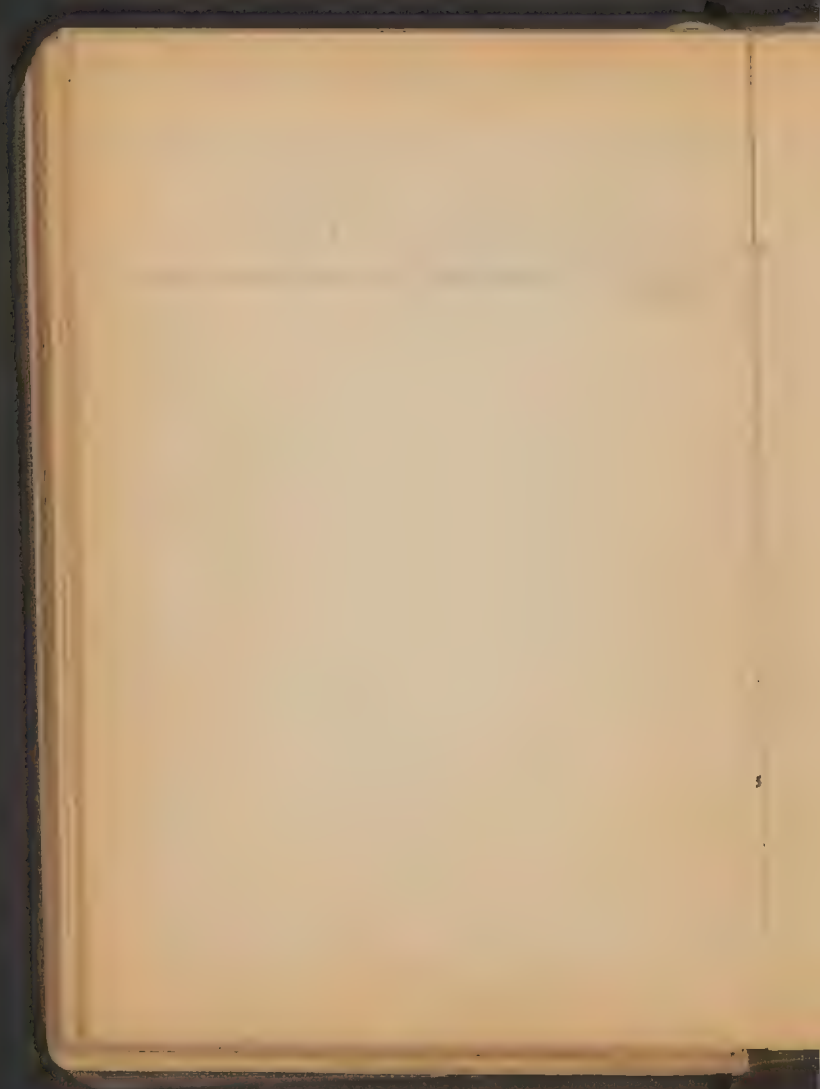
Niada kašim by i nie može, ale organista.

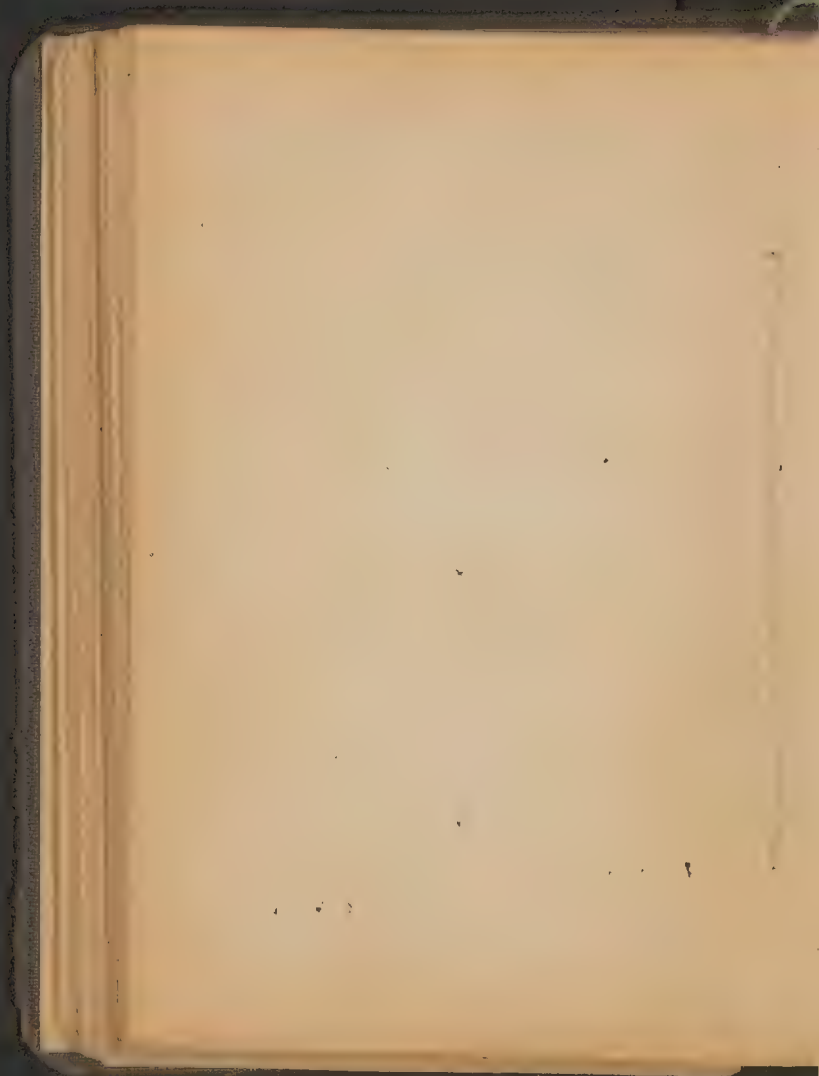
Niža parnia, nie ie. (to by "Za imie")

{ Niža i žydi jednako smierka. } i matat

{ Niža i žydi zdaleka iuc.

Niada za organista stoi. (to by, wprost nie z kiego polowania?)

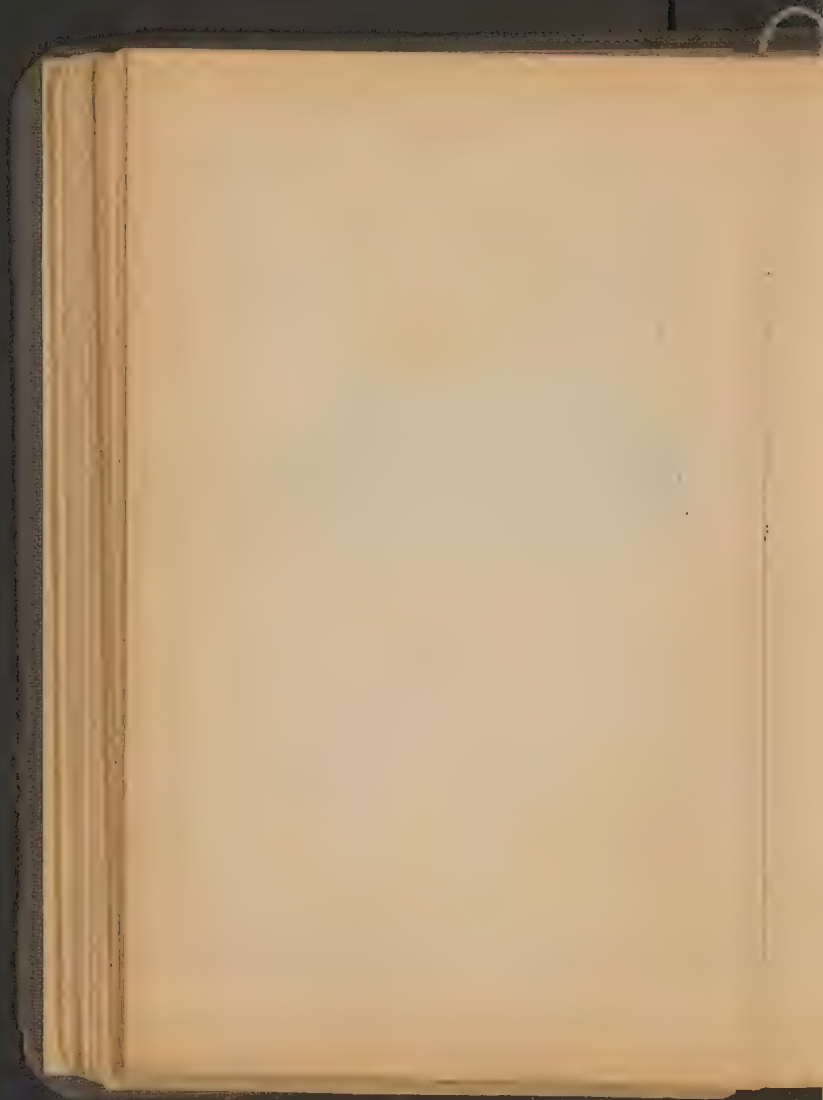


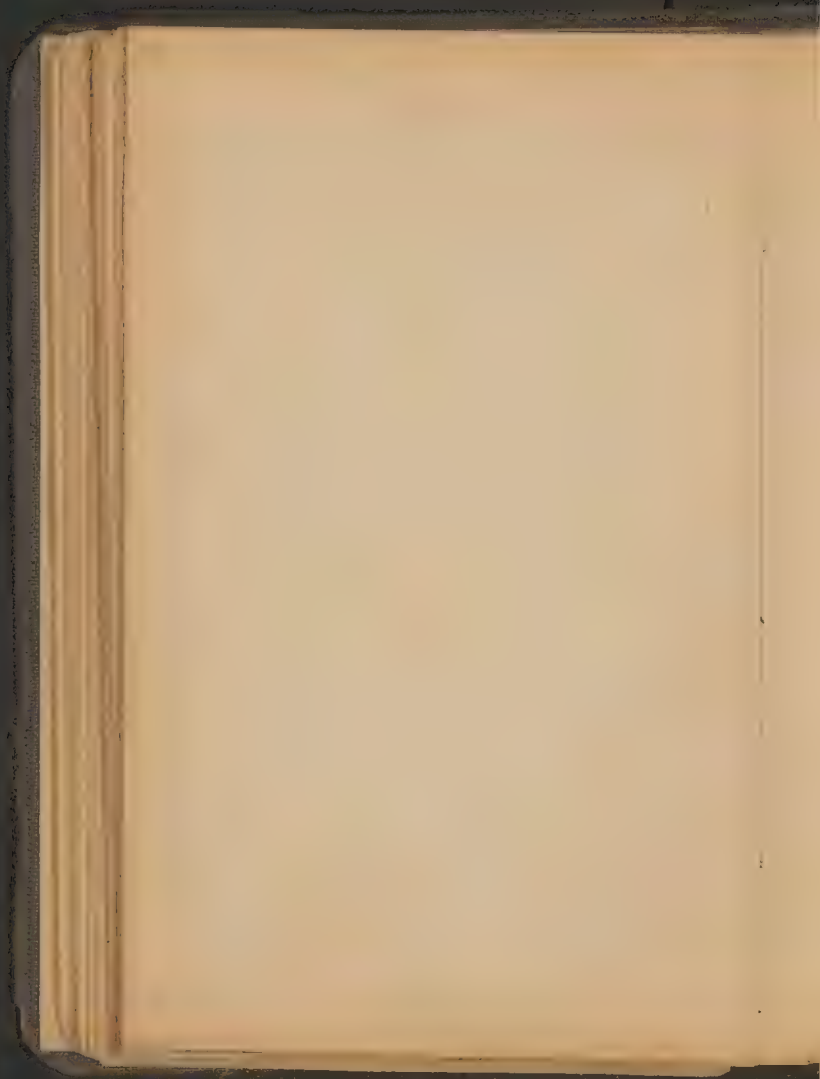


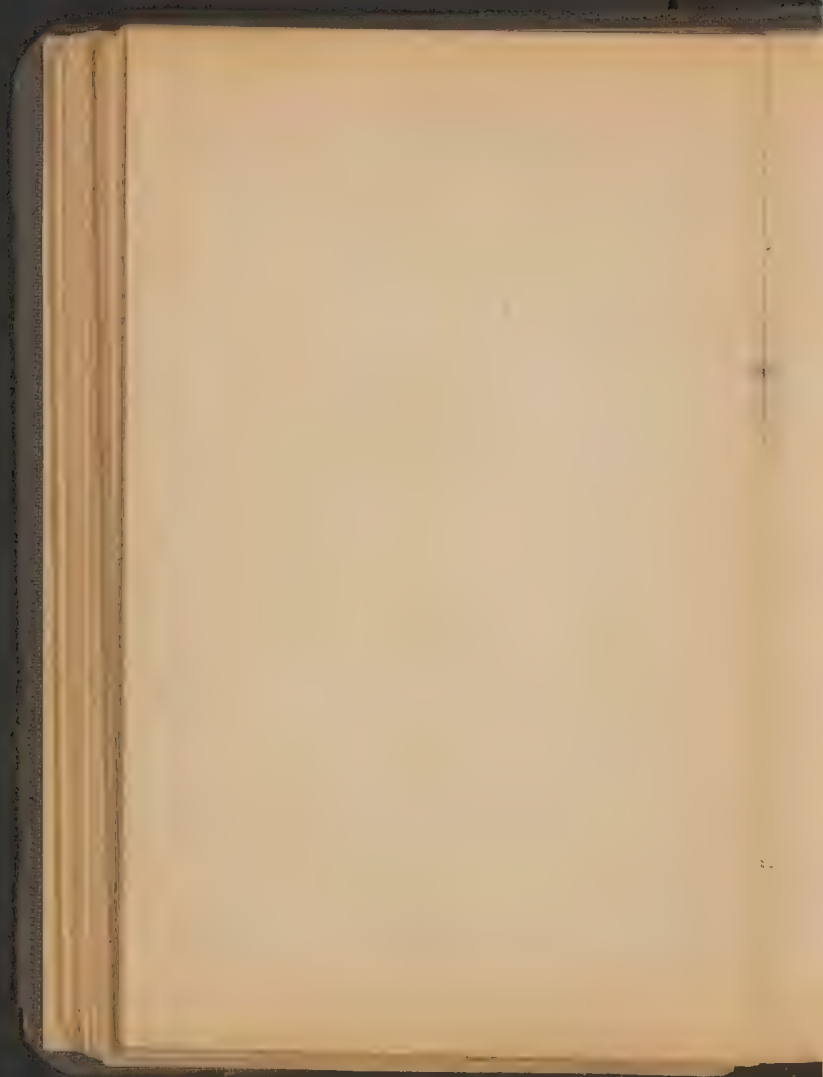
Kwiecił arkę Noego na górze Synajskiej.
 Chaje ci panu Kasprowi że Koperski ma duszności.
 Z krowka obłodu wypicionej nitki z kijem w rękę.
 Ina kraka bapcioka, sera z dzioba nie wypuszczy.
 Zgromił protuber: Dąbowa że ci, chciał z matką, trzemi
 Zagranica, każdy polak krakie.
 Zapomniała ryba pływać, przemówiła ludzkim głosem.
 Ze skrzyńki do kieszonki, z kieszonki na czołowy wiatry.
 Z bratstwu tudzie się rodzi, ale z skensłem nie.
 Zegarok dobry, brak mu tylko skazówek.
 Zapisat mu skansino ale zabronił zapisywać.
 Złodziejki pies szczeka na tych co chiz, jego pana okraść.
 Zimno i głodno ale młotki akwaritne
 i powiada stówki nie ulepia.
 Znalazł próżna skrytkę w starym sekretarzu.
 Z gotowanego jaja kurczaka, nie wypłynie.
 Chaje ci się Marciuku że ci nie, zdawało.
 Zapłaciła modniarka, dla praciwi zabrakło.
 Z orkiestry (zdrukuj) tylko tyben obysy.
 Z tej strony chadupa za piętem, z tamtej... chadupa.
 Z tym ci, nie sprzymierza kto szczeci, niedowierza.
 Ktoby nim nieknieć do lasa, wyrzywa gwóźdź z obcasu (patrz go nie...)
 Chadzieby ci, wiosna wista gdyby jej, psichotka w dżiobach
 Zimskudiel się raki, w gwał, raki... nie przysięga.
 Zapomnij pisai, daw ci kalamaryzke (instrumentu)
 Zapan wies muchę i musi driciorac.
 Zapółno umarłemu po morze wędrówac.
 Krolit po pszym, niezdolni wiele nie.
 Zoby postrodał, chie drasłami kasać.
 Kłoto błoto a zbieracz wscenoto.
 Za pan: front z nim pan krakie, po fiarczy go głać...
 Zjaj ^{nie krowka} krowkapaw a na ciebie chuchnie (cf. medna)
 a ruka nie zajac, nie uciecra.
 Z wdignej butolki naplatwiej się upieć.
 Zgubił nuty i na panieci żyje (v. piewa)
 i zinięj ten co kasa niż ten co się natrząsa

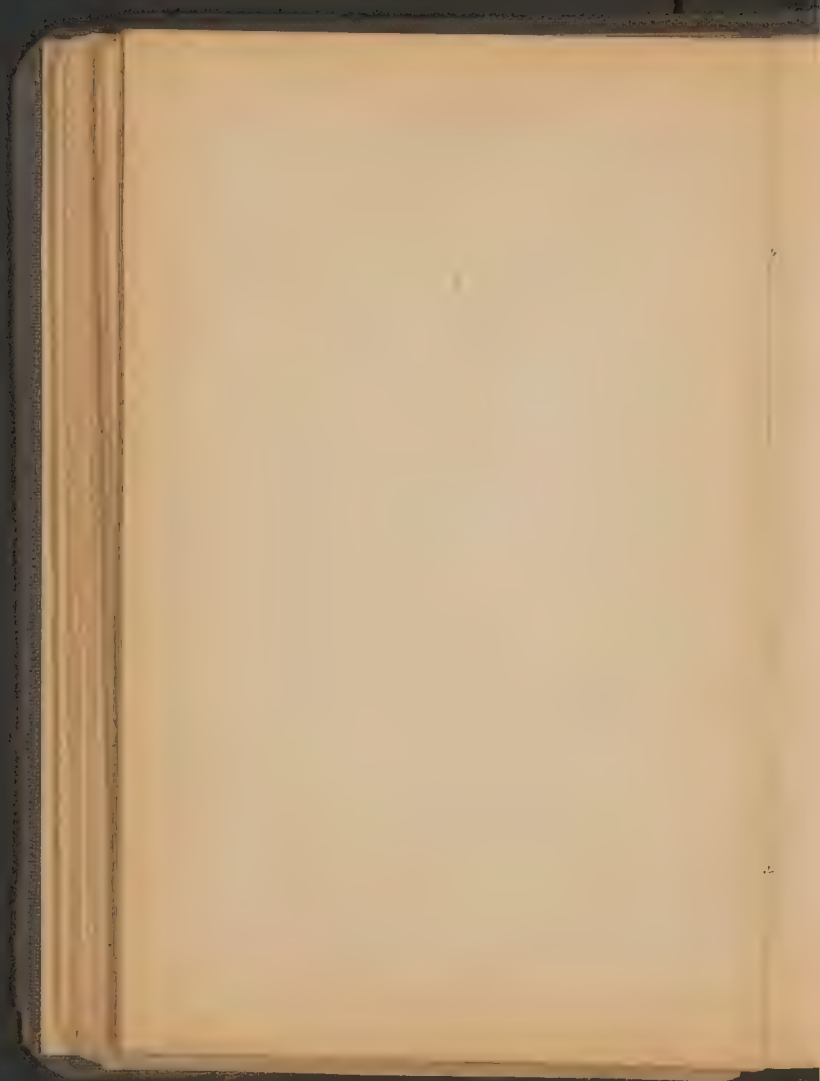
z srebrnych poszew odwołanego miernika dobywa (Ref)
na plotem plot za plotem, żeby sobie droga.

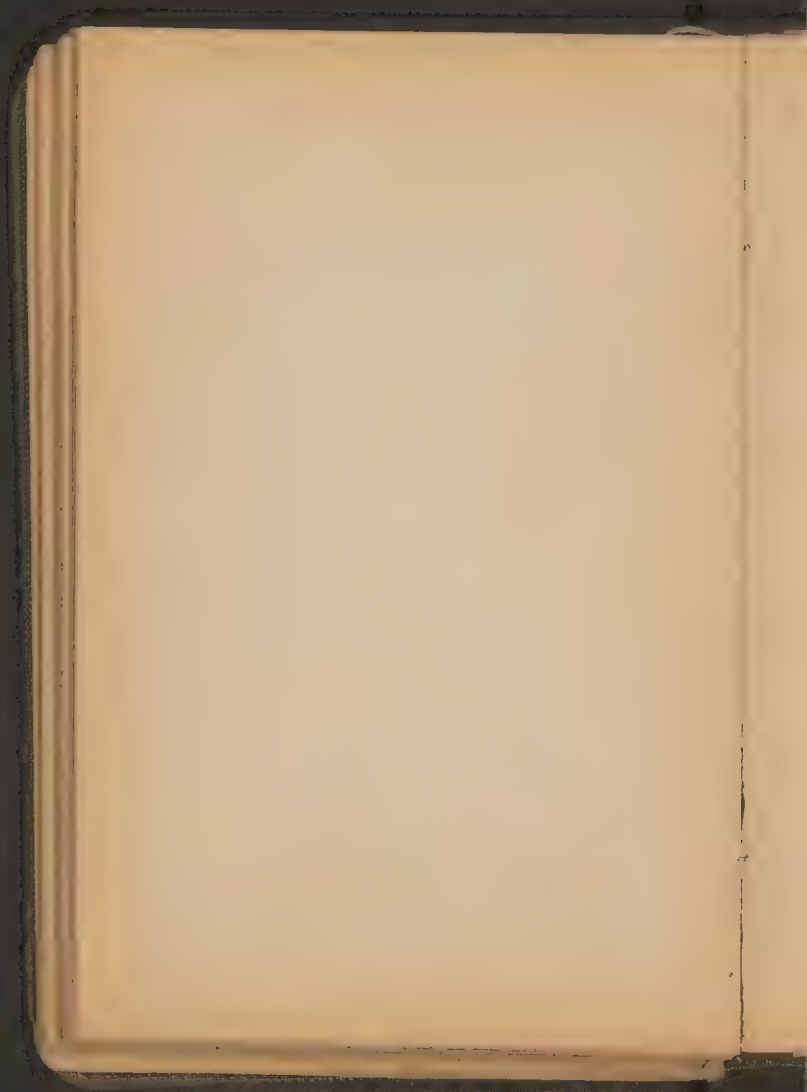
Łobuzers to nie tygi co cię jenerałom urodził.
 Łotke widać czy nie Łotke to mi wszystko jedno.
 Łuj, łuj, jak przeinjez to potkniesz.
 Łaby, łaby, boć an umarł, — a łaby wptak.
 Łart na nitce wisz, (jakie uwanie, st. 1. grubian stwem
 Łotwie zupy jadali, dris żurru nie stało.
 Łal mu fenika a dukatami sypie.
 Łolcia go poi a smaruje miodem.
 Łyż narodził i ciocię i wocię.
 Łatuje pan Pymazy że cię nie omulił
 Łona mu szablę ostrej i) wazy podłogia.
 Ładaj orle, mało ładaj. ładaj mało a nie nie dostaniesz
 Łyżuje i pije i wmożdżiemu łuciu.
 Łwawo ci obróć, sam cię za kark chwyć — do to ładaj.
 — harratur.
 Matie ława ke łpawu

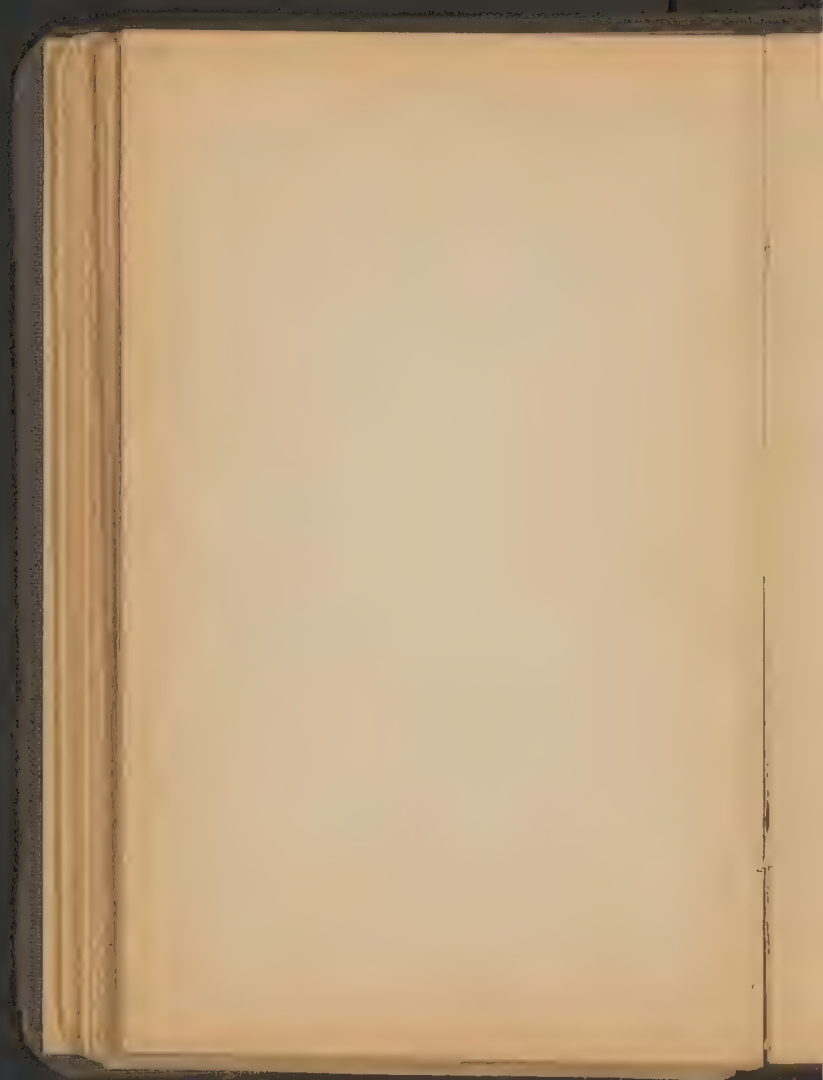


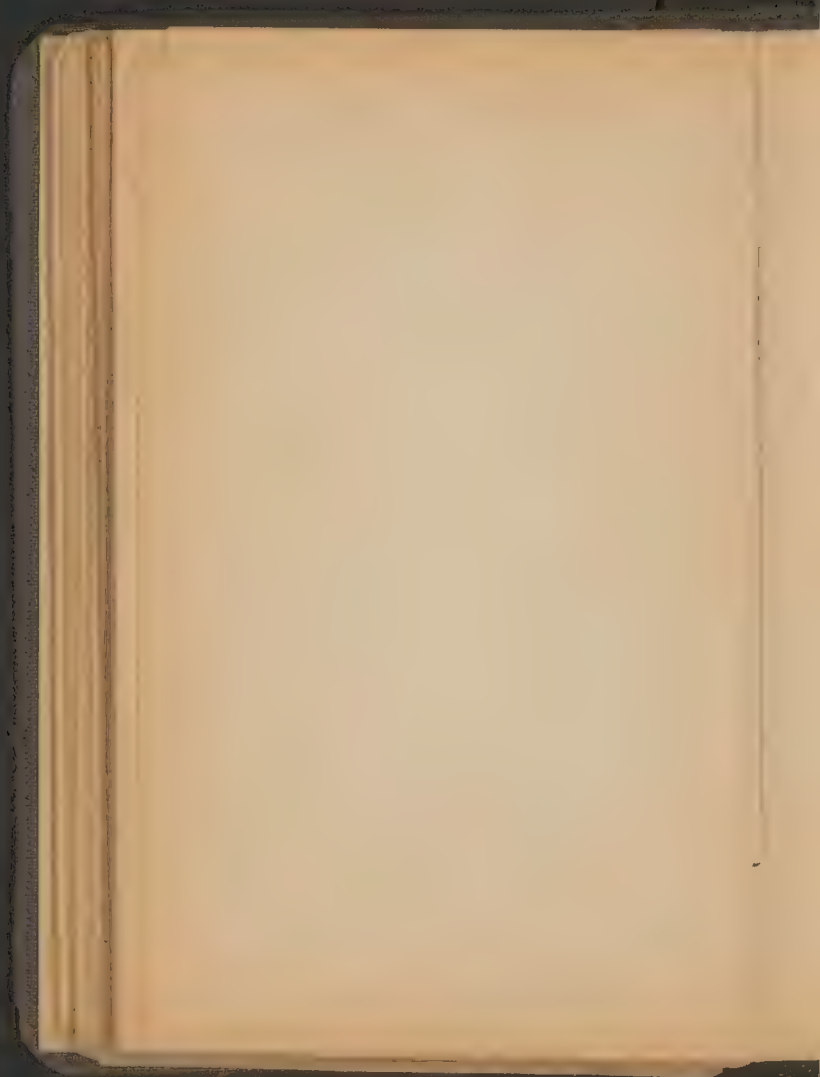


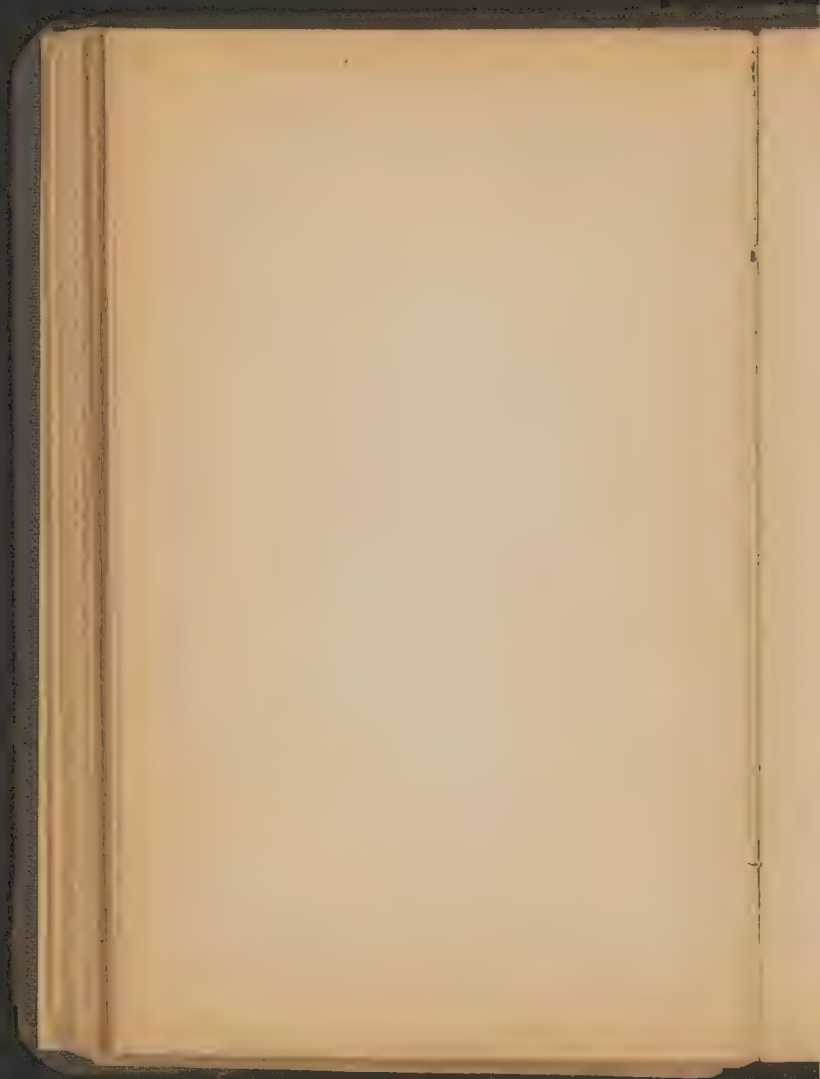


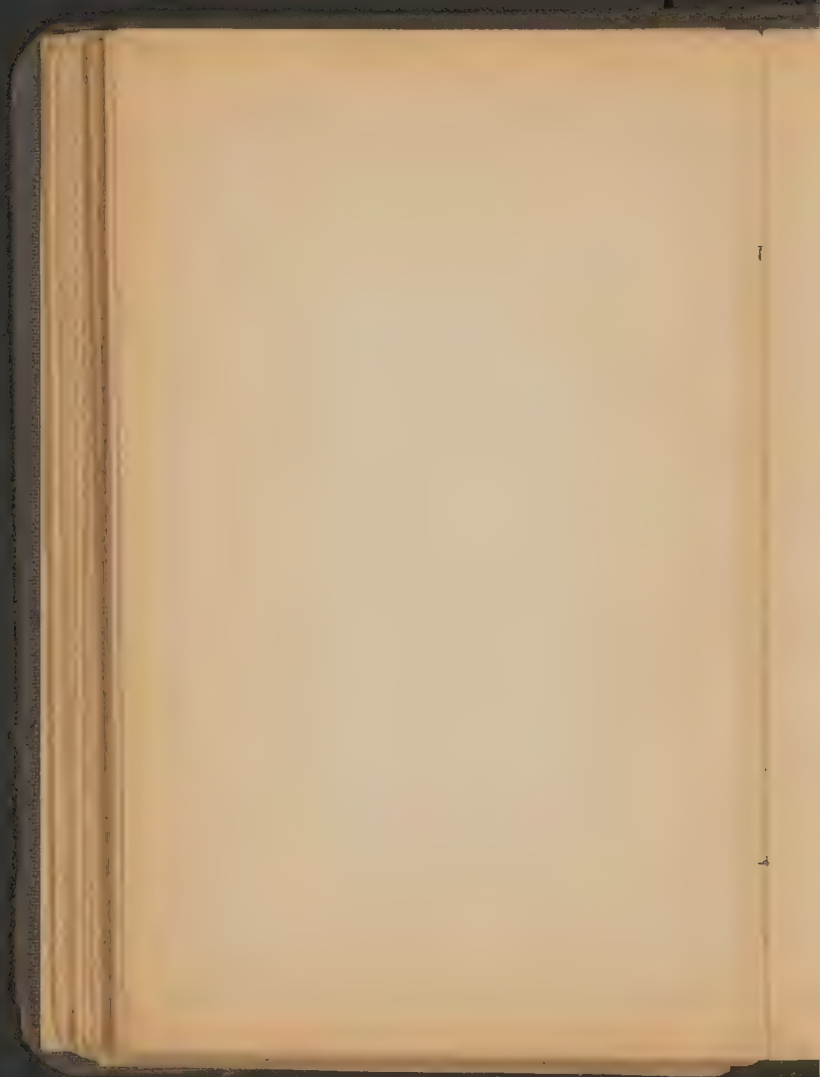


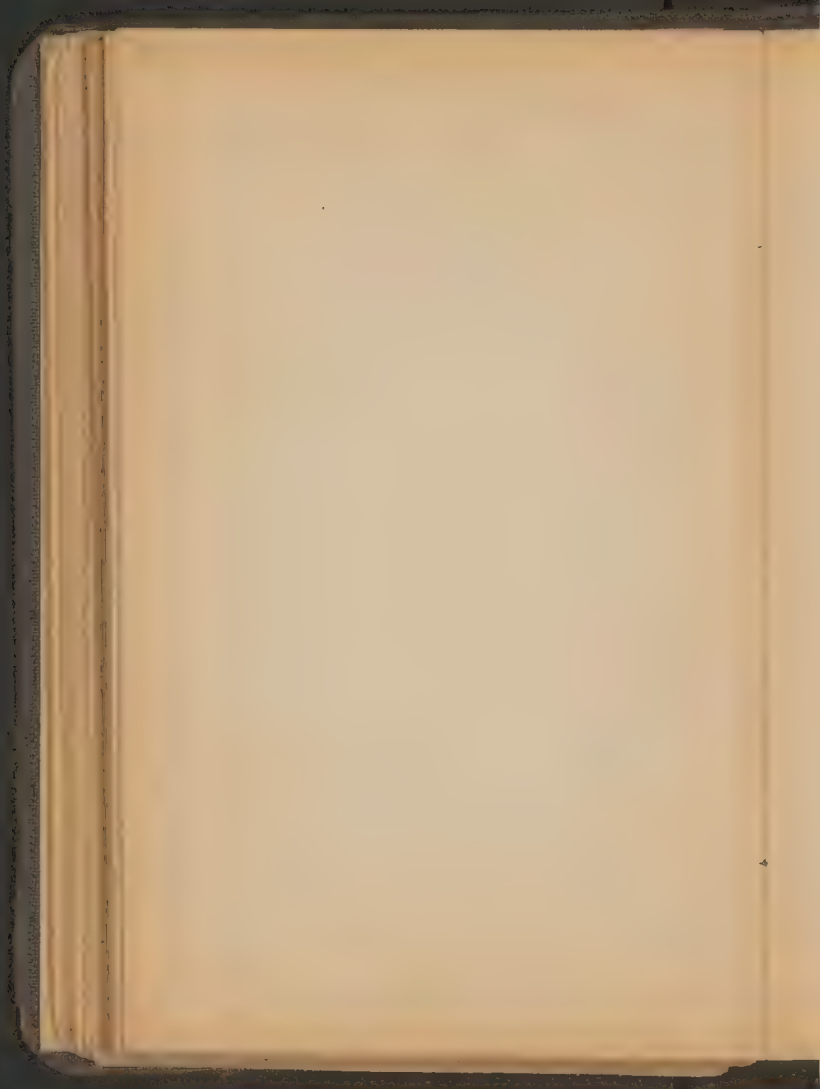


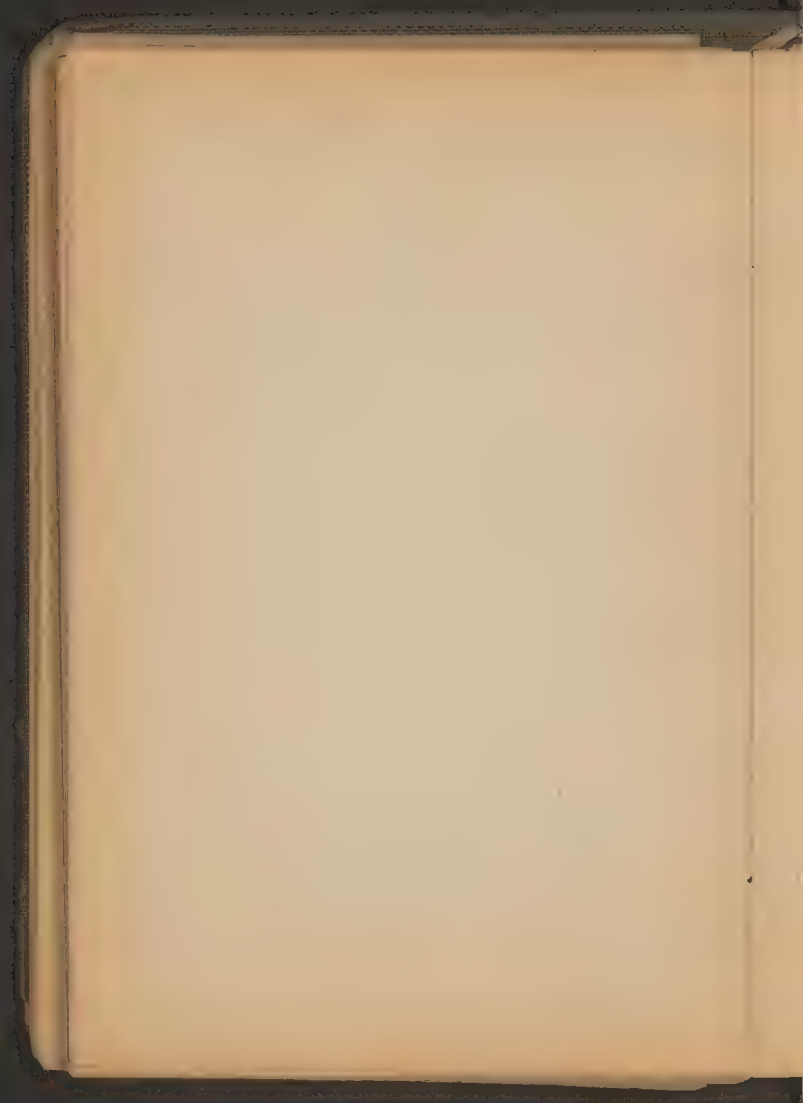


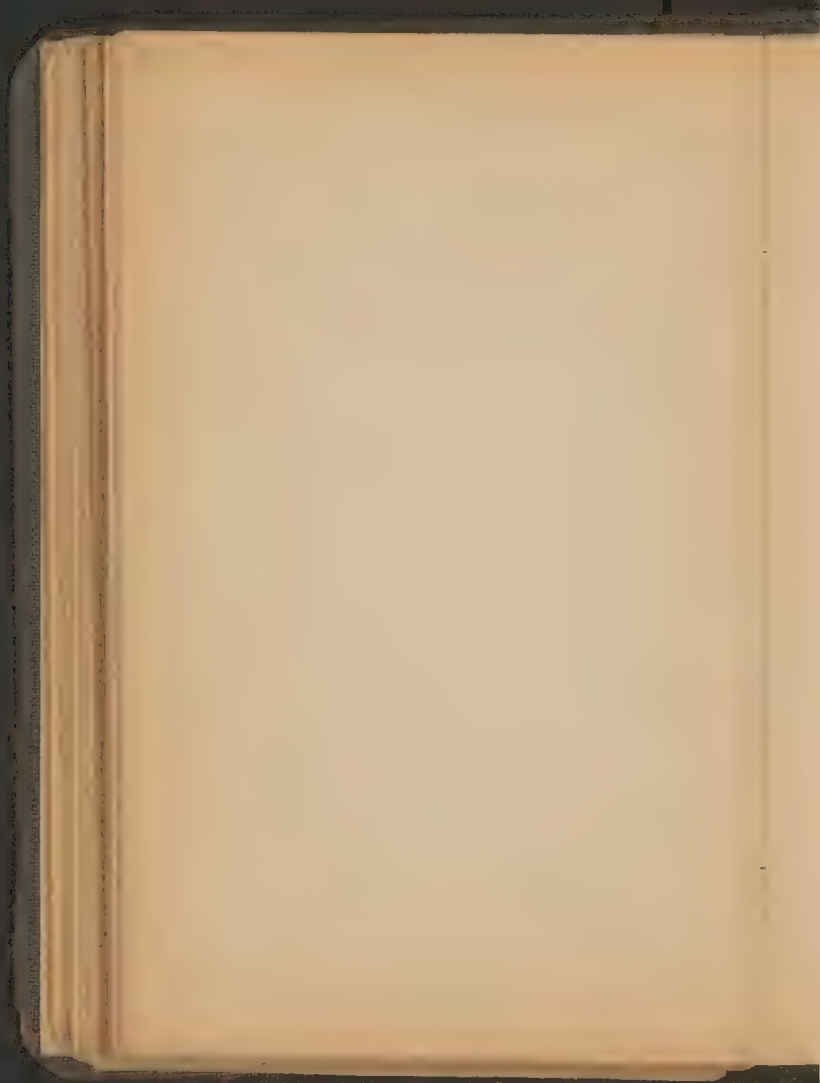


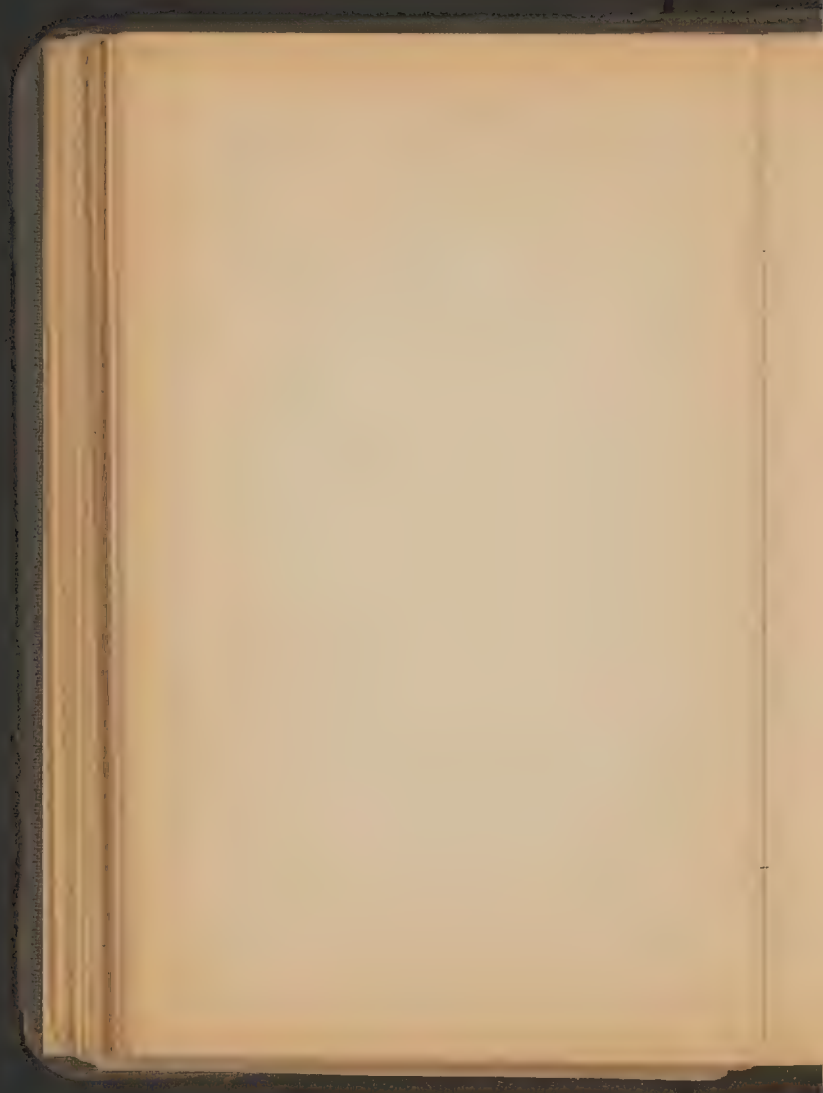


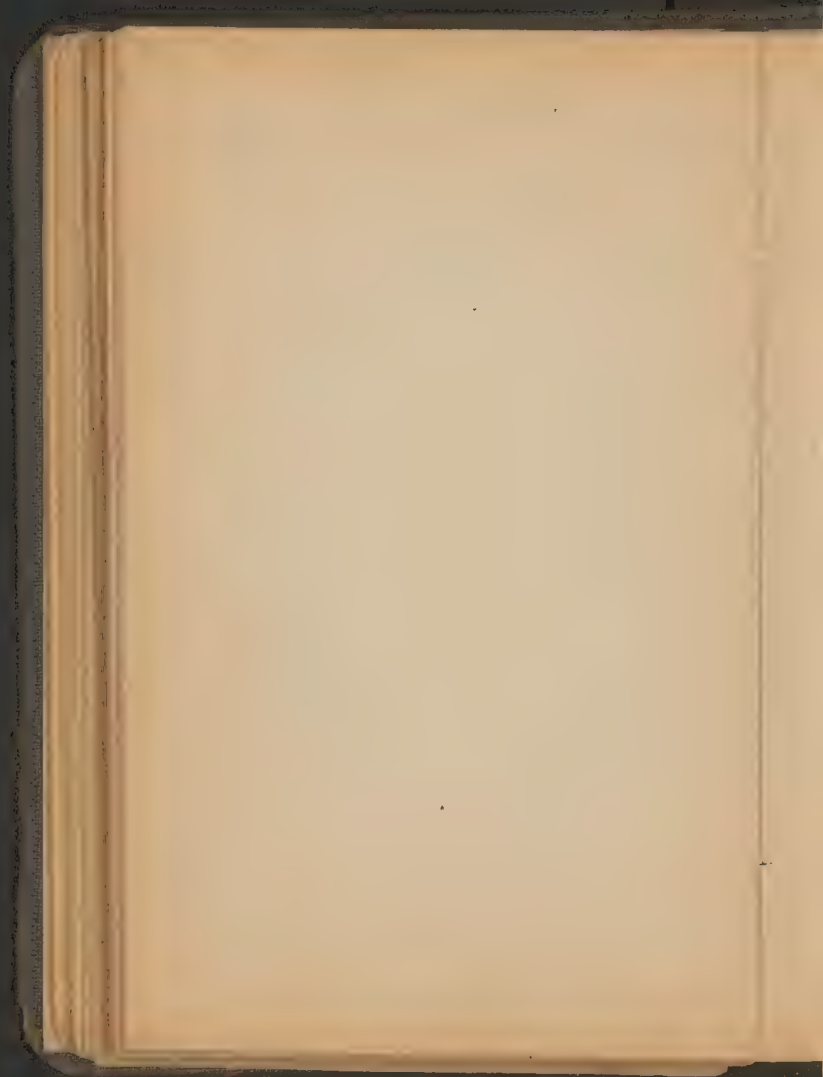


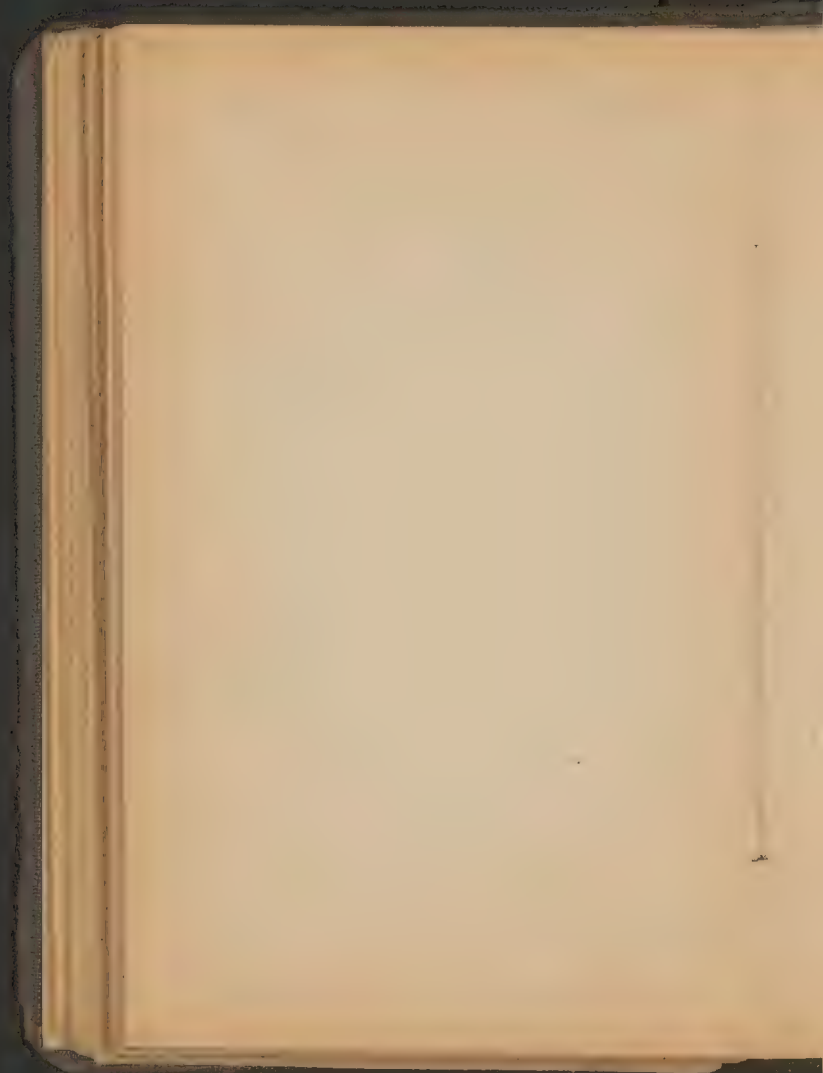


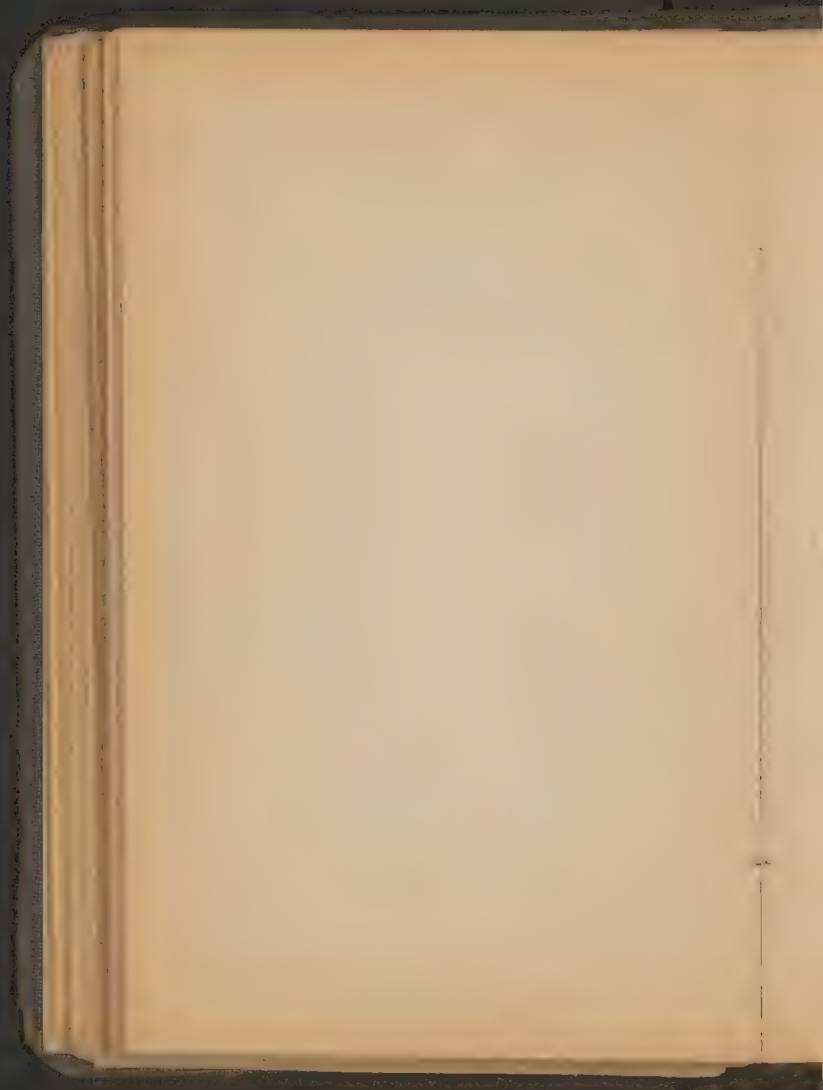


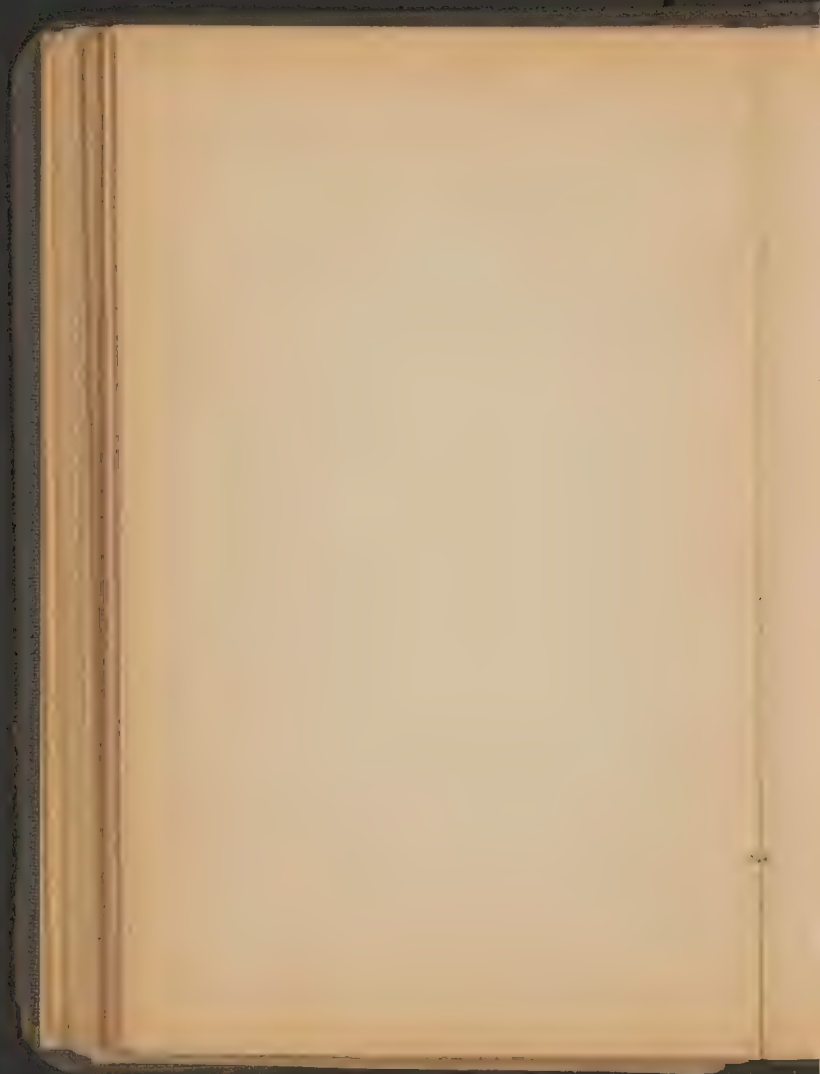


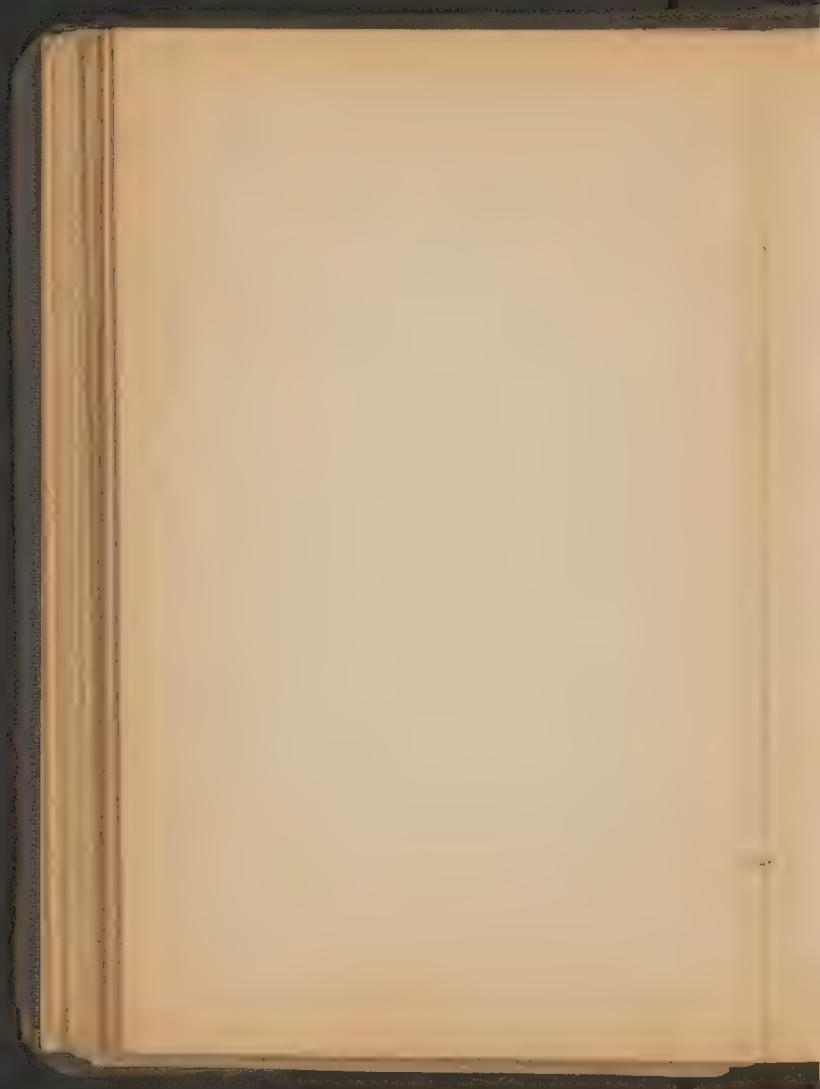


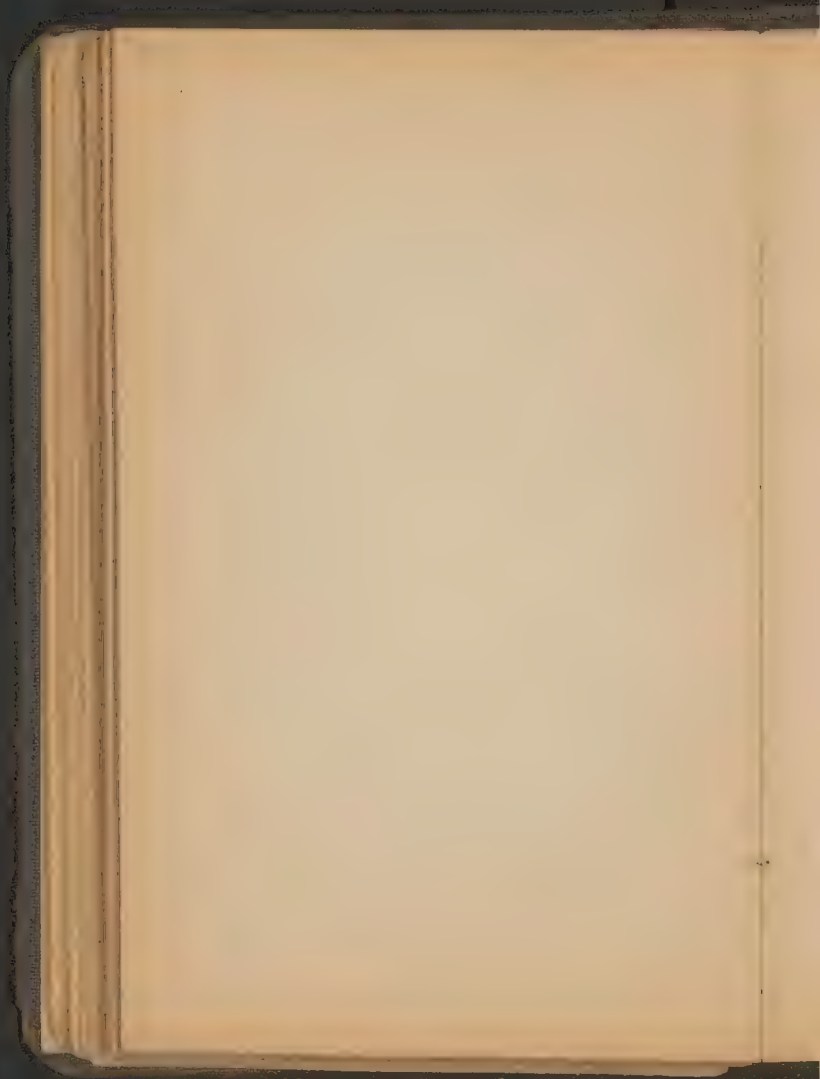


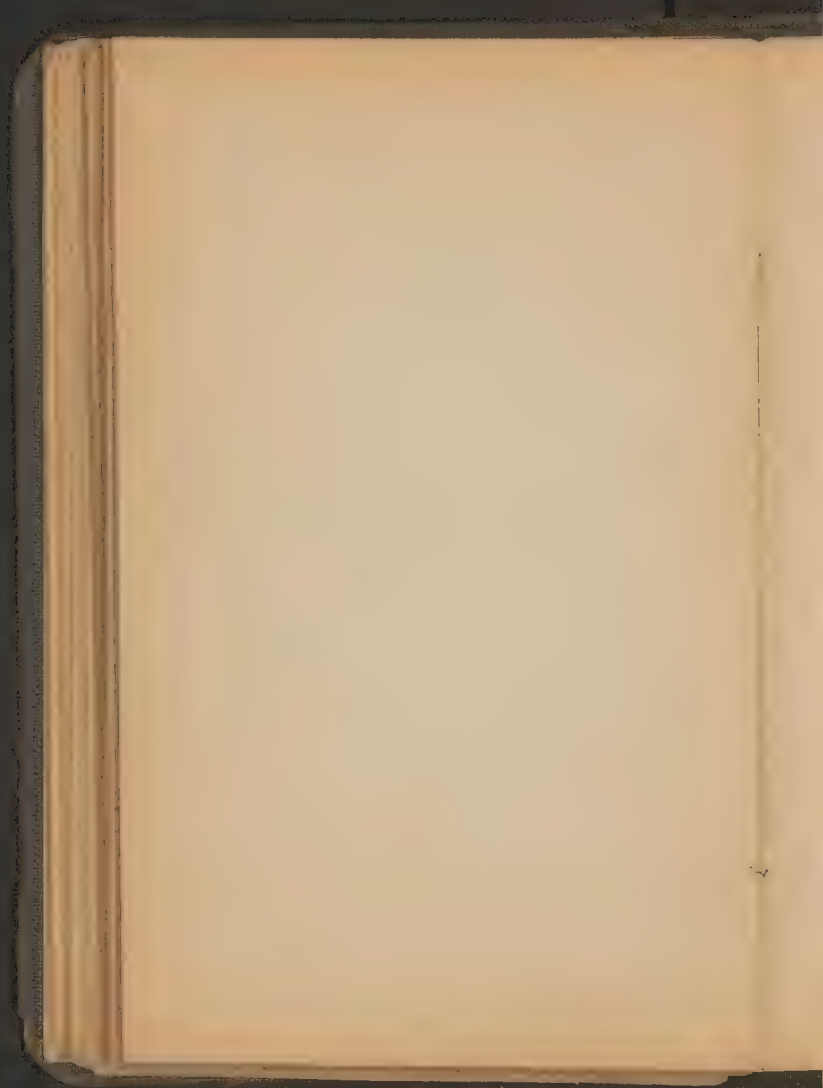


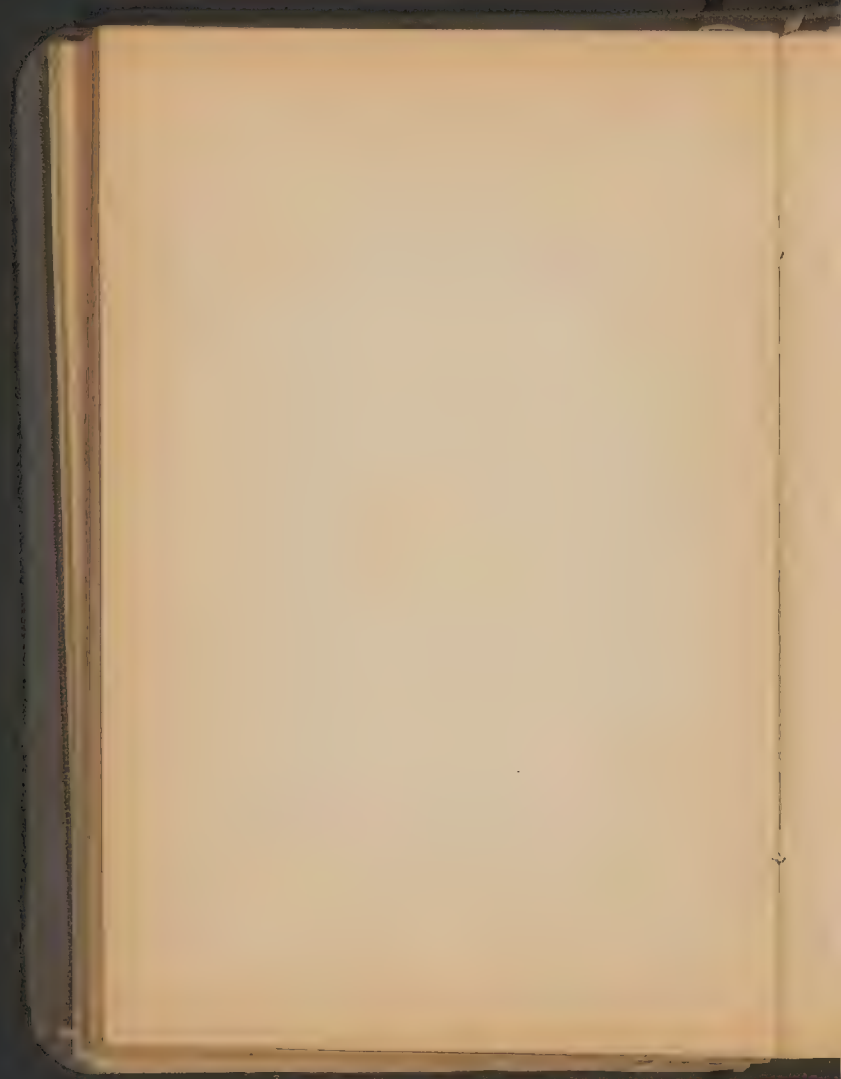


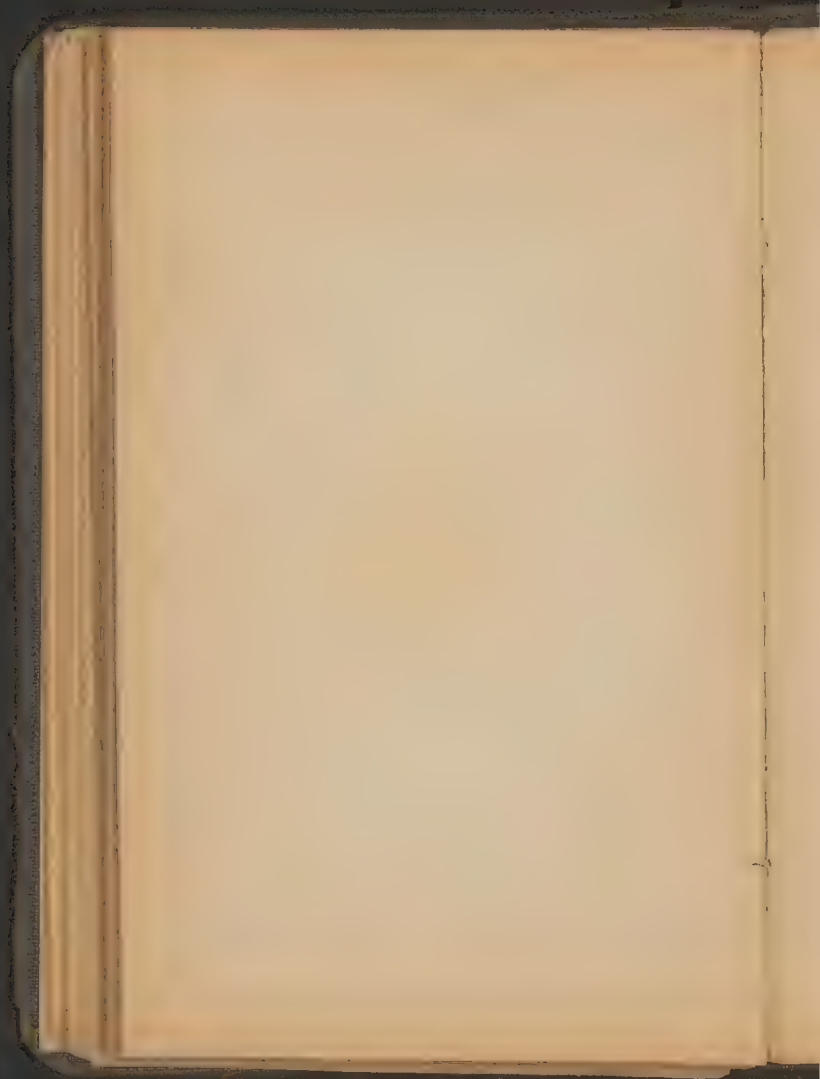


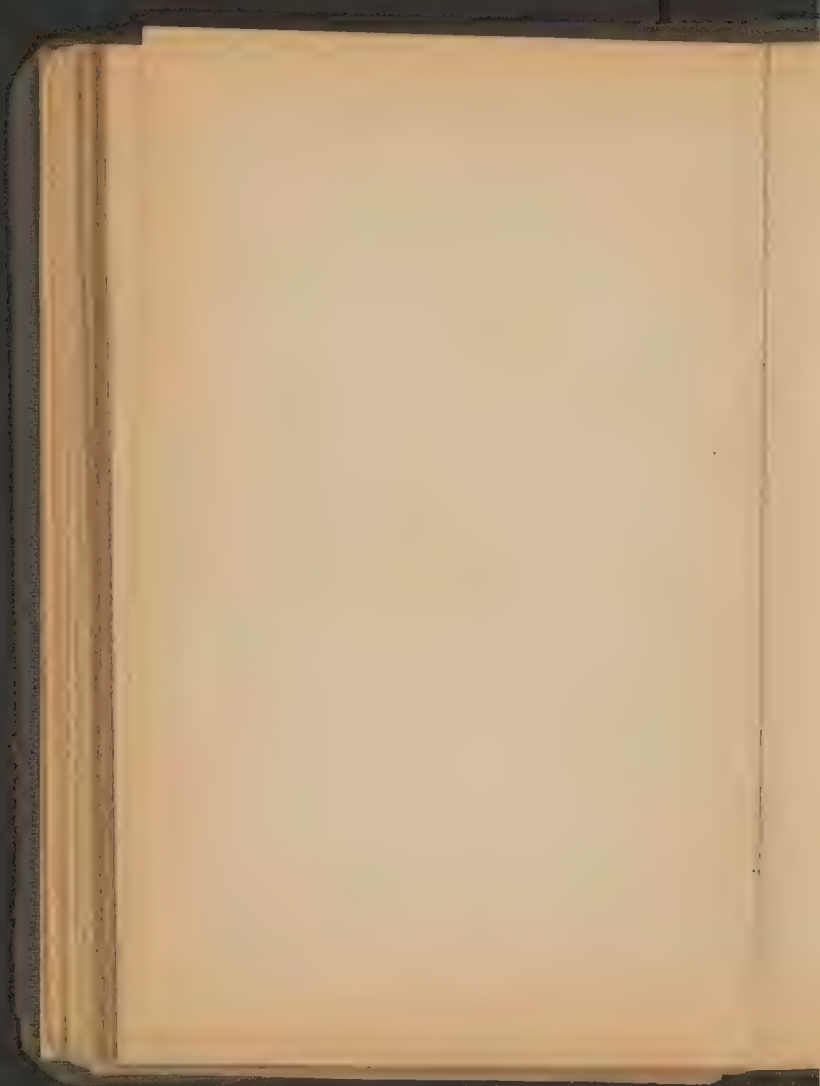


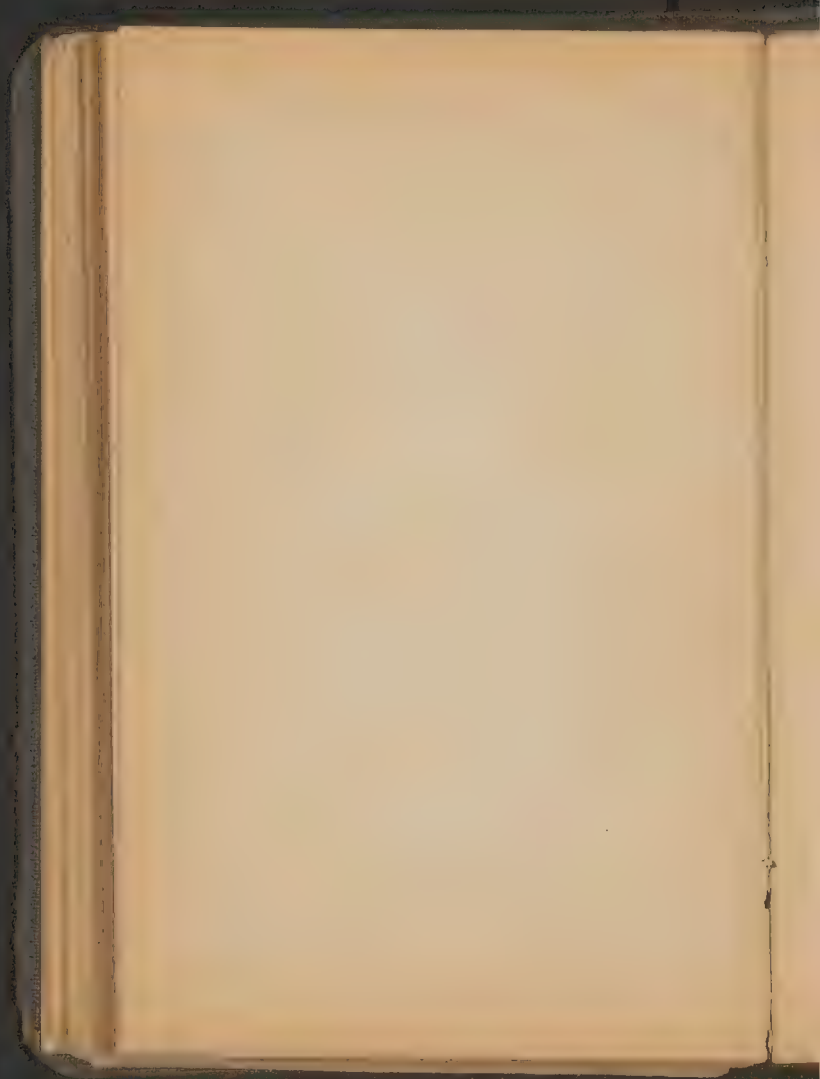


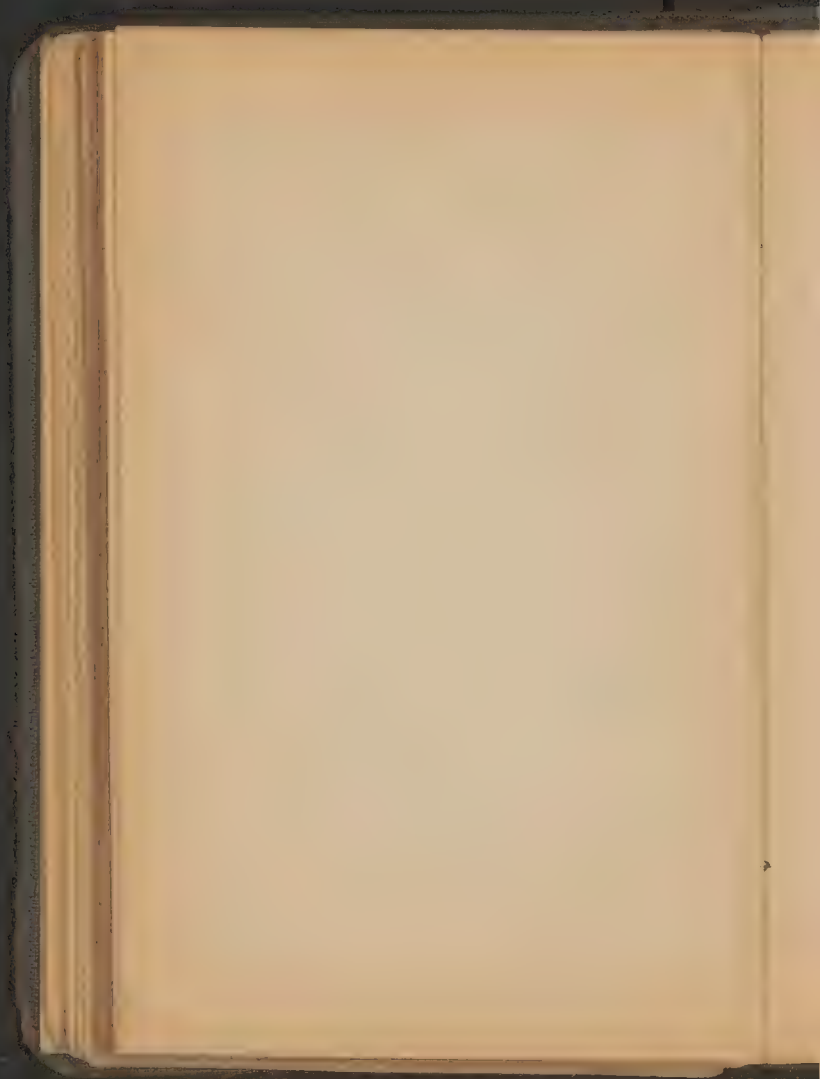


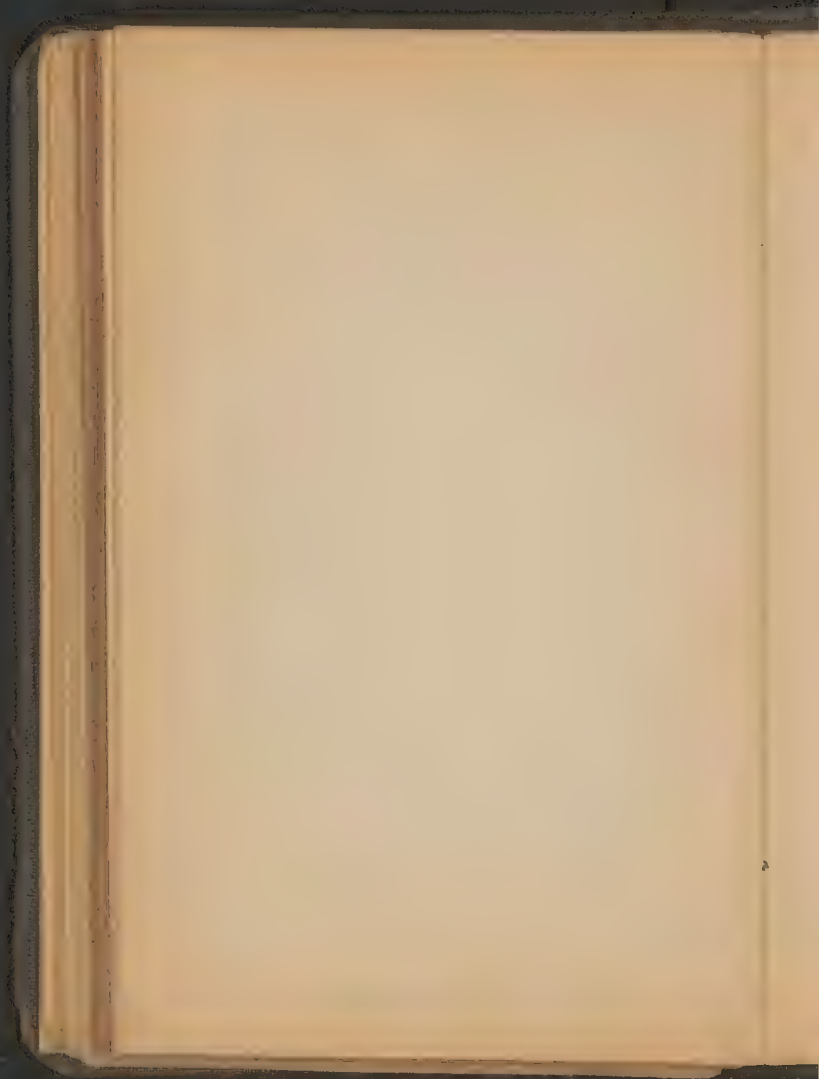


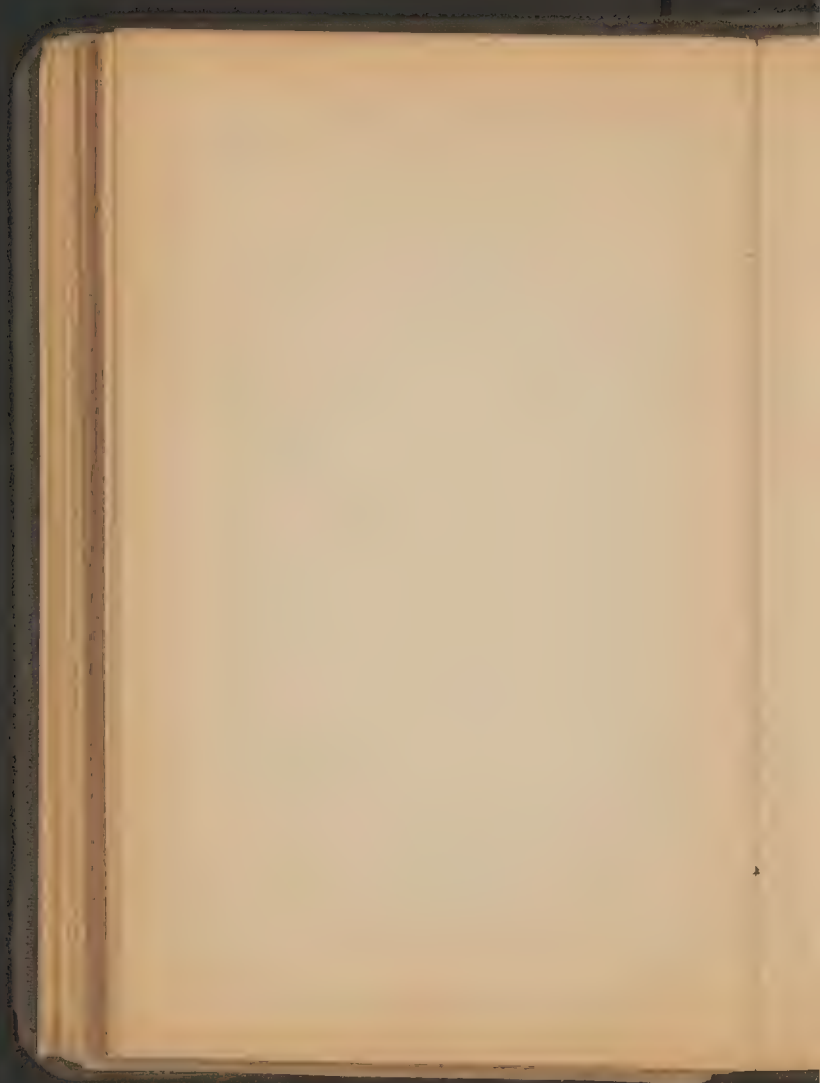


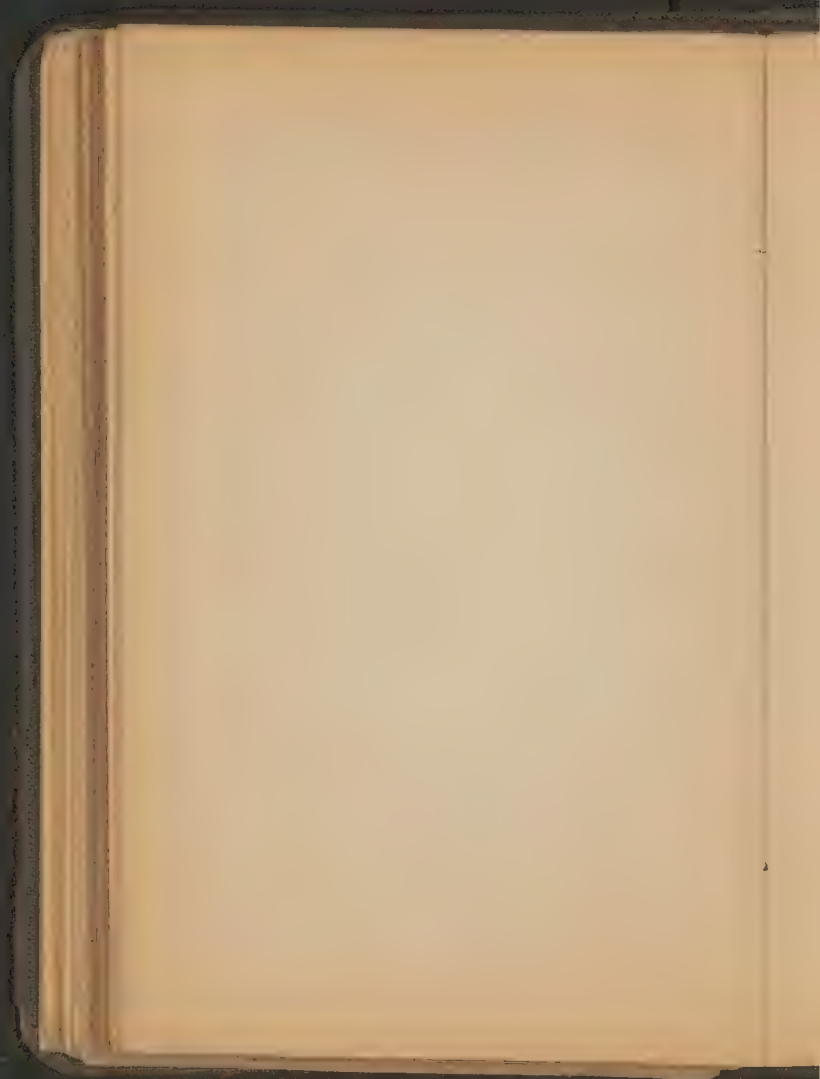


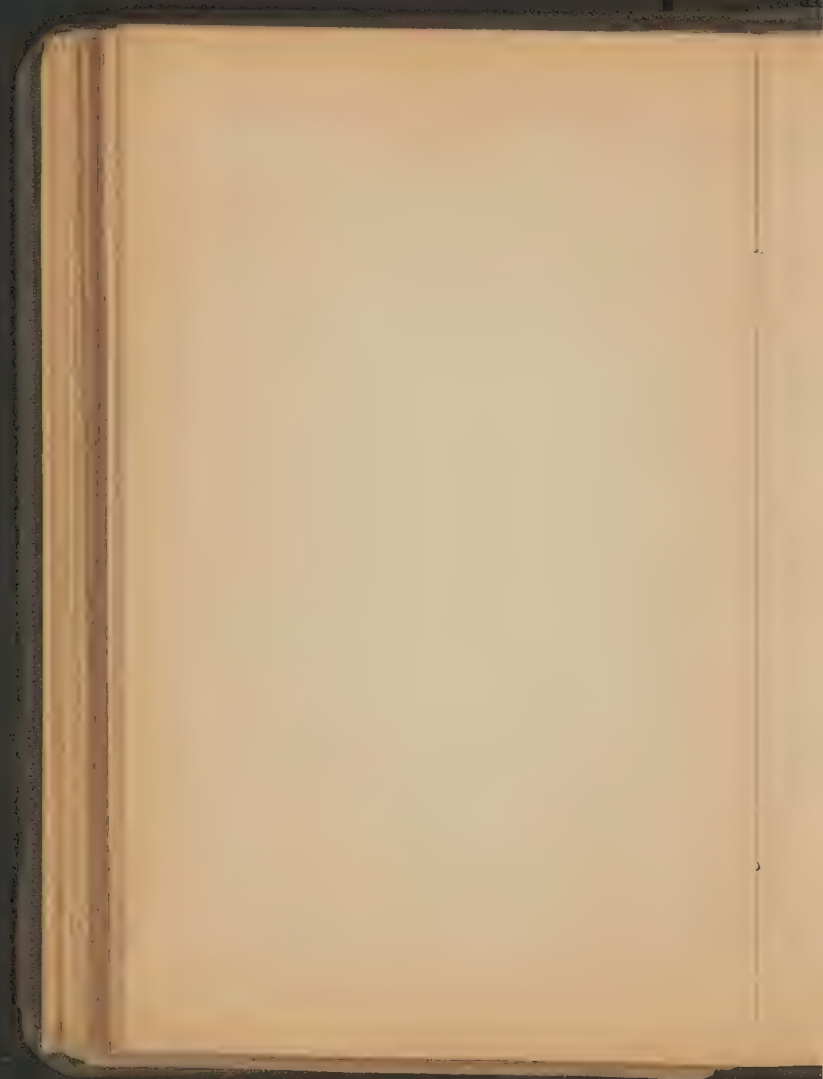


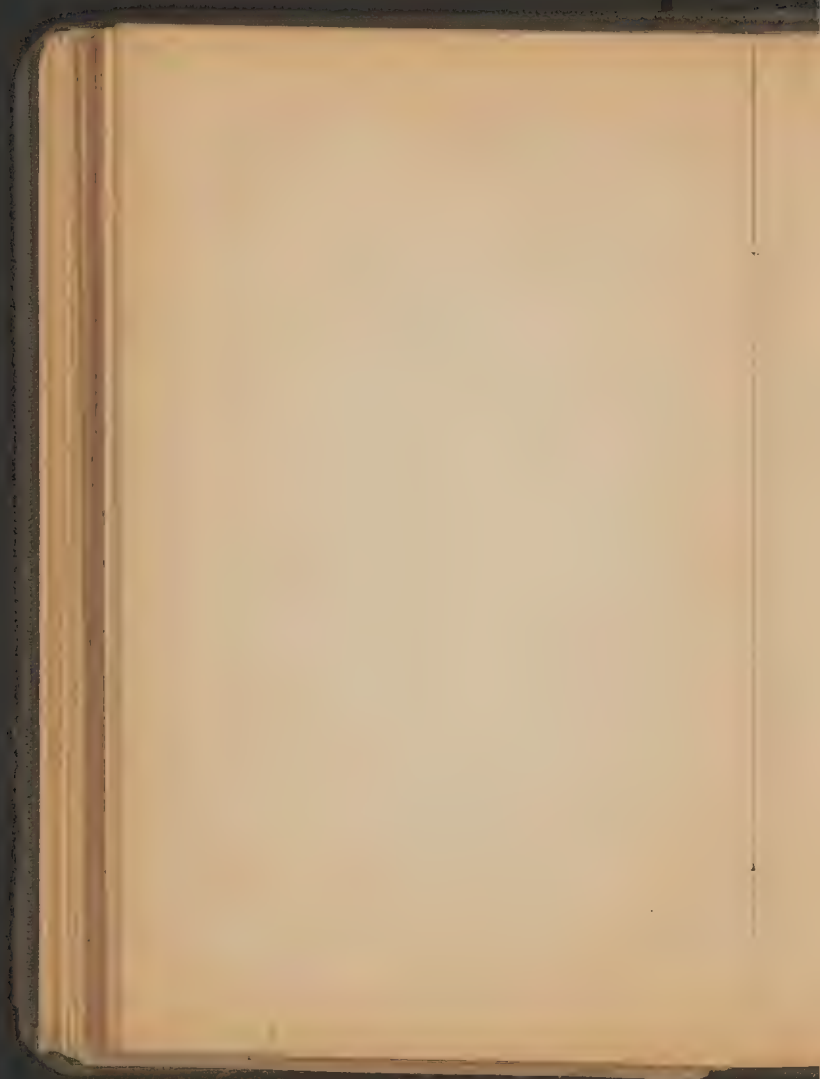


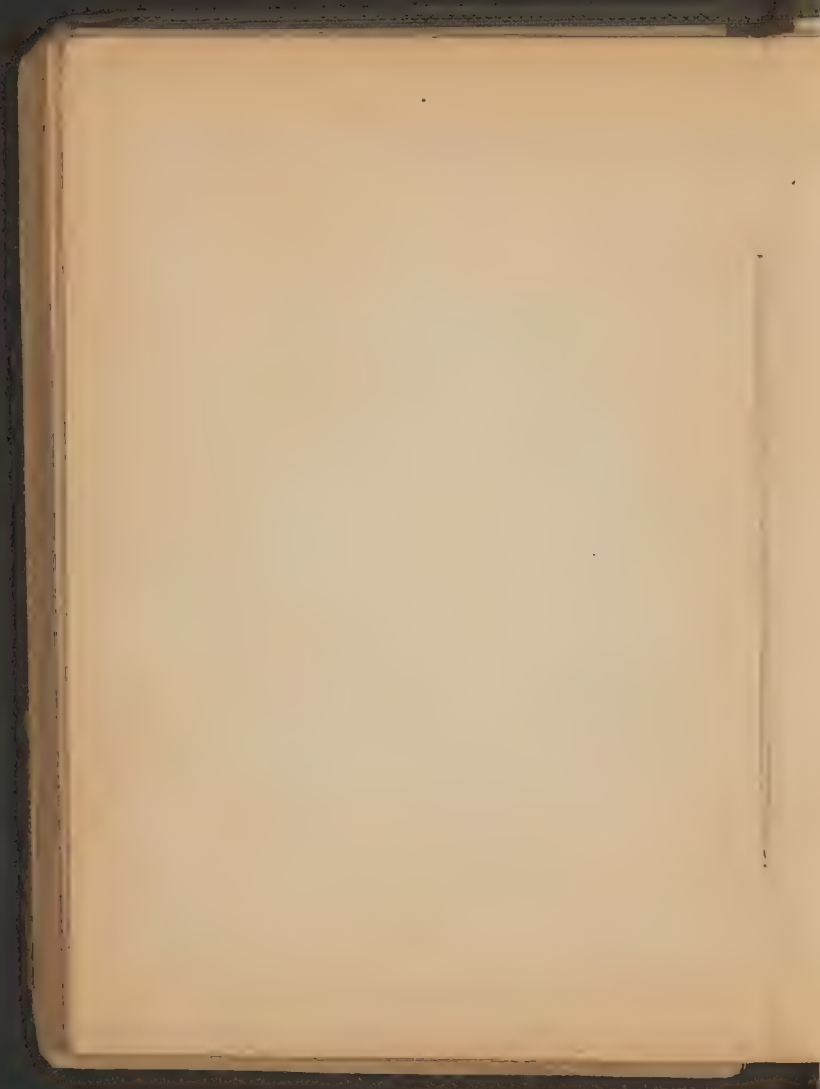


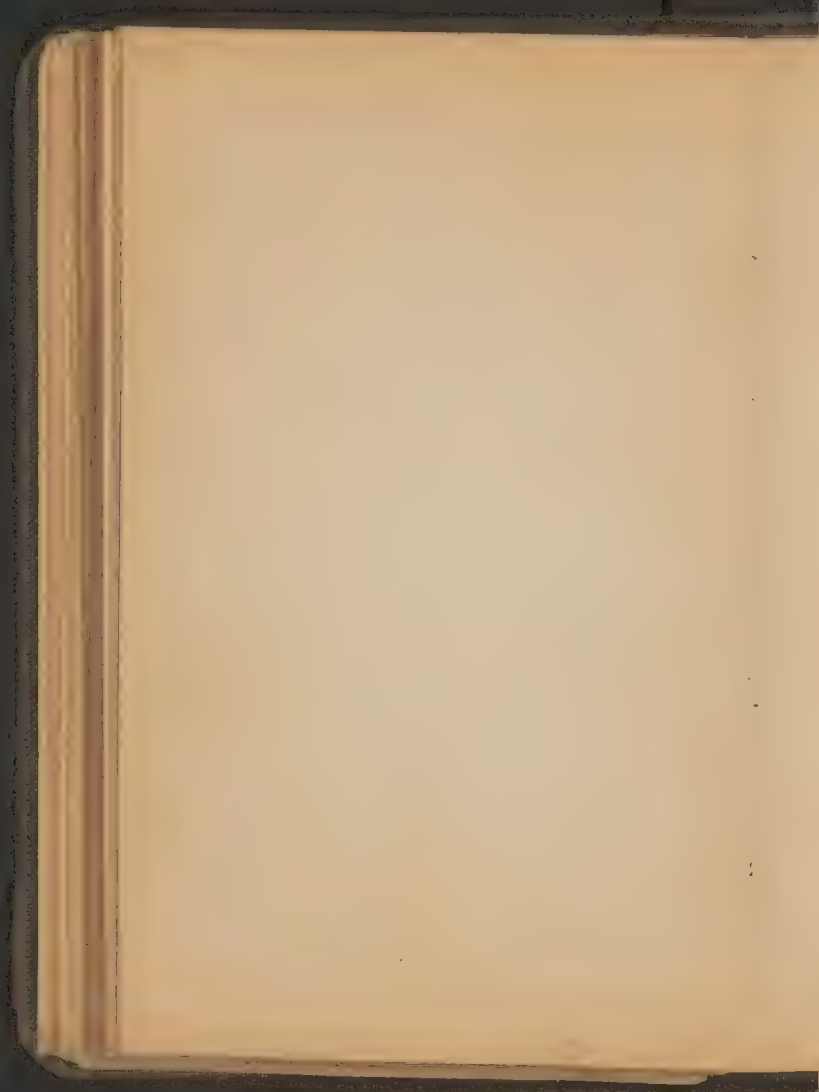


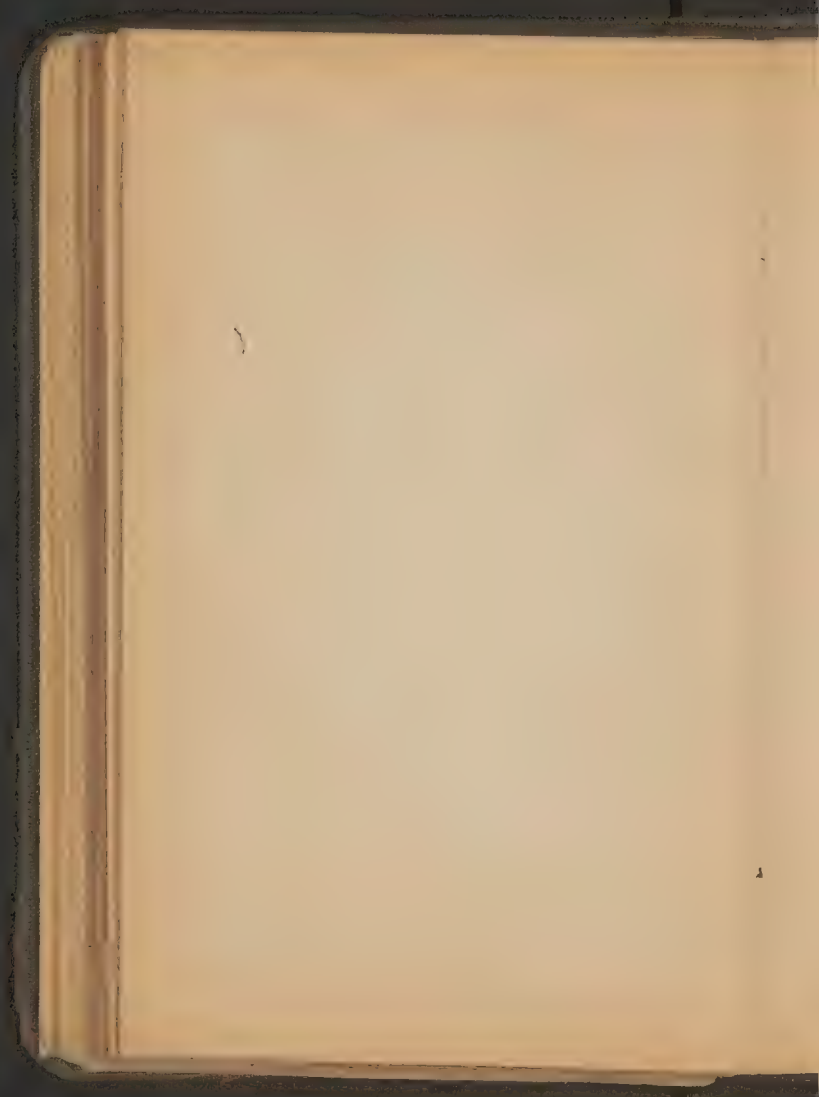


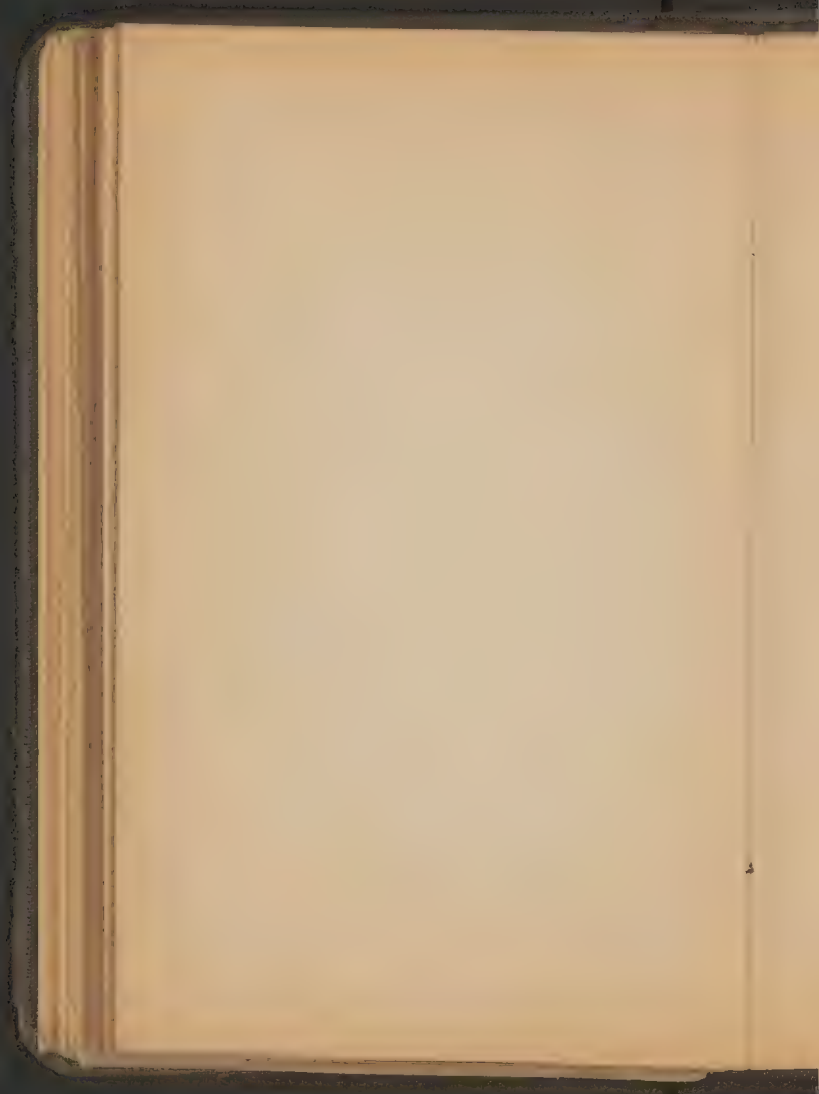


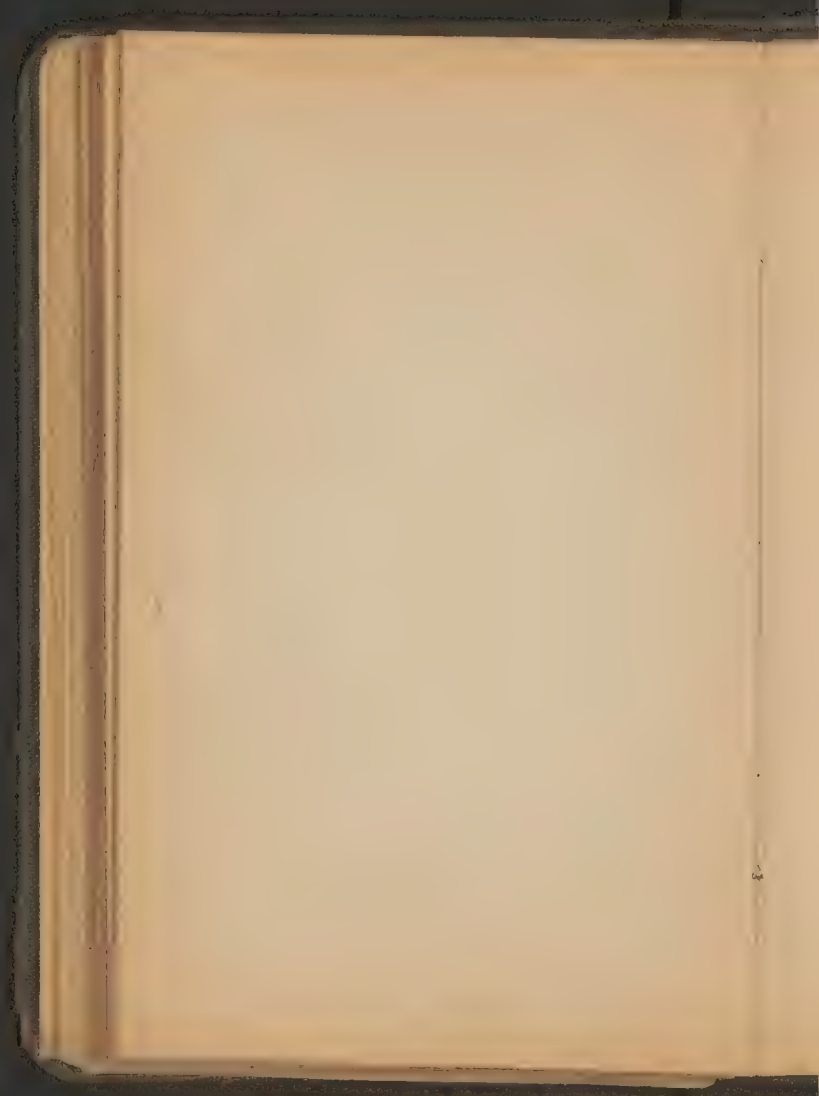


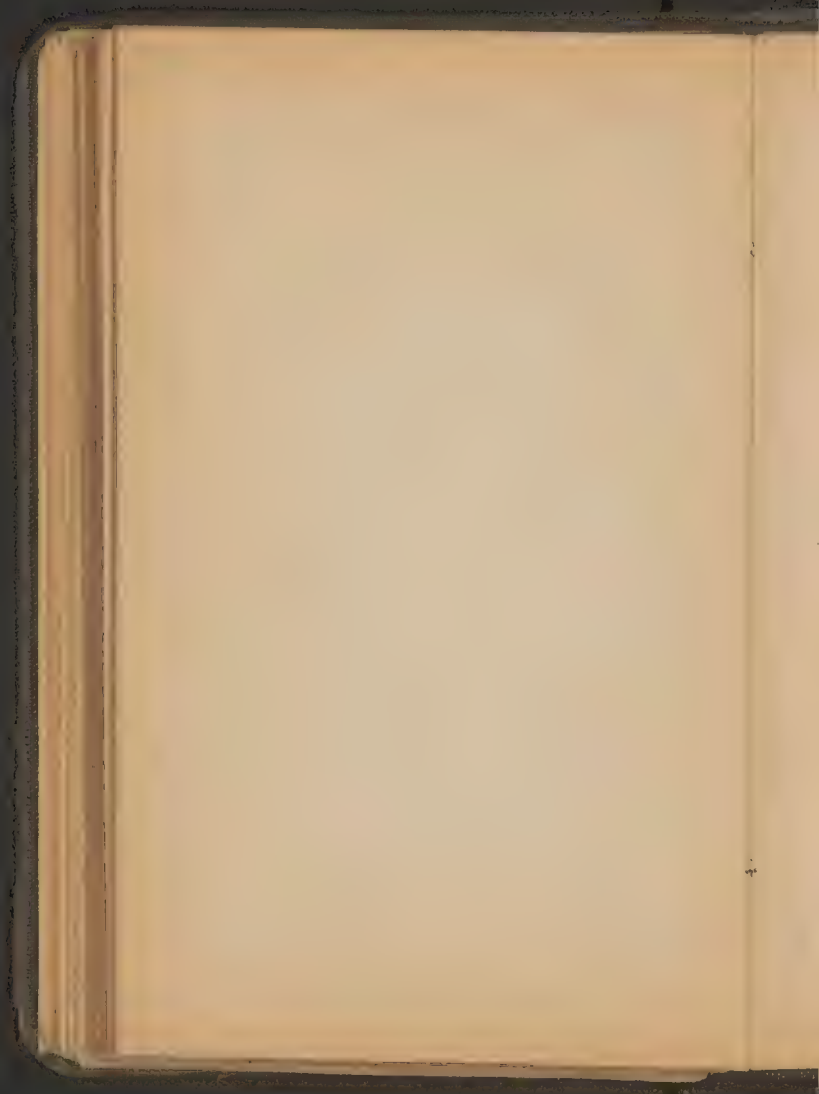


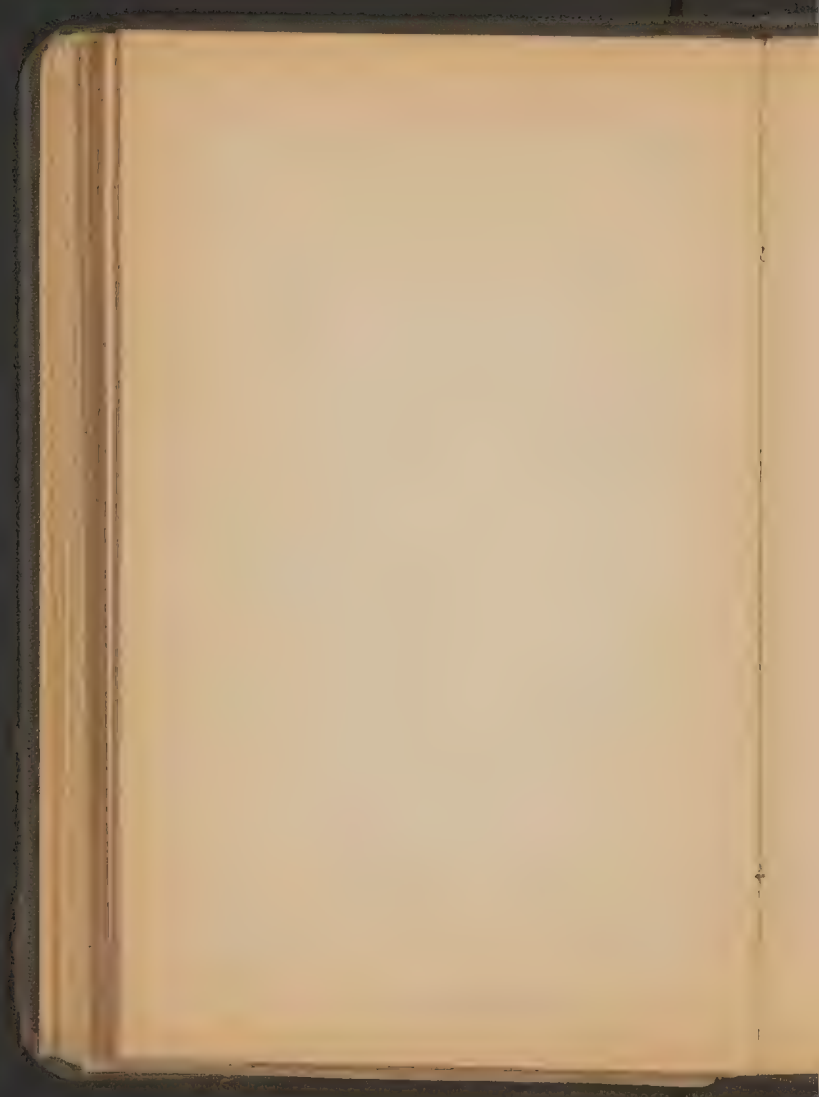


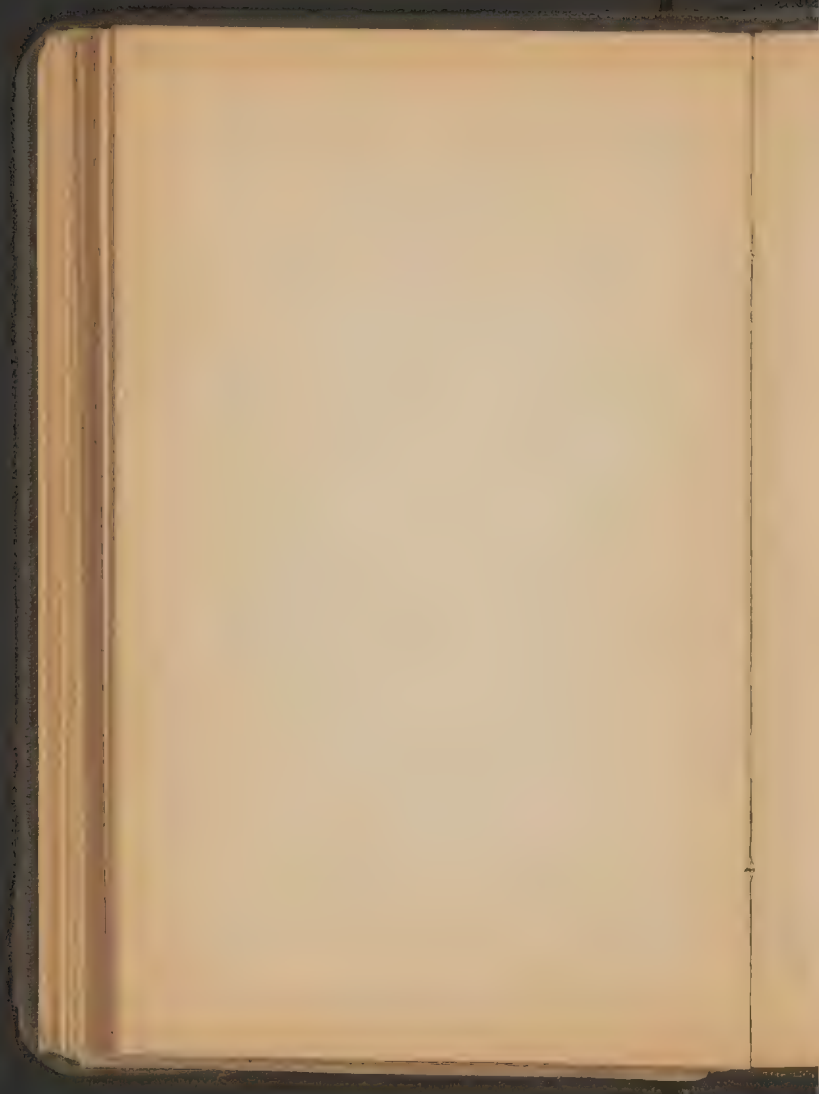


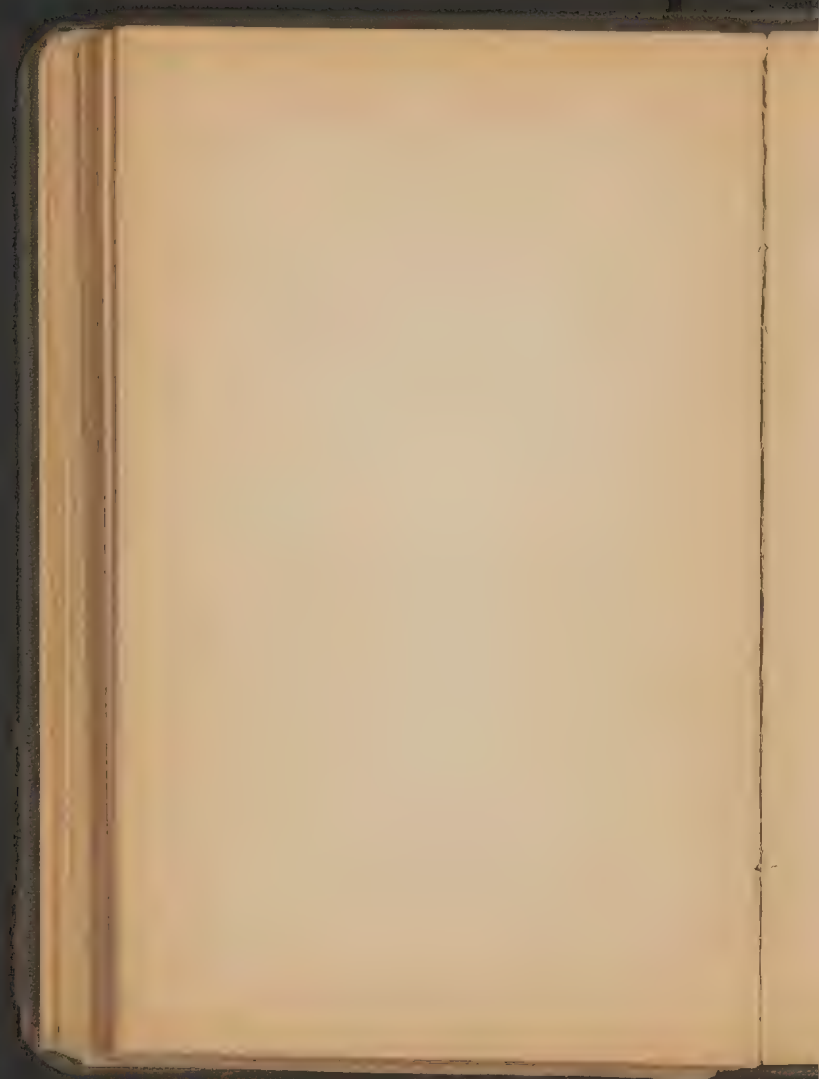


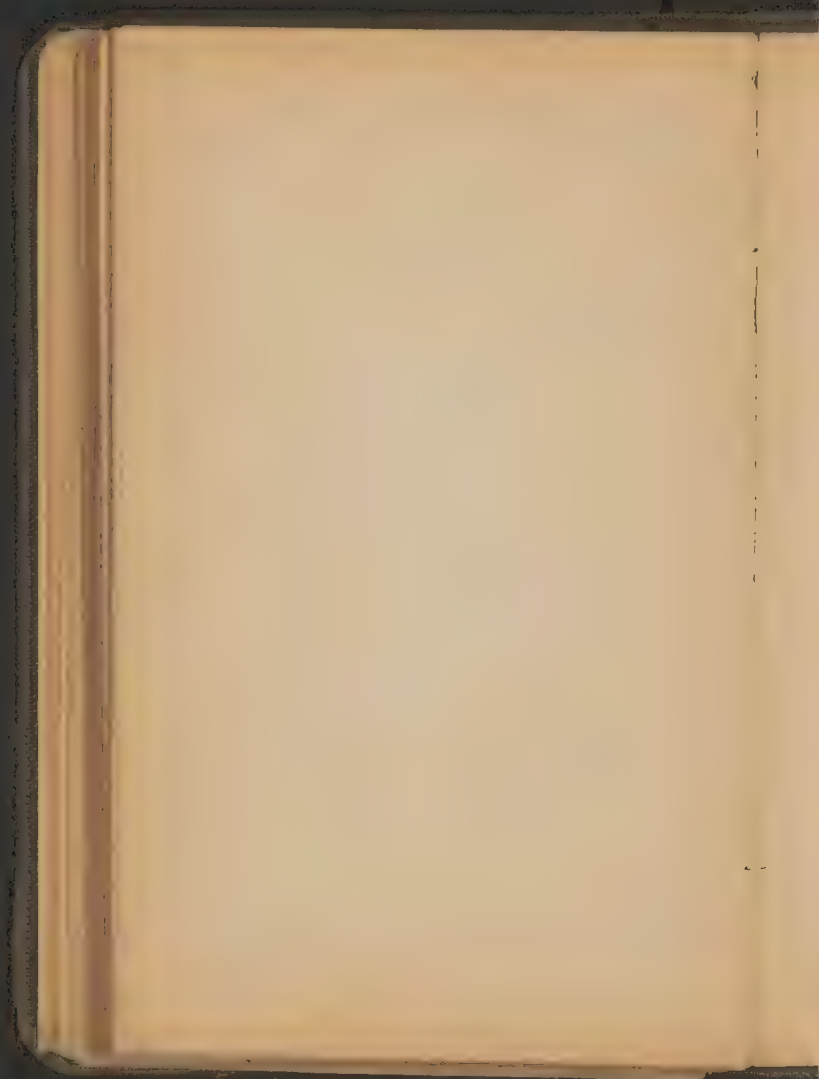


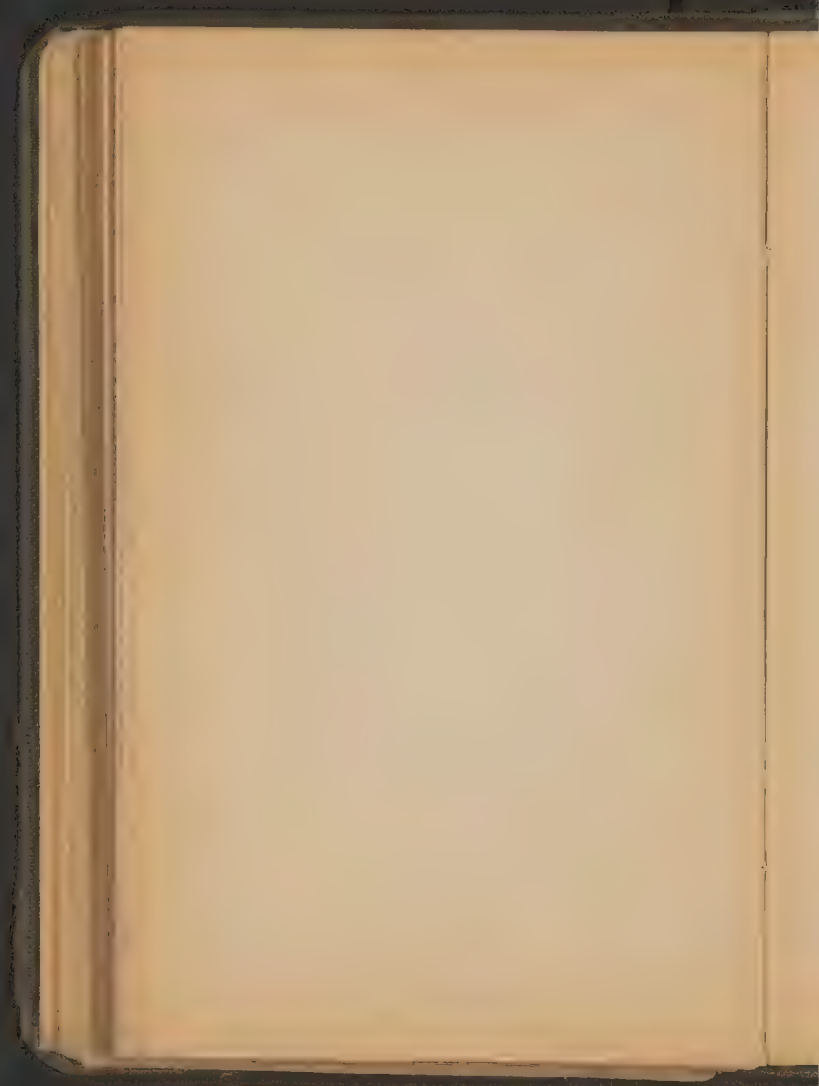


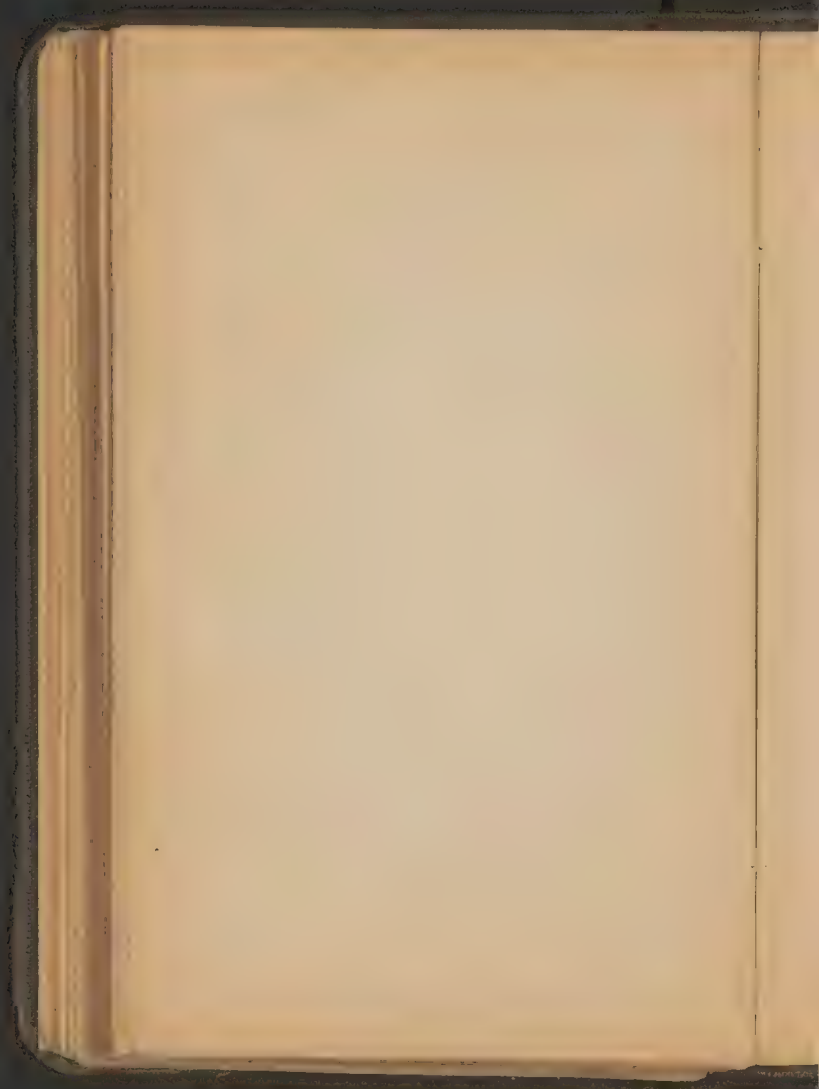


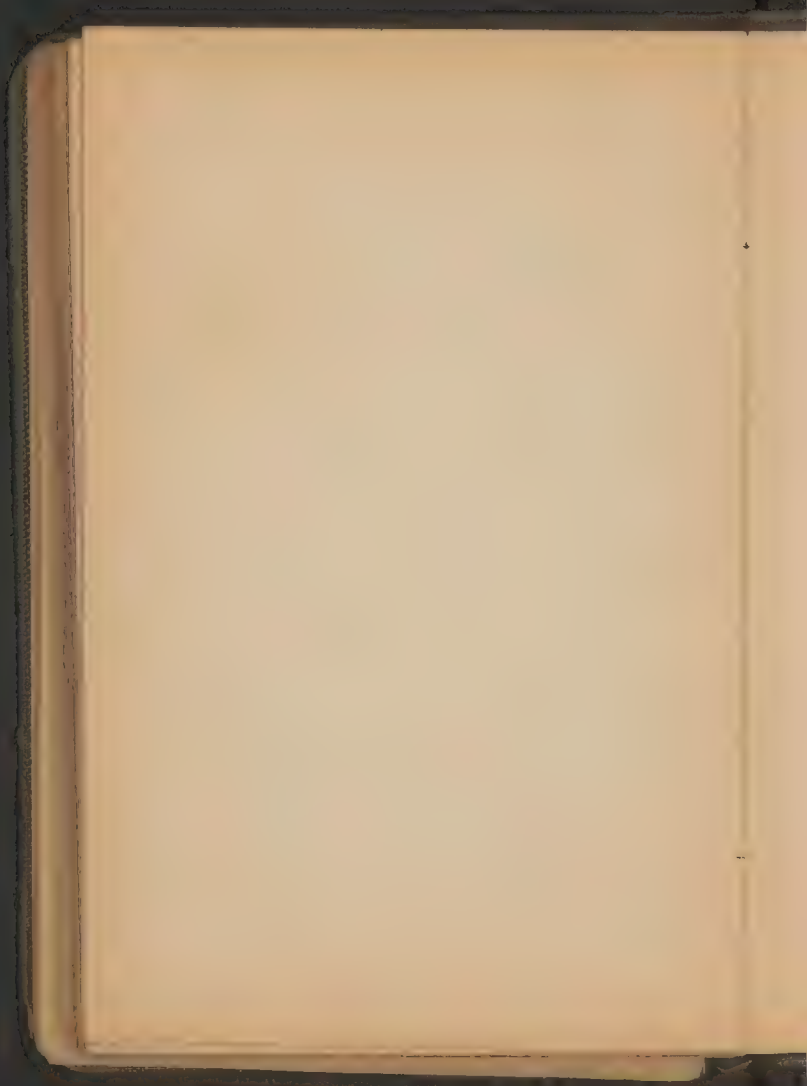


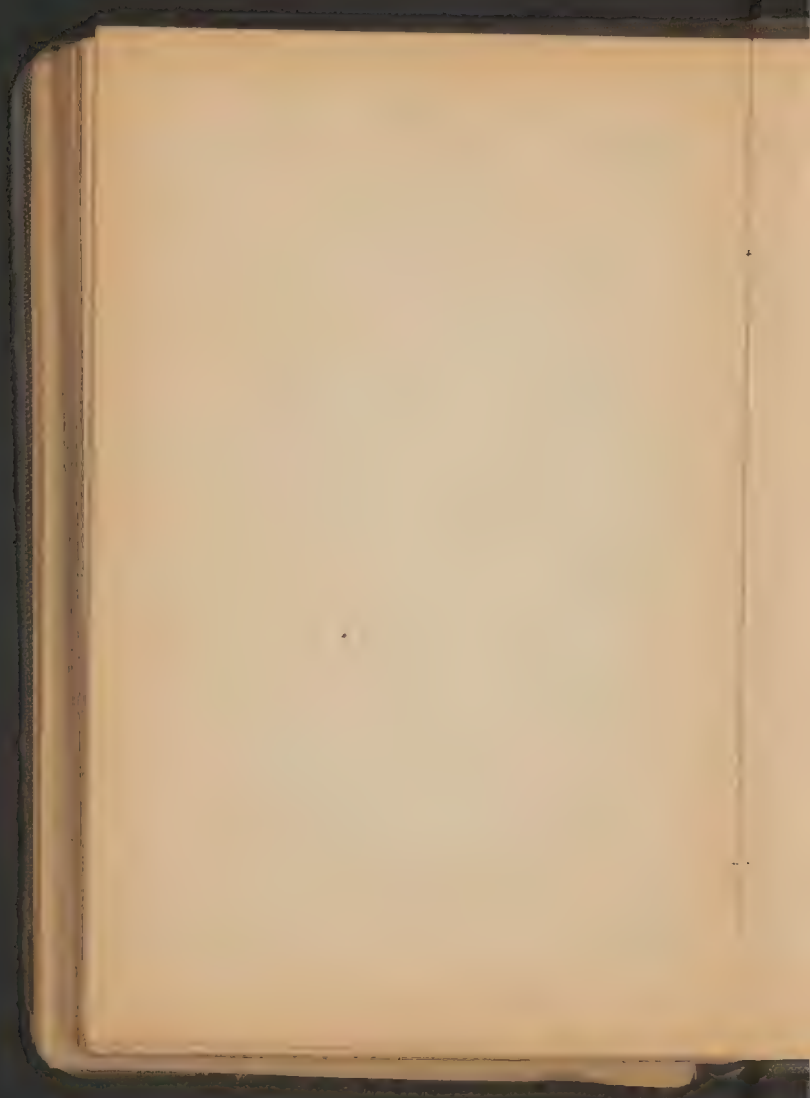


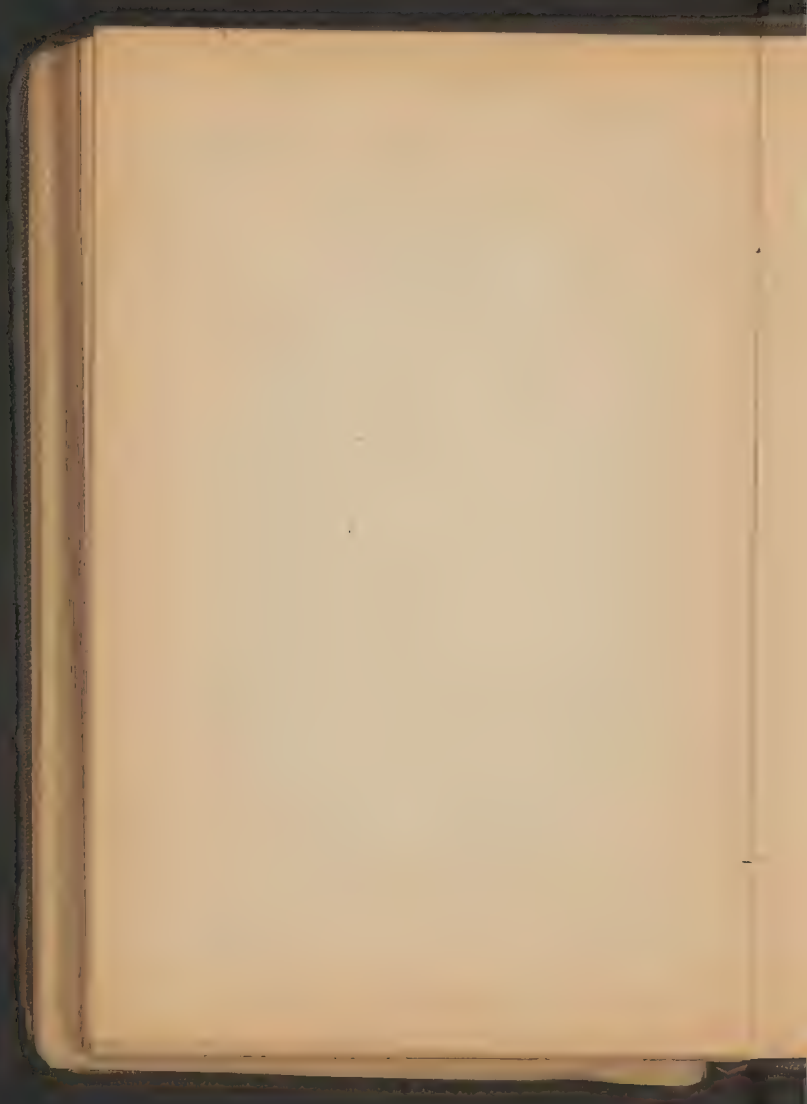


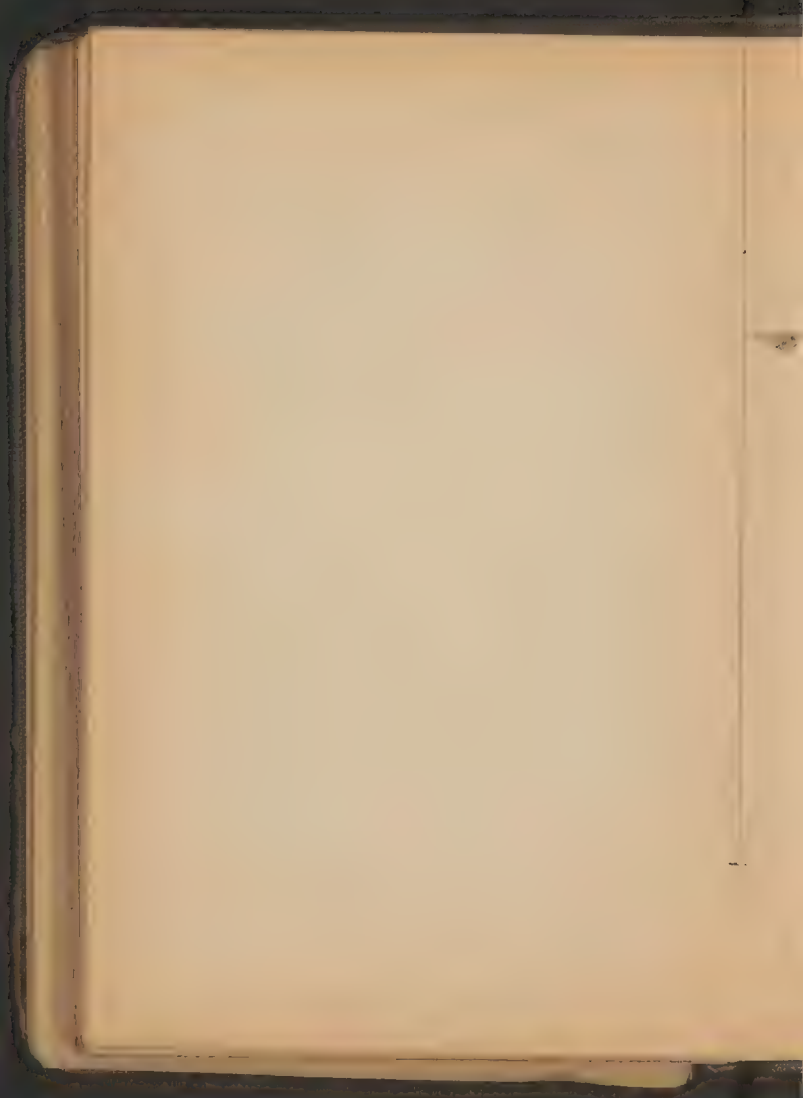


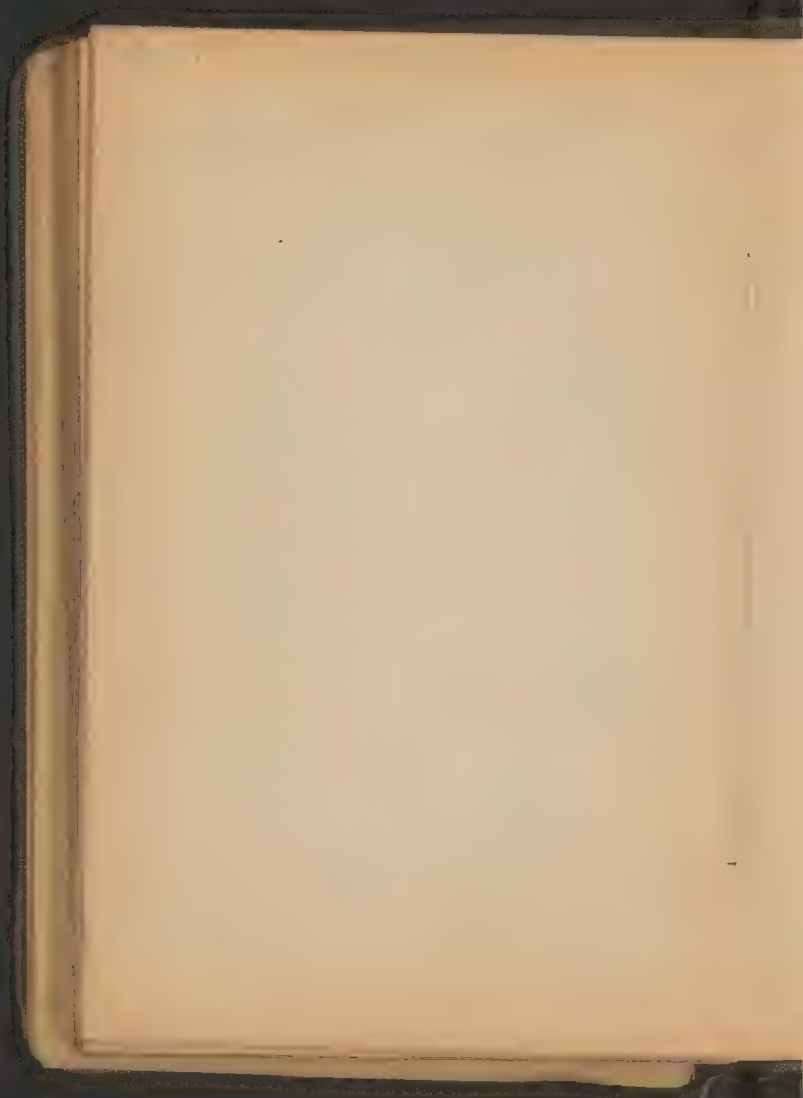


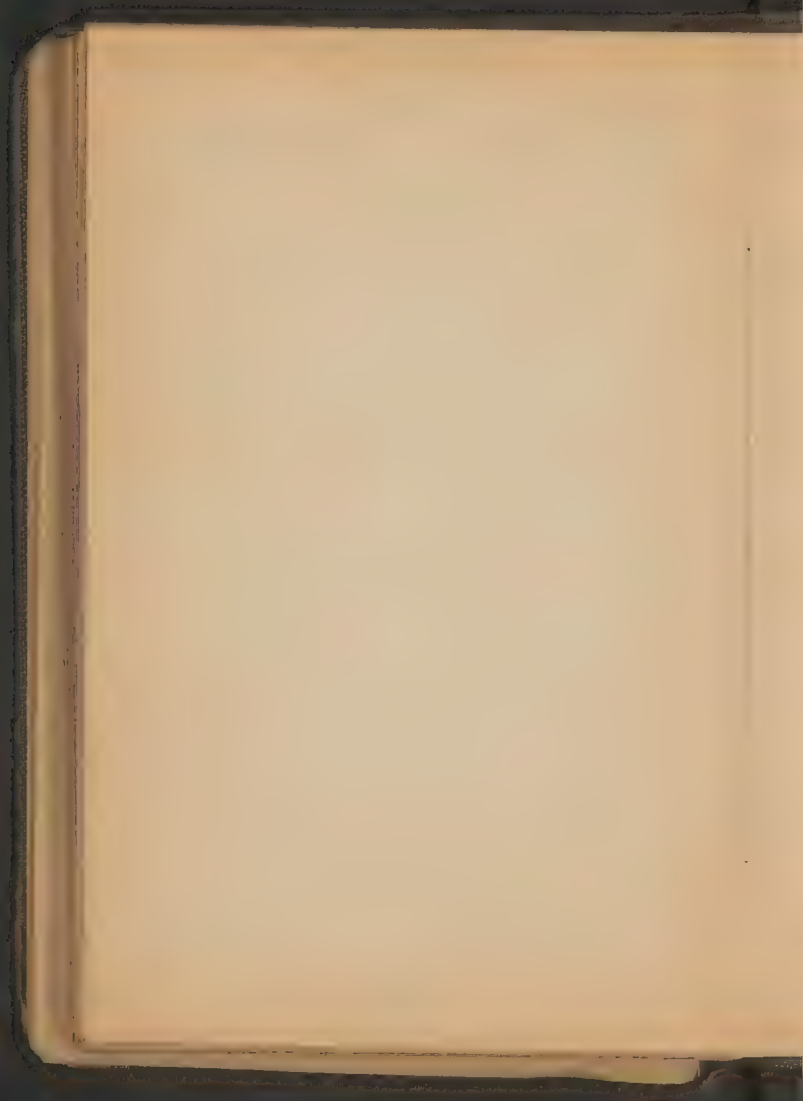


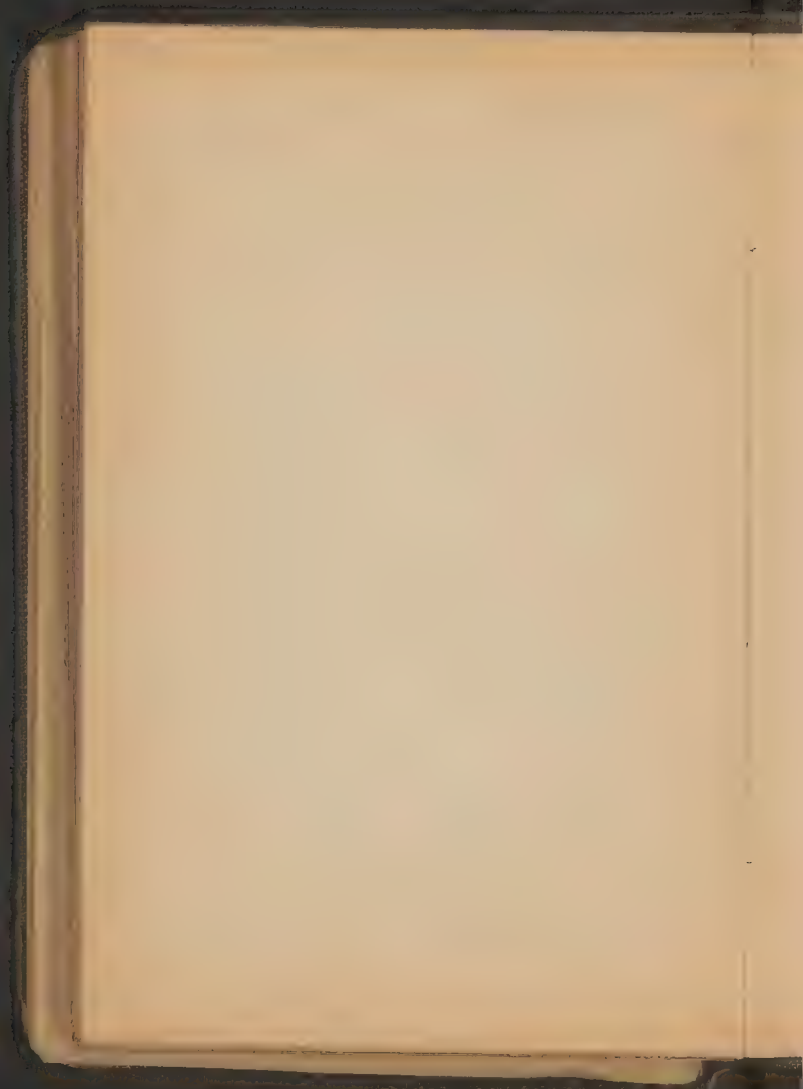


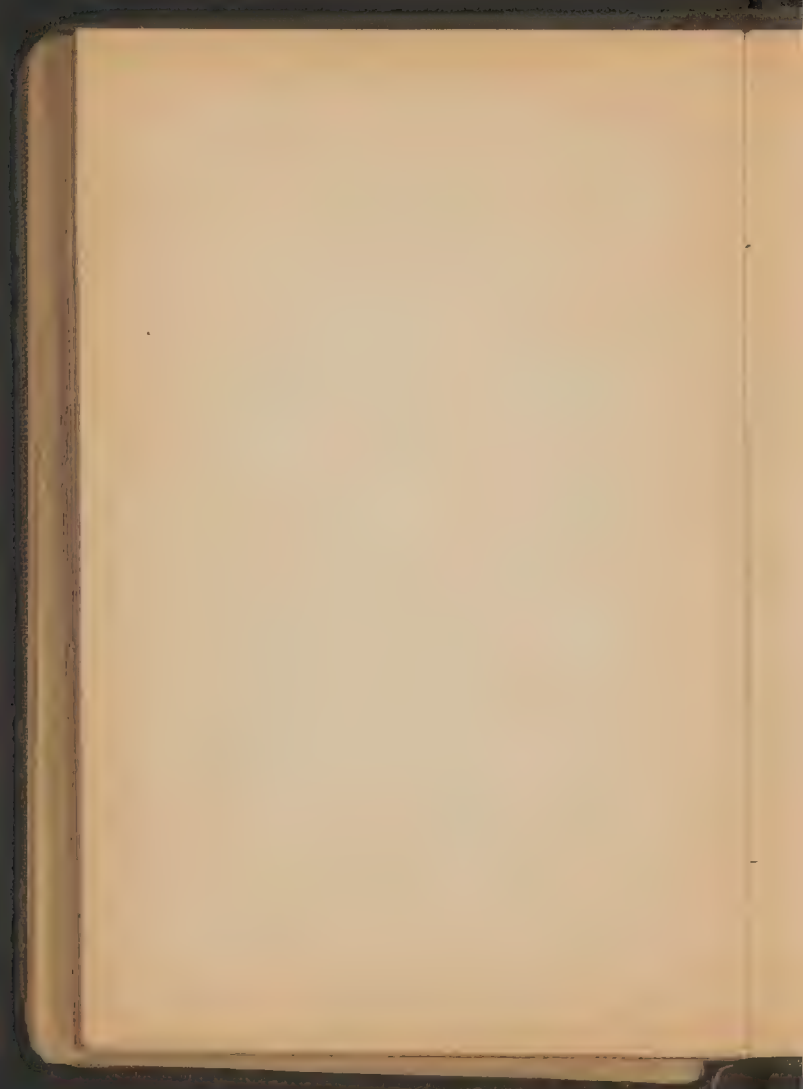


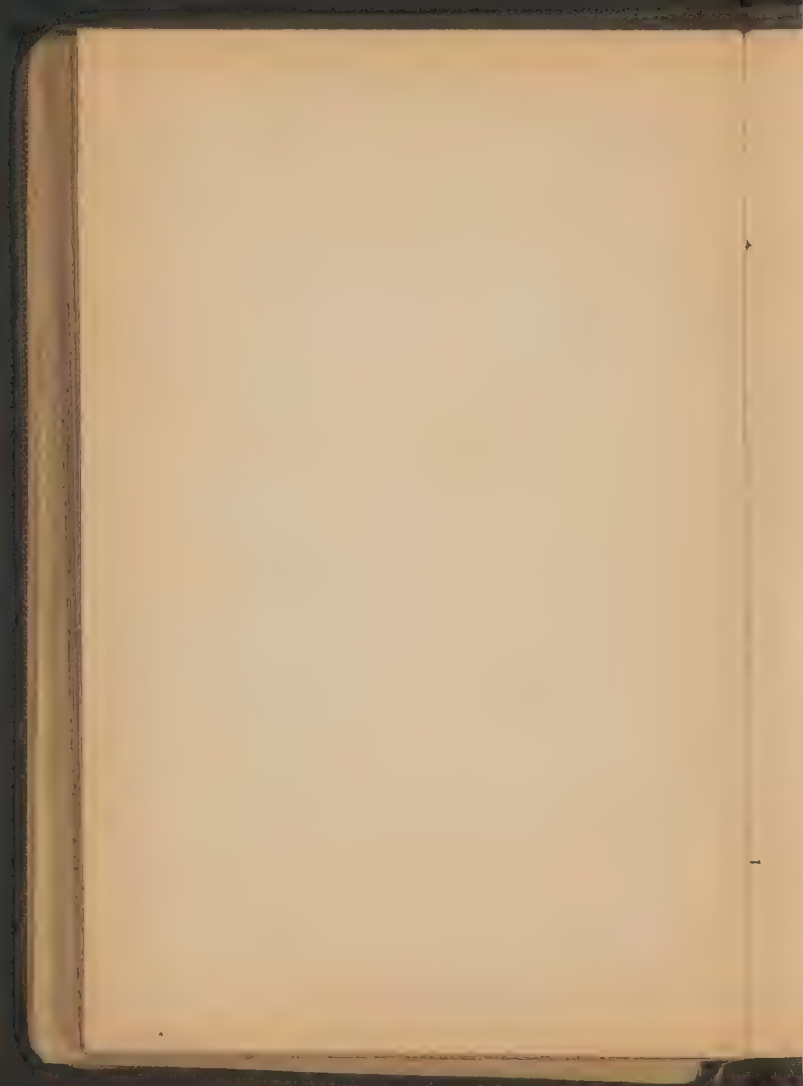


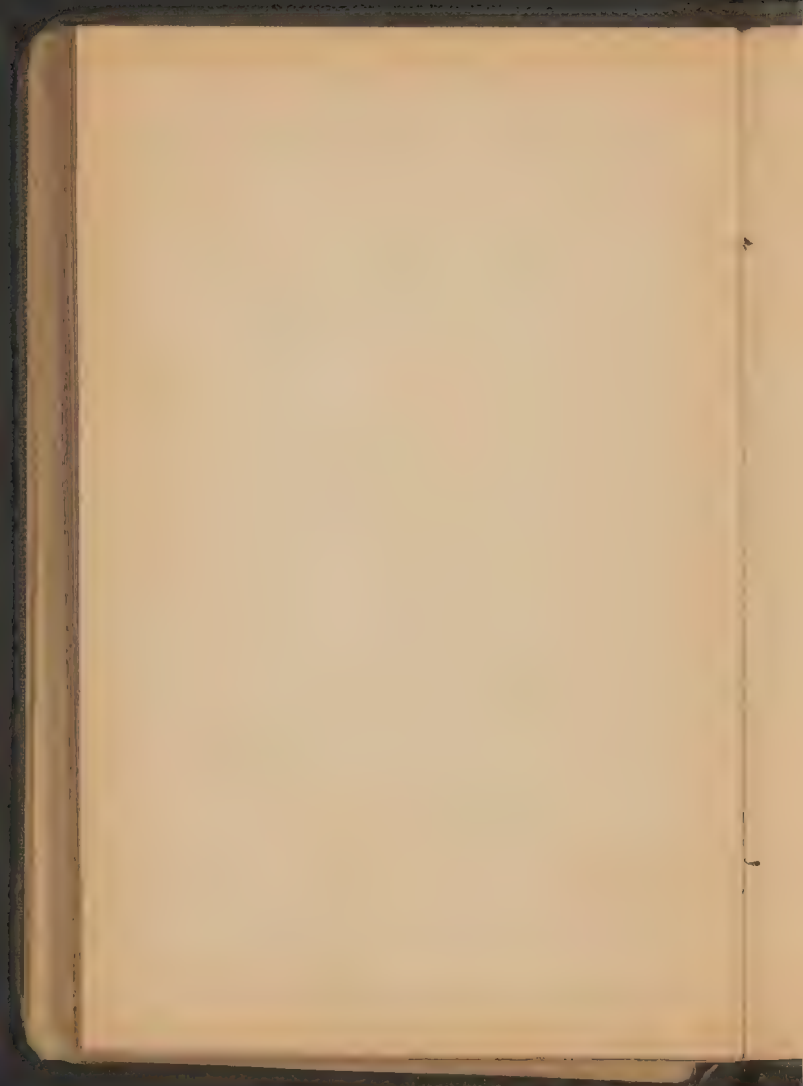


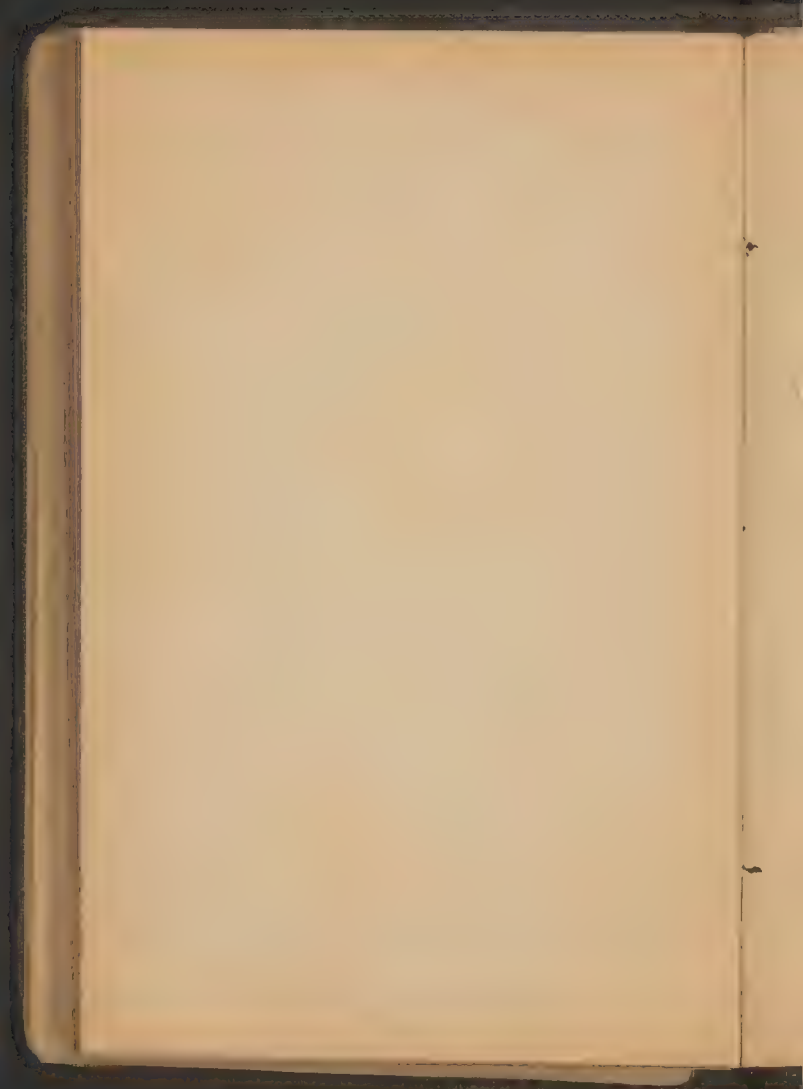












UNIKA DWUZNAZNIKOW
POLSKI JĘZYK
mówi

ham

to rana

nowe życie, nowe życie
tragedy

to

now

the

for

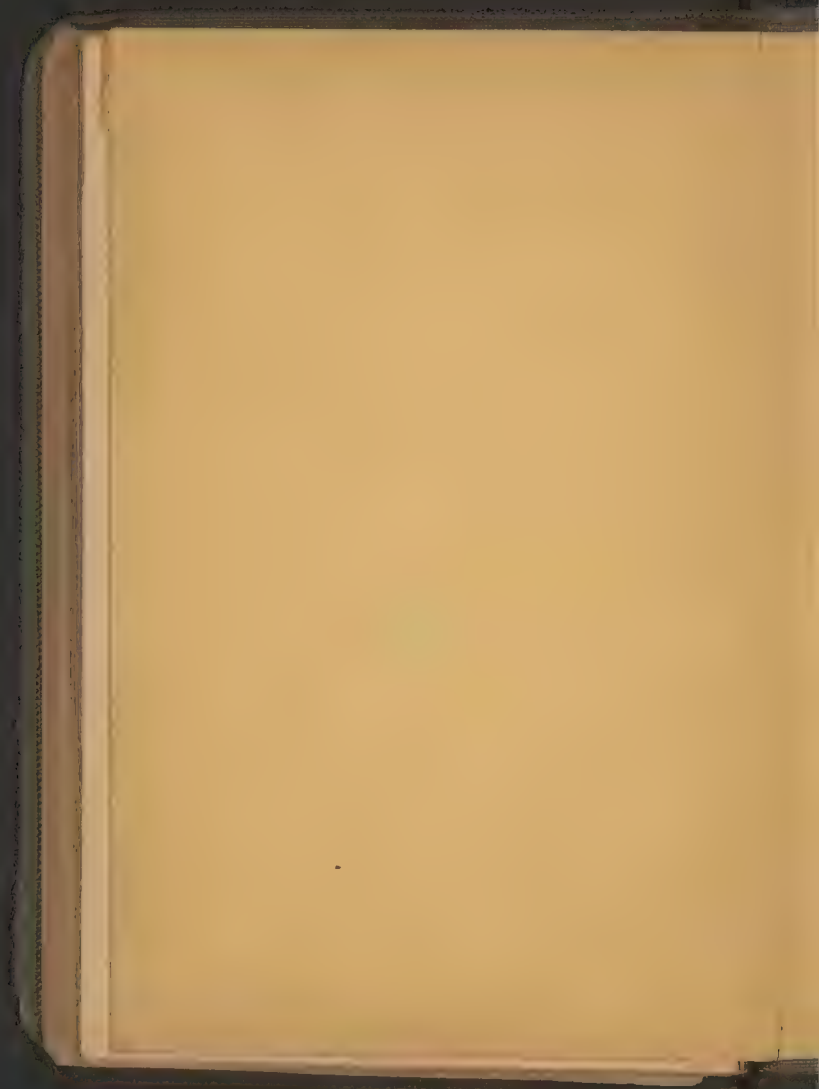
u



Henryk Żychon

106
saerbe

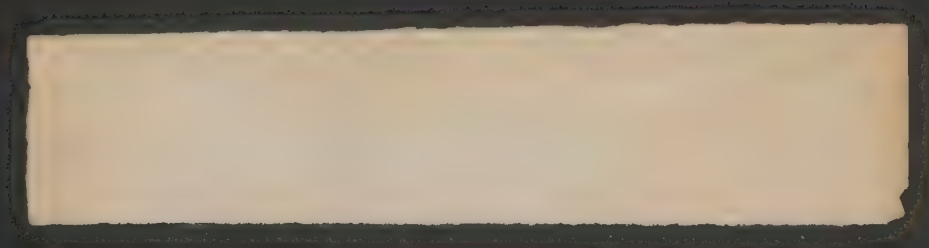
w Krakowie.



Uchiad Kanonik miat Hunuoré móráo zé ú' ngli'.

- Awiw ú' nio onyit' i' niemiér' Hunuoré.

- Miat ú' pweier ^{zai'ie} ~~Kanonik~~ góy ú' nio onyit'.



1887.

1/2 87. - fl. na dom na Styras 400. -

1/2 kalendarz: Górnica + S + Górnica = 1

1/2 Jan Nowak ^{Segat 1/2 - 1/2 = 50}
^{1. 10/9 20/9} ^{Stawne = 70 = 1/2 - 1/2} 120. -

Mex. Danilowicz v. montur 9. 10/10 45. -

P. L. i pi. Trena Wpocwicie w. g. i. f. w. 1887 15. -

Koto lit-art. Cady rok 1887 za nami 12. -

— — — — — w Tadeu 12. -

— — — — — w Tadeu 2. -

Podatki w sum. Lutywicz - M. g. i. f. w. 1887 2. 16

5/1 Sotni rok 1887 za nami 6 + 1 Koto 7. -

— — — — — w Tadeu 6. -

praca i kalendarz = 288. + kalendarz 12

cy. j. na Tm. de Marcelu 14 + dr. 15. -

Apłeska Sotniwicz. Rok. 2. a. cady rok 1886. 127. 24

9/ kalendarz Lutywicz 12. 10 + cady 2. 50 6. 40

9/ praca = 18 + rekawicz i brzo 2. 50 20. 50

Ref. - Kajo. = "Kaj. ten w. g.?" = 340. w. = 13. 60 21. -

+ 3 tel. + w. g. i. f. w. 1887 = 12. v. + Koto 13. -

12/ Tow. M. w. g. i. f. w. 1887 = 12. v. + Koto 25. -

— — — — — w Tadeu = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

2. a. T. i. S. g. i. f. w. 1887 = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

— — — — — w Tadeu = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

— — — — — w Tadeu = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

— — — — — w Tadeu = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

— — — — — w Tadeu = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

— — — — — w Tadeu = 12. 50 + dr. = 2. 10 + rekawicz 20. 16

- 9/2 Wndy: Sauermer 2 + skanec 1 + konty 60
 promiki 32 + cukier 38 + perf. sora: 60 +
- 10/2 Jas - puchar do Wiednia 2 + wódek posonosi i najinud 300.-
 Eilgut posciel Wandy do Wiednia 5.96
- 10/2 ~~Rus~~ Jul. Twaroginski i Ostap Perebiniuk "a 4. w 80.-
- 14/2 Walentemu na Smiercing 5.-
- 18/2 Wndy: i + N. Taryn 2 + fiakty 60 + bilety 60 7.20
- 18/2 Turyst. Hali: Kupno białej sztycy i sztycy 42.-
 - Na koni na Łaty 40 + wino w Tur. i sztycy: 13.50 59.50
 - Droga do kwiadzia i napowrot 33.60
 - Najem mebli w Wiedniu = 200 + kupno porcelany i szkła: 30 230.-
- 21/2 rec. Henryk Josse. Szynela i Twarog 2 4 x. 40.-
- 24/2 Endwinor. ACB podatkogrant. i dom 1886. puchar 103.74
 kupinowy 18.-
- 24/2 calen - 8 + bilety 60 + wndy 64 + W. 47 min 12.5 9.80
- 20/2 Turyst. Hali. Szynela i sztycy 17.80
 - - Teatr i wia = 18 + wia 5 23.-
 - - Na koni na Marce 40.-
- 24/2 Jas na Marce = 200 + wódek strachunka kriegami 285.59
 Hali na Marce na dom 400 + Hali do Hali = 100 500.-
 - Na sztycki na Marce 200.-
- 1/3 Hali na odjeżdżeniu do Wiednia 120.
 doba 60 + konty 60 +

$\frac{2}{3}$	Wianka Wiktoria Stanisława & Władysław	10.50 2.60 60	13.71
	za teje upominek		5.-
$\frac{6}{3}$	Sierż. Porucznik: dyktando botaniki dla Hali		5.-
	raportu, ujazdu; marki pocztowe + ^{cho} ^{franki}		6.60
$\frac{6}{3}$	Ref. Pol. Józefa Sopocko za Hm. 2. j. noweli i poem.		10.-
	^{1/2} Ref. ... na Tadeusza Sarnicki w pelerin dury		10.-
$\frac{3}{3}$	Tadzio		100.-
10.	P. D. ... of. gromadzi: ... Janina IV ...		4.47
	Liry = 6 str.		
$\frac{14}{3}$	Rudwinow. Dwie raty w Banku Austro-węg.		397.47
$\frac{15}{3}$	H. do Władysław mekka (złoty 100 Jasien i Wron.)		200.-
$\frac{1}{4}$	L. Kubala (4.25.86.) (19.36.) (21.87.)		400.-
$\frac{17}{3}$	Ref. L. Męgot. Brzeskowna. ^{Konsum. dra. ...} ^{cho} ^{franki}		50.-
18.	H. - 2 polecenia Hala Walis na wydatki dom.		30.-
$\frac{19}{3}$	- - - - - Józef Kubala		50.-
$\frac{21}{3}$	- - - - - Jan Kubala na ... w ...		11.-
$\frac{22}{3}$	Ref. Sarnicki "Dumas" à 4 r		16.-
$\frac{23}{3}$	Sokół. Lata na pogo konie z ... Maliburg		10.-
$\frac{24}{3}$	H. i ... Mieczni Orzechytkiem		10.-
$\frac{30}{3}$	Ariolka Litom "625 Grand"		250.-
$\frac{31}{3}$	Ref. Mich. Wolnith "Charanin" à 4 r		37.-
$\frac{1}{4}$	Jos. na Kurciew		200.-
-	Hala na oach. Kuriachin		300.-
-	Cyprus stajenny na ...		55.-

$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu żelaznym + 1/2 tona + 1/2 tona	1100
$\frac{3}{4}$ 1/2 tona 18 + 2	20.-
- 1/2 tona w piecu	96.-
$\frac{3}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona	
- 1/2 tona w piecu, Kraszewski 1/2 tona	41.60
- 1/2 tona w piecu 1/2 tona (21/3)	19.-
- 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	200.-
- 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu, Kraszewski	300.- ¹²
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona 100 do 1/2 tona, a 100 do 1/2 tona w piecu	200.- ¹²
1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	85.-
1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	4.25
$\frac{1}{2}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	XXXX -
26. II tona w piecu 1/2 tona w piecu 23.60 + 14	33.74
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 2.70	2.60
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 10. -	10.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	50.-
- 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	50.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	45.-
Wiedza 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	26.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	7.-
1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	61.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	100.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	14.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	20.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	100.-
$\frac{1}{4}$ 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu 1/2 tona w piecu	4.-

²⁴/₄ Ref. Xenoni vom 2. 1. 1889.

25/4 $K_{\text{tot}} = 1 + \text{адап} + \text{модуль} + \text{карта деления}$ // 20

25/11 Sebowiczowa, wdowa, ujęt. kot. problem w Medyce 200. -

17 1/2 fl. 2 nach. nachgezogen	13.74
--------------------------------	-------

— Il. Ha Il. na Maj 100. —

Subvencija na 42% Pol" u (zeminach 20. -

24, Rel. Kulakovski? - Kulakovski
hier: 1 cu + 1000000: 1 cu + 1000000?

7/1, 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 50
30, 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 50

300

gas	21.5
gas	21.5

Ref. 1. C. "Eigenschaft" 25

Ref. Aug. 5

$\frac{1}{2}$ H. au Jom au Mij : : 400-

2 + abun 1 Di'ur 70 + kmer 150 5.86

3/2. *Leptocarpus* i *Leptocarpus* i *Leptocarpus* 4.90

1/2 photograph of Andrew in Edinburgh 1-1/2
photograph of the same in Edinburgh 1-1/2

11. -
4.

4/10 Let's take a look at the next example. The number of ways to choose 2 items from a set of 10 items is $\binom{10}{2} = 45$. The number of ways to choose 2 items from a set of 10 items is $\binom{10}{2} = 45$.

15 fotografische Pl. in Schwebsta. ①. -

1/5 T. 50.-

$\frac{1}{5}$ Hani; Nakuni namaj: 40 + wis: 6 + wine: 4 50.-

Н. а. С. 50.

$\frac{1}{15}$ Kasyne uwazajmy $\frac{1}{5} - \frac{1}{6}$ cetero mēsin 5. -

- korespond. X. Augustynian na chrześcijaństwo. Sygnatura 10. -

12 1/2 Red-headed Woodpecker "brunneicollis" 847 w 25.

15/10/1955

1/8 core section 0.40 + history of
Z. in the T. P. ... 100 -

$\frac{1}{5}$ H. H. H. in Crewie 100.

20/11 Podatki Ludwina po konie III kwart. podał 137. 02
 Quina Caroch = 3 + kapierowy = 9 12. 21
 kouta 120 + mydło 80 + guma 10 + ubory 140 3. 60

1/12 Frankubaik: Roszica 28 letniy stridy 5. -

1/12 kapierowy = 9 + procenty Dani 8% na inn. = 4.50 13. 50

- ubory = 3 + droh. 1. 16 + procenty 3. +

1/12 Kouseniy 2 ryb i ty. z powodu Kusi 4. 80

9/12 Krawiec Trebiniki za pocienianiu mydła subier 9. -

14/12 Kuch. Kati: kumow. 50 + kum. uborne 40 100. -

- 2 podaciu Kati fanowi na koni 20. -

- 2 anouch = 2 + kichonon piewi = 1 +

15/12 Ref. Hajota, z uiaq miedzi 8 stoma "2575 w. 24" 103. -

Podatki z domu ca III - kwartal = 56. 87 + nuch 57. 75

17/12 Ref. Wlad. Prokesh. 4 fel. o kniazie Chmelowsky 20. -

19/12 Ref. Hajota, kum. wodka z ha Ferrester. 2 fel. 10. -

20/12 10 butel wina at gradanowsky 20. -

- kapierowy = 10 + procenty = 11 21. -

21/12 Wlad. Kolon. = 12 + mydło = 4 do K. na Gusiutky 16. -

22/12 Ref. - Pol. Aug. Si. Kolon. 1. fel. o cety alawa K. 284. 10. -

Ref. - Mr. Fran. Tomaszewski 2 fel. oty Moterod. 12. -

Jas i wanda na gusiutke 100. -

23/12 le wandy na jej imieniny 25. -

W. Ety na Kati za kumowadeciu struzina T. Wasil 8. -

+ kum. - dr. + w. + w. + w.

iz Kaluži rosti na dom na gradnju 100. -

H. & H. na Styren 100.-

T. n. gus'arika 100. -

$\text{Orobanchaceae} = 7$ to $\text{Rubiaceae} = 2$

27 Penn. Kew. Nov. 11 - 1/2 67. 2.50

112 Perm. "P₂ 1/2" 11-1/2 ft 3.60

Tas'sa Stren 300.4

H. M. H. no Show. Name. 100. -

St. neu gemacht der Kreis ist. Rand = 50 -

Ref Wal. Sulecki, "Jei Ducha" 4 feb. 1900, 20.

8/12 Jf. Kwartalnik statystyczny dla Zyrard. = 50. -
punkt = 2 +

18. (cf $\frac{29}{11}$ $\frac{37}{11}$ $\frac{39}{11}$) 50 edr - renty na grudi. + 20 na Szyg 80.-

14 Ref 100.-

Pen. "Fortuna" za rok 1885. 2.-

Meni Dr. na imięcinę cukier. 3.-

Teatr. Benefity Młodziejewskiej 50.-

Tow. piew. m. 1884. 5.-

Kryczanowski książki 2 50

12 Włoga Riasiecka Władimir, Leon J. Jan
papierowy 500 z. 1.-
9.-

11

11/12 100.-

listonosz z pieczęcią 1 + Dr. 2.17

Tonkanti Demolene 5 à Ch

9/12 papier 80 + książki na koryciach 80 + Dr. 20 1.90

10/12 książki w koryciach = 1.50 + uwagi student 1 2.-

Kalci na dom na grudiach à Ch 50.-

11/12 Kuty no powneeline 3.25

12/12 Włoga 2 + ser = 70 +

Włogi Aut. Kwiakowski znowu 8 dni 2.-

Bogdani na rachunek 50.-

12/12 Kuty renta na dom na grudiach 350.-

14 Depozytów w Tow. Włagi. Kuty 1/2 roku 5.-

Włago rumb. = 1.50 + papierowa 2.20 3.70

6 Tow. Pol. okreg. Krm. II półr. 1884 3.-

2 ex. Broszury Kar. Lange 1 + Dr. 1.90

1/11 Kuty na książki 10

1/11 papier i Dr. = 5. + Kenonch Sauerma 2 7.-

- 26/10 Dąbini na im. Lechobron 9 + uog. 7 + ha
 - Adm. Aleks. Rogalski Lwów. Rach. 35 + sta. 22. 80 61. 80
- Jurek 1 20 + 20
 Flaki na H. na listopad 100. -
- 28/10 Dąbini na im. 100. -
 ubrodz = 2 + karpiering = 9 + bier. 3 60 11 60
 Akcja Wers. Tow. Szt. Piek. 29 5
- 29/10 Jakiś domiednie smolek na listopad 300. -
 30 butelek wódki - Fideborka i wód. 13. -
- 31/10 Flaki na dom na listopad 700. -
- 3/11 Akcja: 200 kawałek 20 but. wódki z kolei 4 27
 szel. 2. 40 + 4 40 8. 50 + but. 20 Falek C. H. 2
- 6/11 Wino hiszp. 30 but. 56. 40 + transp., akcja 28 63. 28
 2 500 kawałek 2 9 4 1. 40 + but. 40
 listop. Takt = but. + składowe 1 +
- 6/11 Flaki ewent.: rach. Komisarski 12 + but. 10 na zimę = 20 22. -
 - Tapicer mied. 12 mied. 2 = 50. 70 + kawałek 20 56. 20
 - Flaki na listopad = 40 + 60 kawałek 10 = 5 45. -
 - Wino rum. i mied. 6 but. = 12. 50 + 5 mied. 10 i 10 21. 60
 - Takt 20 + 2 mied. 10 i naprawa: 18 = 38. -
 - A. - kawałek 15 + kawałek 10 19. 10
- 7/11 Lwów = 4 + kawałek 1 + 60
 B. kawałek 20 +
- 9/11 Ref. kawałek 1000. - Reszta 20. 18 16. -
 12 but. 3 20.
 Ref. wólc. 5 kawałek 10, wyprawa do Kisk. 3 15. -
 Ref. Jul. Hen. a Canto 20. -

Altey Danku ziemu u. Pochanice a 1000 marec (kup. dywid 1/11)

Nr. 674. - 675. - 676. - 677. — 59

Staatsschuldverschreibg v. 1868. (kup. fr a 2100 1/4 1/10) a 1000 r.
N. 17500. 227

Staatsschuldverschreibg v. 1860. (kup. a 2 r 1/2 1/4 1/11) a 100 r.

Ser 4632. Gewinn N. 2. Abtheil. II.

Fürstenthum Serbien Prämienanleihe v. 1881. 3% a 100 franc 6
Ser. 740. N. 361. (kup 1/2 1/4)

Antheilschein v. 1858. Kreditanstalt für Handel u. Gew. a 100 fr.

Nr. Ser. 915. — Ser. 3257. — Ser. 4111. — Ser. 1308. —
N. 54. — N. 24. — (N. 65. — N. 31. —)

Prämienanleihe v. 1864.

a 100 r. Ser 285. — Ser. 1950.

N. 63. — N. 98. — Ser. 1140. — Ser. 1378.
a 50 r. Ser. 1038. — Ser. 1028. — N. 4. nach I. N. 40. nach I.
N. 27. nach I. — N. 32. nach II. — Ser. 4609.

Ungar Prämienanleihe 1870. (a 100 gul.) Ser. 41. —

St. Genois v. 1855. (a 40 g.) N. 333. — 905. — 88512.

St. Salm Schuldverschreibg 1855 (a 40 gul.) Ser. 741. 509. 58699

Rudolfstiftung 1864. (a 10 gul.) Ser. 3257. — 85000. —
N. 40. —

Pozyska m. Krakowa 1872. (a 20 r.) N. 1672. — 13588. — 13591. —

39206. — 39243. — [Ser. 53008. — 70056. — 7274. —]

Pozyska m. Stanislaw v. 1869. (a 20 r.) N. 10824.

Carleton de Fribourg. 1861. (a 15 fr.) Ser. 739. — Ser. 4989.
N. 11. — N. 42.

Sury Turckie 1870. (a 400 fr.) Kup. 1/4 1/4 1/10 N. 284901. — 284902.

Prostiti a Premj di Milano 1861. (a 43 fr.) Ser. 2638.
N. 18.

Prostiti a Premj di Venezia (a 30 fr.) Ser. 955.

Unq. Basilica (a 5 gul.) Ser. 1511. — Ser. 1701. — Ser. 1940. — 59
N. 41. — N. 18. — N. 28.

Prämienanleihe v. 1860. (a 10 gul.)

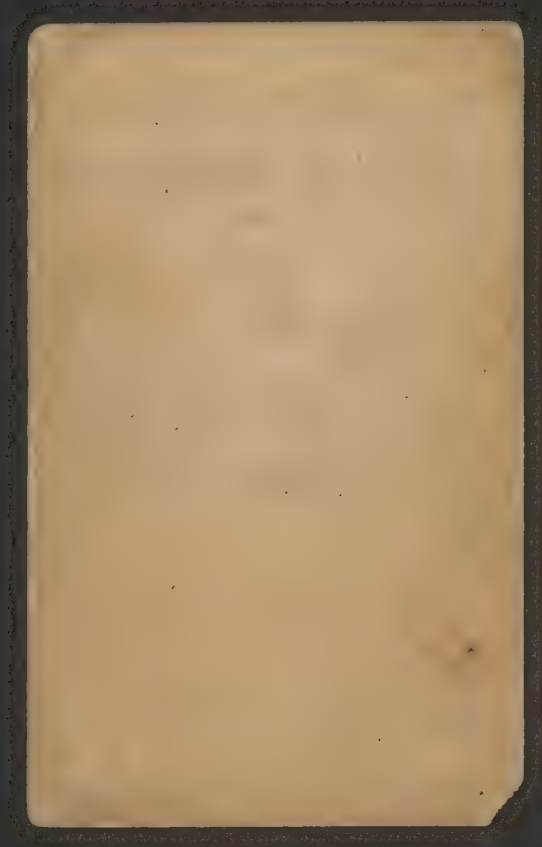
Ser. 4024. — Ser. 4025. — Ser. 4025. — Ser. 4026. — Ser. 4027.
N. 45. — N. 43. — N. 49. — N. 49. — N. 49.

Unq. rothe Kreuz (a 5 gul.) Ser. 3306. — Ser. 3306. — Ser. 3308.
N. 27. — N. 28. — N. 43.

924.
N. 24.

1752.
N. 74.

59



Kai Paul. (1899)

Lusia 46 24.
Sabina 46 20.
Sawana 17.
Wladis 24 15 1/4.
Helenka 5 14.
Stasia 8 11.

Josif Paul

Marynia 8 13.
Hania 2 11.

Stai Dried

Marya Mysaka
Karlina Eili
Alaka. Les
Hakii

Jan. Park.

Zoria
Tadzio
Jadua.

Wlad Paul: Trakua 14.

Wlad Paul

Andria

Anna

Janice Mary

Engamili

Schmitt + 16 1/10 83.

Wlad Paul

Stasia 20 26 + 30 2

Wlad = 20
Anna = 24
Stasia = 46

Wlad Paul

Stasia 20 20 + 2 1/2

Wlad 38

Anna 25

Stasia 17 + 24 1/2

Stasia 10

Stasia Marynia

Stasia Marynia

Wlad 2 2 1/2 1/2 = 40
Anna = 8

Stasia = 20

800

30

208

60

200

Stasia Marynia

Stasia Marynia = 500 1/2

Stasia Marynia = 500 1/2

Stasia Marynia = 500 1/2

Stasia Marynia

Stasia Marynia

Handwritten notes:

born [unclear] 186
[unclear]
[unclear] & [unclear]
[unclear]

700 Janit
gouwe rookende

[illegible]

Andromeda anglica Nutt. var. *alba*

[illegible]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several horizontal lines across the top and bottom of the page.]

ZAKŁAD DZIENNIKOWY

im. Cieszyńskich

Wydawnictwo

Oddział w Lublinie

